



HARELUYA II

BOOM COMICS

ฉบับภาษาไทย

BOY HARELUYA II

BOY

บอย

27

เล่ม 27



HARUTO UMEZAWA



350.

งานฉลองในเอานิต

HARUTO UMEZAWA

ฉบับลิขสิทธิ์ 350

bc



ISBN 974-7126-27-3



9 789747 126273

35 บาท

HARELUYA II
BOY
บอย



BOOM COMICS

27 งานฉลอง
ในเงามืด



HARUTO UMEZAWA

★ การ์ตูนเรื่องนี้เป็นเรื่องที่แต่งขึ้น ไม่เกี่ยวข้องกับบุคคล
สมาคม หรือเหตุการณ์จริงแต่ประการใดทั้งสิ้น



โมมียามา ซุซุโอะ

ฮิเมโนะทงิ อ

ฮิชิโนะ ฮากเรฮาเร

แนะนำตัวละคร

ความเดิม

ฮิชิโนะ ฮาเรยูย่า เด็กปี 1 โรงเรียนราคุเอ็น ผู้มีจุดประสงค์จะครองโลก ถ้าโก
 ซึ่นมาเมื่อไหร่เป็นและกันเป็นแถบๆ เพื่อนของฮาเรยูย่า โอคาโมโตะ เคียวชิโร่ มั่นที่
 เป็นจิตรกร ส่วนอชิโจ เป็นผู้คลั่งไคล้ในเพลงร็อค

มีเด็กทารกถูกวางทิ้งไว้ในโบสถ์ที่พ่อของฮาเรยูย่า ฮาเรบาเร เป็นบาทหลวง
 ฮาเรยูย่าตั้งใจจะคอยแม่ของเจ้าหนูน้อยผู้ถูกทิ้งนี้เพียงแค่วันนี้วันเดียว แต่เจ้าหนู
 เหมือนมีไข้ ฮาเรยูย่าจึงพาไปหาอาจารย์ ฮารุกะ ครูพยาบาลประจำโรงเรียนราคุเอ็น
 เจ้าหนูร้องจ๊ากกับกิริยาดิบดีของฮาเรยูย่า ผู้ไม่คุ้นกับเด็กนัก โชคดีไซ้ที่เป็นห่วงนั้น
 มี ที่จะมีคงจะเป็นฝ่ายฮาเรบาเรมากกว่า ฮาเรยูย่าจึงกลับบ้านพร้อมกับฮารุกะและ
 หนูน้อยที่ติดฮารุกะแฉะ ระหว่างนั้นเอง มีชายผู้อ้างว่าเป็นพวก "อสูร" กับนักเรียน
 หญิงม.ปลาย ปรากฏตัวที่โบสถ์ในระหว่างที่ฮาเรบาเรกำลังรอกการกลับมาของฮาเรยู
 หมอนั้น ทรมานฮาเรบาเรที่เคลื่อนไหวตัวไม่ได้ตั้งใจ เนื่องจากใช้หิน เค้นคอตามทื่อ
 ของทารกน้อย แล้วจู่ ๆ ฮารุกะผู้เร่งรีบล่วงหน้ากลับก่อนโดยฝากให้ฮาเรยูย่าชื่อของ
 เด็กแทนก็เปิดประตูโบสถ์ผัวะเข้าไป!! ชายโผล่ฉวยโอกาสเพียงเสี้ยววินาที ขย่มเจ้า
 ปานเหยี่ยวตะครุบเหยื่อ แยกกลับคืนไป...



อชิโจ พกโกโตะ

ฮิชิโนะ ฮาเรยูย่า



ยามิกะ โนะ อุเอะ ฮารุกะ

โอคาโมโตะ เคียวชิโร่

HARELUYA II

BOY

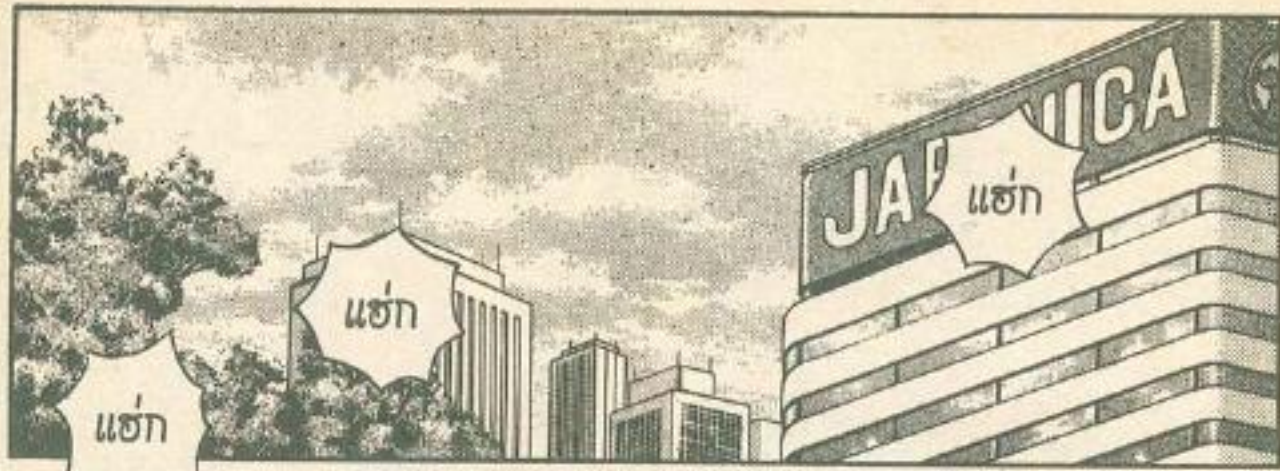
บอย

27 งานฉลองในเจามืด CONTENTS

# 233 แย่งชิง	7
# 234 งานฉลองในเจามืด	29
# 235 เกาะอสูร	49
# 236 ช่มชวีญ	69
# 237 กาดแห่งมาร	89
# 238 SCRAMBLE!	113
# 239 ไอ้คนพิถีพิถันบริโภค	133
# 240 ยั่วยุ	153
# 241 เทวทูตจากความมืด	170

#233 แย่งชิง





ไฮ้-ย!
ไฮ้ลูกไฮ้ย่าห์
แล้วฟ้าไรด
ของเจ้าชิบิโน
เนี่ยมันไวจริงๆ
!

ตาม
ไม่ทัน
เลยว่ะ
!



เดินไป
เรื่อยๆ
ก็ได้
นี่ละ

เราก็รู้
ทางไป
โบสถ์อยู่
แล้วนี่นา
...



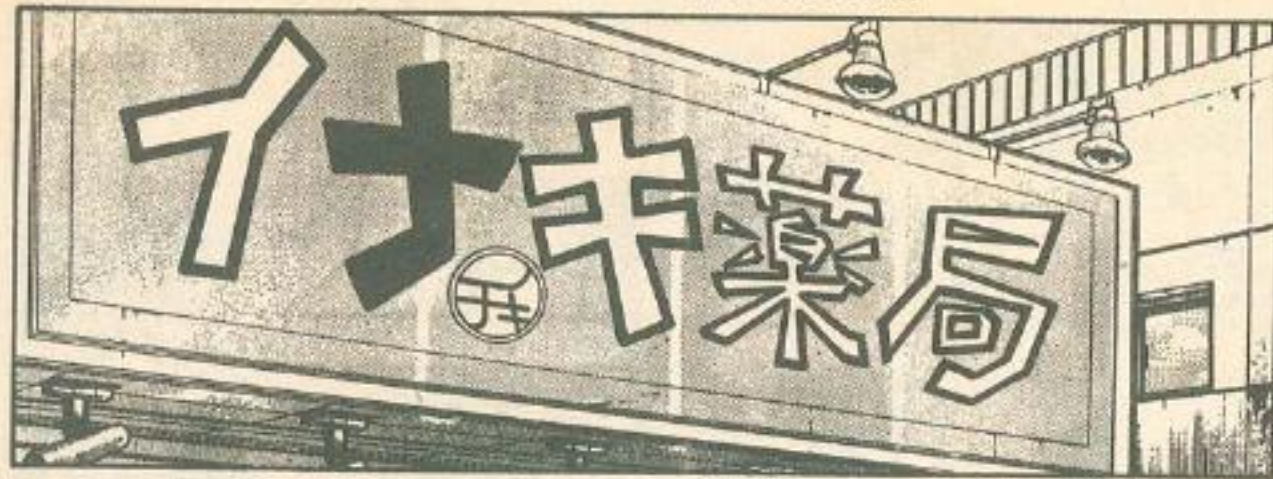
นั่น
สินะ

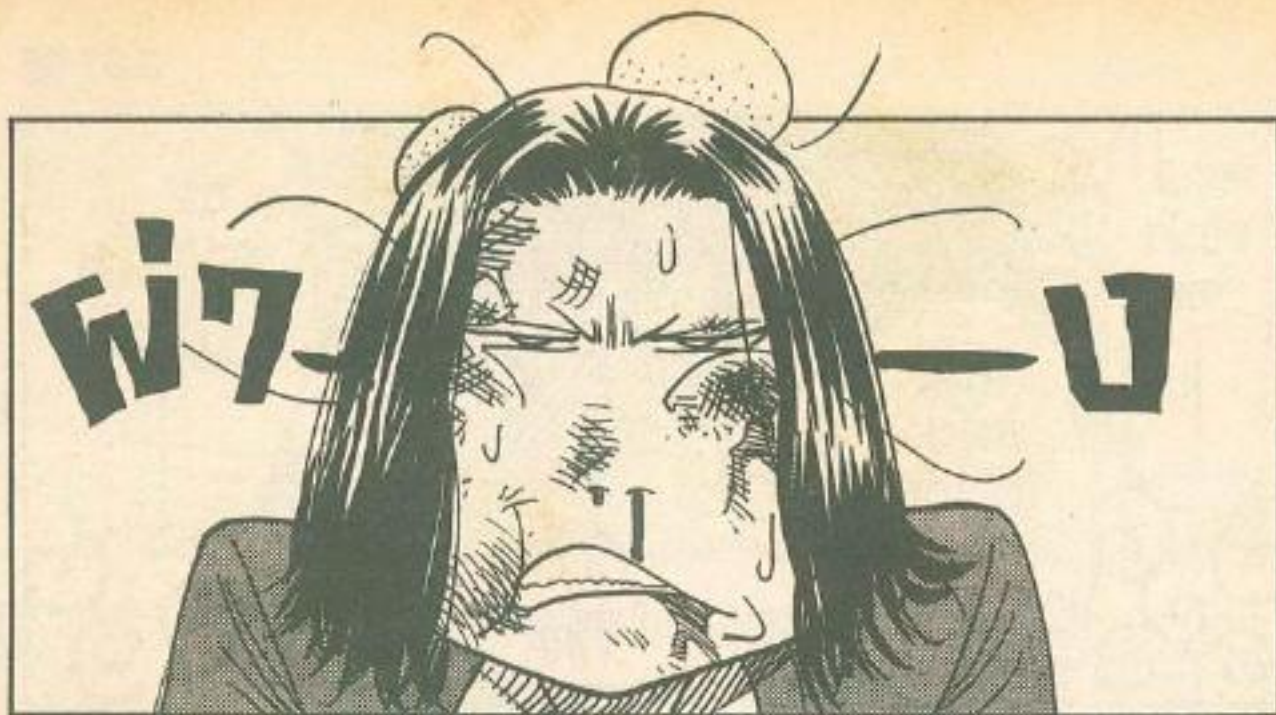
อ๊ะ!!

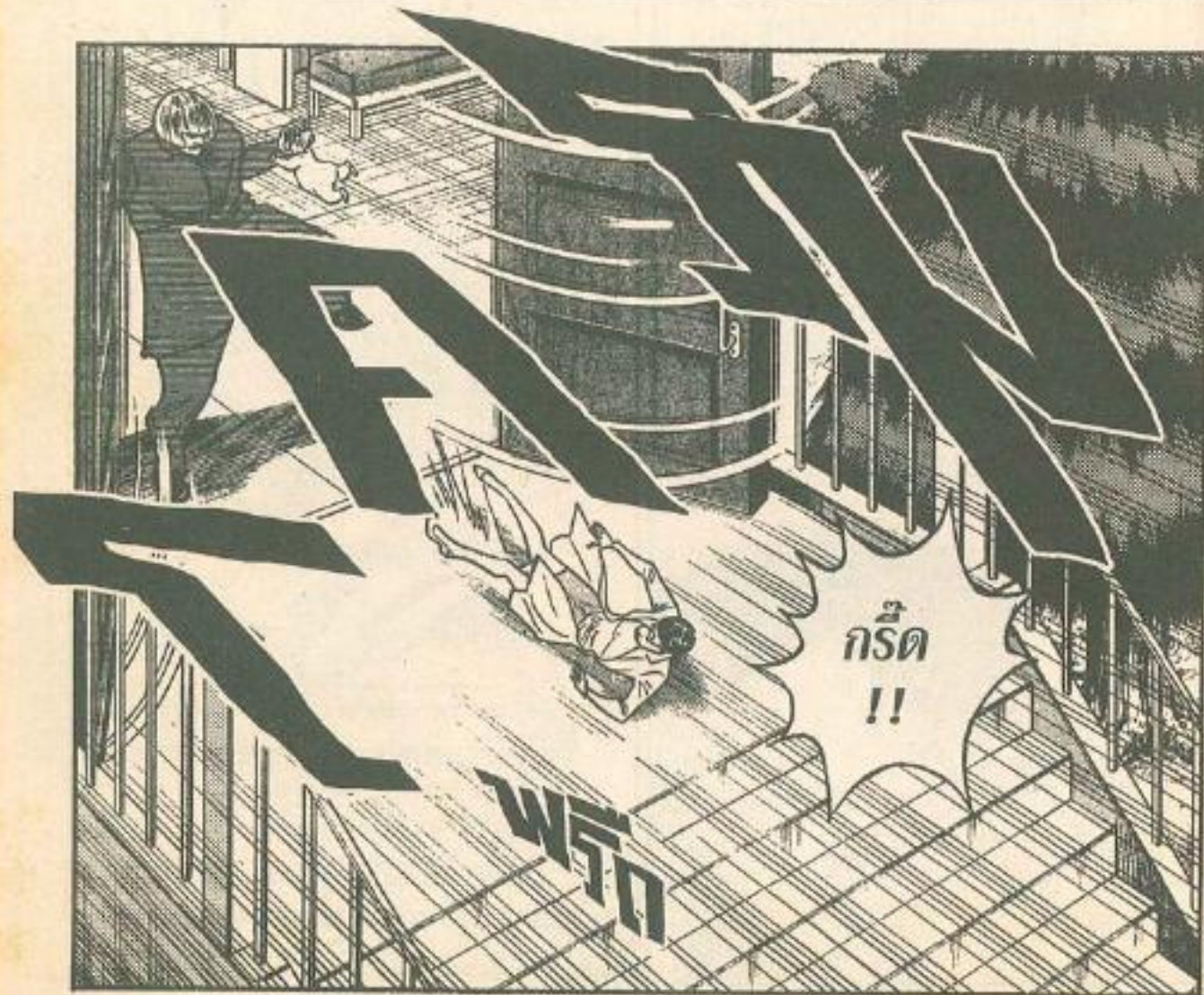


อ้าว?
เจ้าชิบิโน
จะไปไหน
คนเดียวว่ะ
?

นั่น
มันทางไป
สถานีนี่นา...
ลองไปดู
กันมั๊ยคะ!













อาจารย์
ยามาโนะ
อุเอะ
!!



มันเกิด
อะไร
ขึ้นเนี่ย
!!

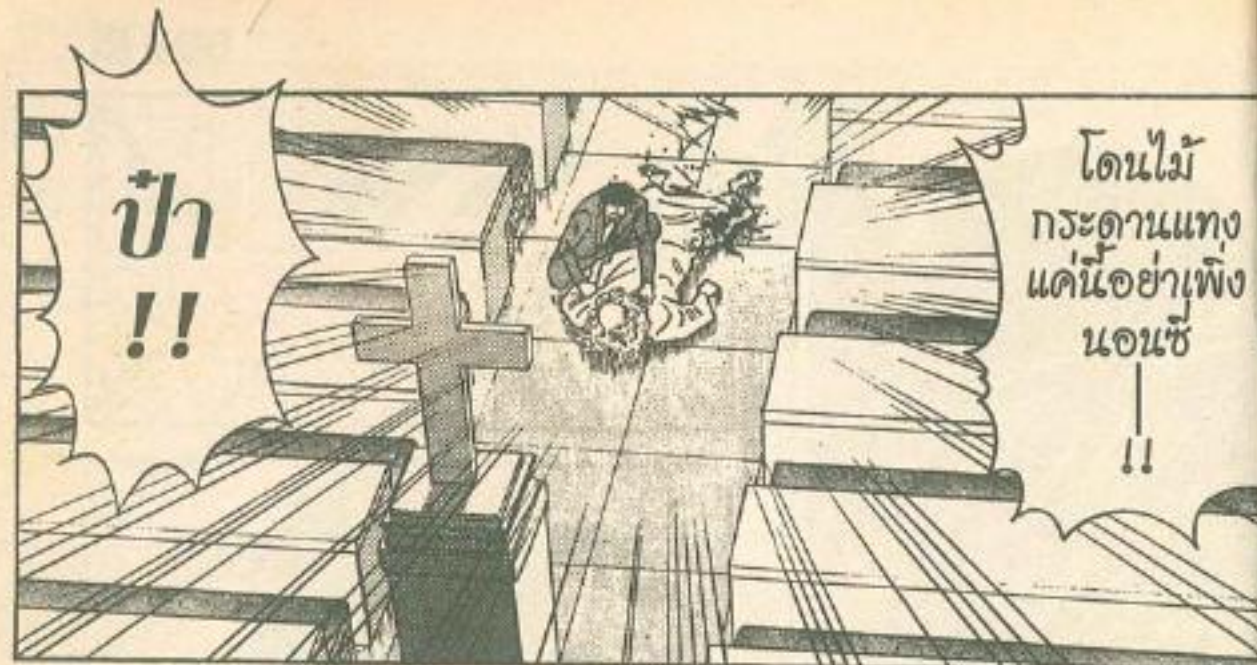


พยายาม
จะช่วยคน
อย่างชน
!!



เค้าพยายาม
จะช่วยชน
เลยตกบันได
ลงมา
...





ป้า !!

โดนไม้
กระดานแทง
แต่น้อย่าเพิ่ง
นอนซี !!



เป็นไข้
...
!?

ซัน
นะเวอะ
...

มีนำเล่า...
ร่างกายมัน
ถึงได้ชยับไม่ได้
อย่างไร
...



ทำใจ
ดีๆไว้
เฮ้!

พี่ยะ

ซิบ...
!?

ว่า
แล้วไง...
ตัวร้อน
จีเลย !!



ฮาว
ดูย่า
!

อ้อ
!

พีน
แล้วเวอะ
ปะเหม่ง
!

แย
จริง
จริง...
ไม่ได้
รู้เรื่อง
เลย
!

คนที่
เป็นไข่นะ
ป้า
ตะหาก
!



ใคร
กัน
...



โดนใคร
มันเล่น
งานเอา
!!



ฮาว
ดูย่า
...

เด็ก
เป็นไงบ้าง
...





ขอโทษ
ด้วยนะคะ
หลวงพ่อ



!!

เด็กคนนั้น
เป็นลูก
ของเธอ
สินะ
!



ผู้ชายคนนั้น
เป็นใคร
กันแน่...
ทำไมถึงต้อง
แย่งเด็กไปด้วย
!!



ทุก
อย่าง...
เป็นเพราะ
หนูแท้ๆ
...

มะ...ไม่
เป็นไรแน่ะ...
อาจารย์ซาซากะ
...



อยู่ต่อหน้า
พระเจ้า
พูดความจริง
ออกมาเถอะ
...





ผู้ชายเมื่อกี้
เป็นเด็ก
โรงเรียน
คิมอน
...

รู้สึก
จะช็อค...
โยคี...



โรงเรียน
คิมอน
!!

!!



ผู้ชาย
คนนั้น
...

พูดว่า
ทำงานเพื่อ
คนๆหนึ่ง
...



เจ้า
หมอนั้น
...

คนที่
ควบคุม
เจ้าพวก
อสูรไว้

มันเป็น
ผู้อำนวยการ
ของ
โรงเรียน
คิมอน
...



ใช่
แล้ว
...

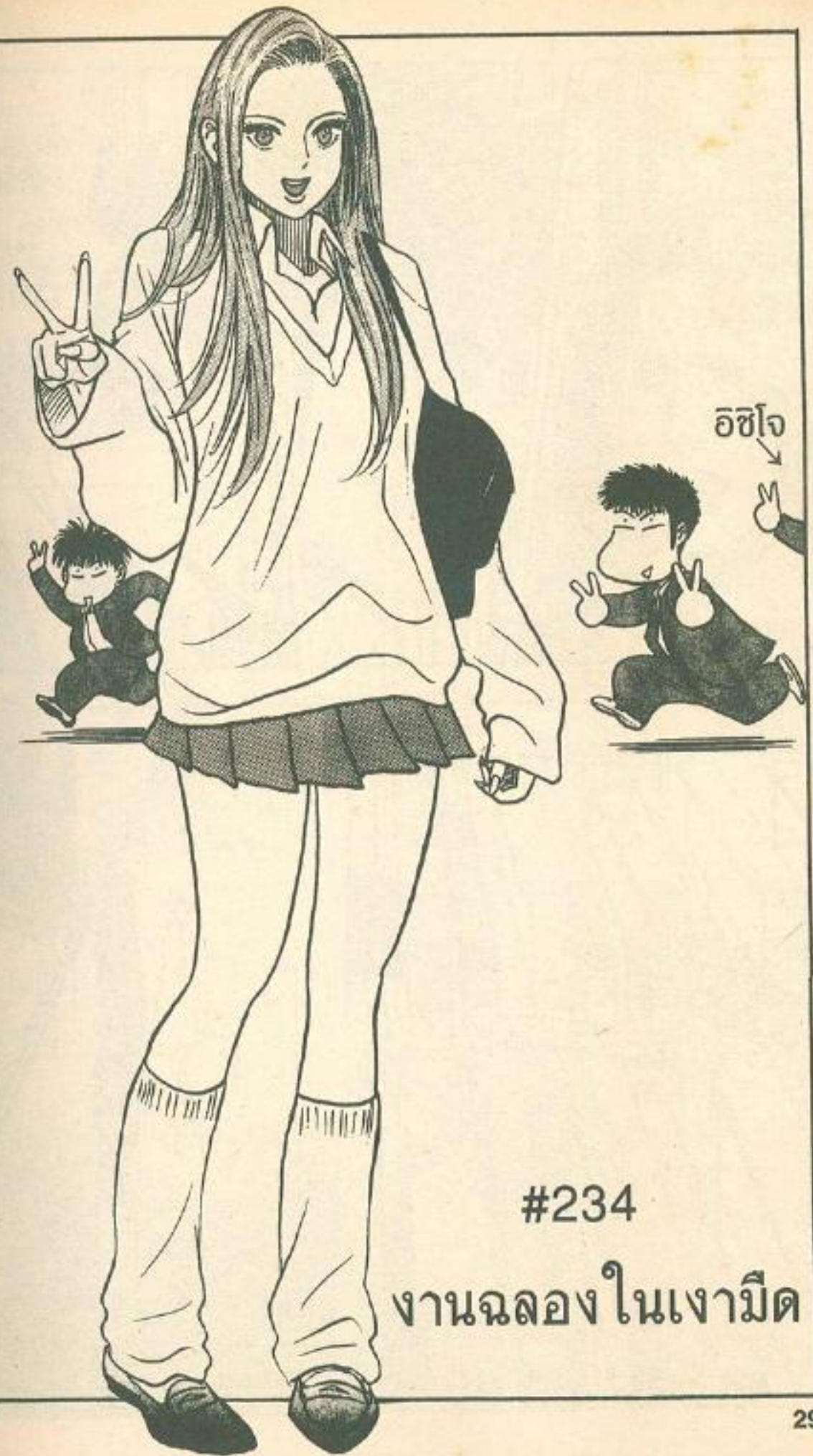


ชื่อ
คิโต
เรทลี
!



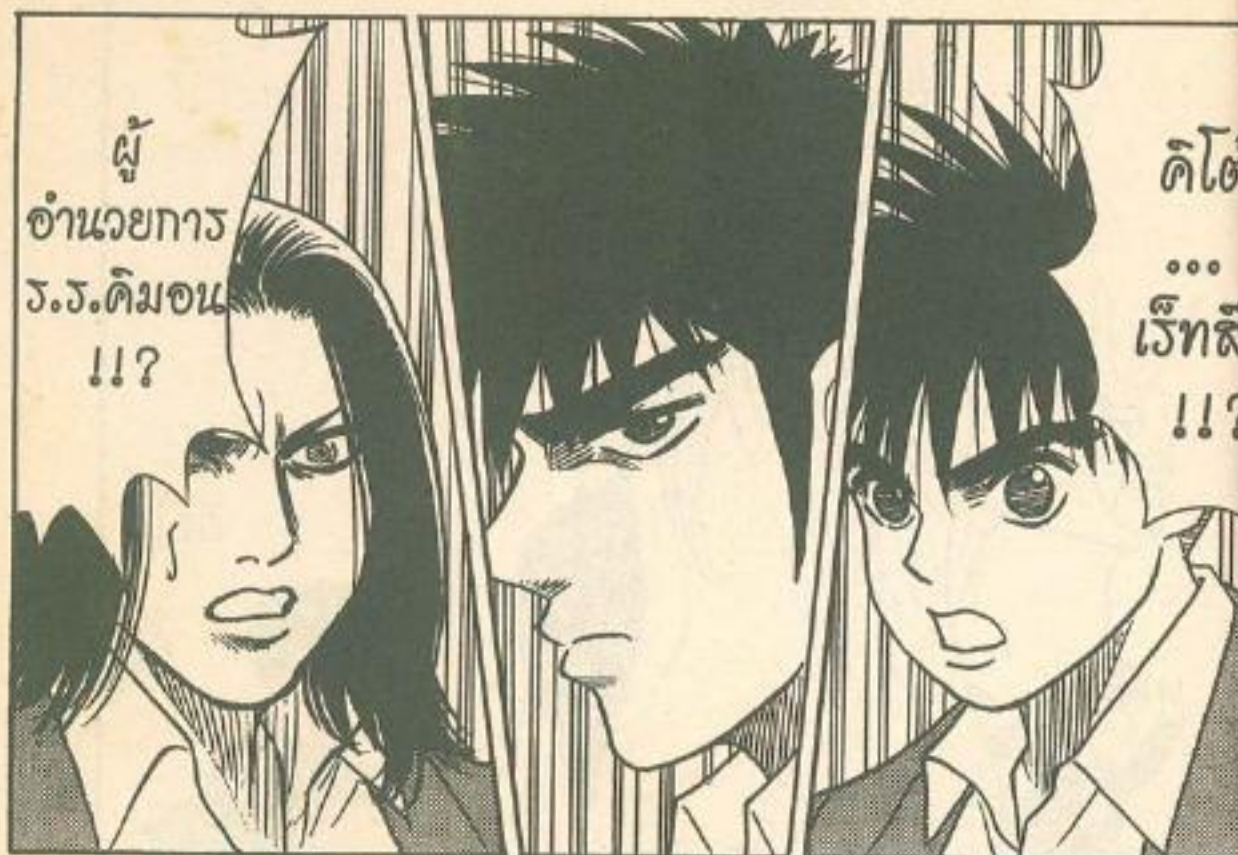
เป้าหมาย
ของเจ้า
หมอนั้น
ก็คือ
...

“เลือด”
ของเด็ก
คนนั้น
...



#234

งานฉลองในเงามืด

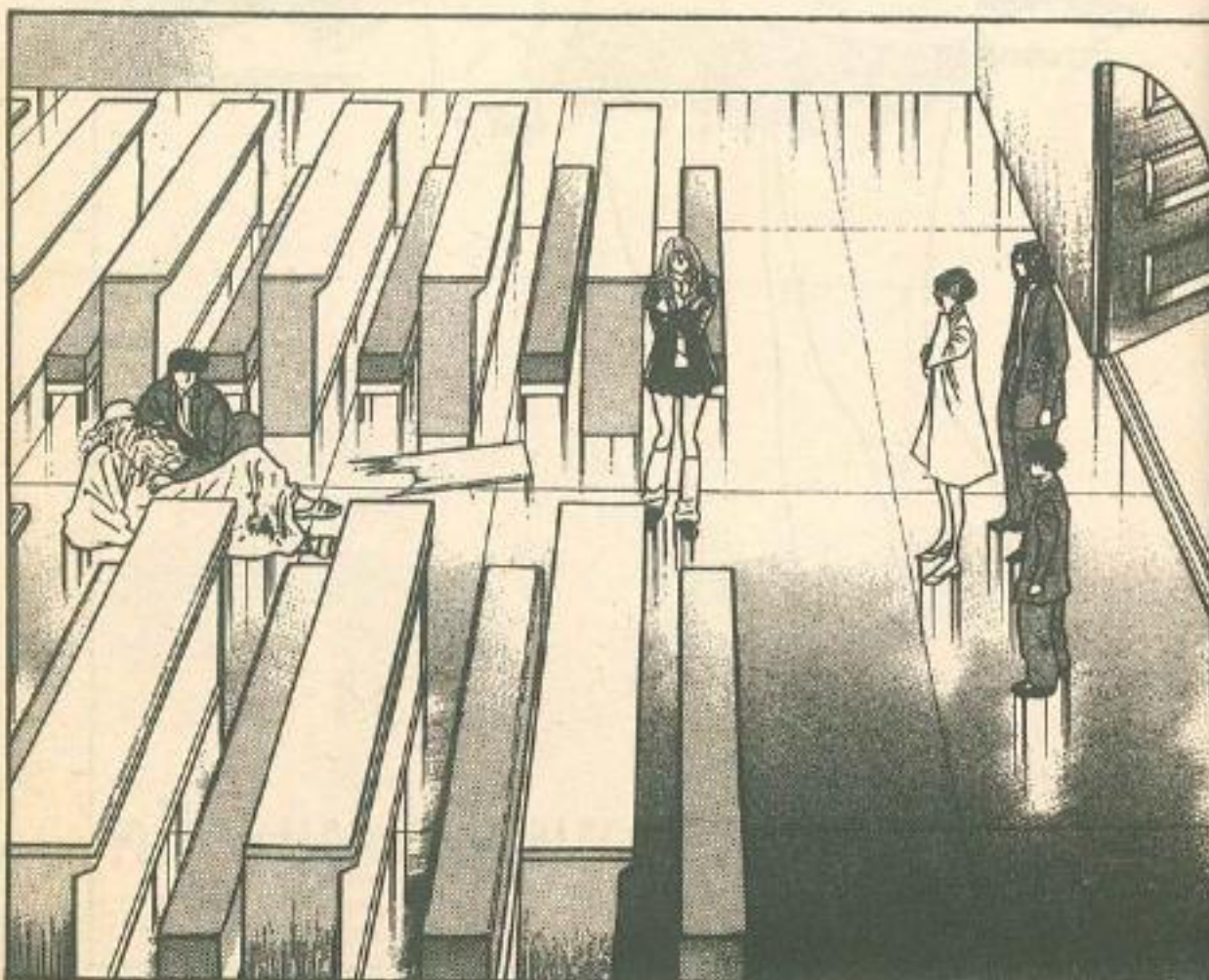


ผู้
อำนวยความสะดวก
ร.ร.คิมอน
!!?

ดีโต
...
เรทส์
!!?



เธอก็คือ
เด็กโรงเรียน
คิมอน
ด้วยเหรอ?



ไม่ใช่
หรอก
อาจารย์
ซารุกะ

ซูดยัยนี่
เป็นซูดเด็ก
ร.ร.จัน...
เอ่อร.ร.
โตอิรันนะ



ซันซ็อ
...

ฮิเมโนะหงิ
อายะ
เด็กร.ร.จัน
ปี 3...



คุณฮิเม
โนะหงิ...

ที่เธอบอกว่า
เด็กคนนั้น
เป็นลูก
ซันก็ริสก็ว่า
เป็นงั้นละนะ
...

ดูตอนที่เธอ
ไผ่ล้มมากับเจ้า
หมอนั้นแล้ว
ก็รู้แล้ว
...

แต่ที่ฟังแล้ว
ปล่อยให้ผ่านหู
ไปเฉยๆไม่ได้
ก็ดีอ...



ที่เขอบอกว่า จุดประสงค์ที่ เจ้าผู้อำนวย การนั้น ต้องการ ตัวเด็ก

ก็เพราะ อยากได้ "เลือด" ของเด็กนั้น มันหมายความว่า ไฉน !



ถึงหนู จะพูดไป ...

ก็ อาจไม่มีใคร เชื่อกัน ก็ได้ !!



ไม่ เป็นไร หรือ ...

เล่า มา เกอะ ...



โลก มนุษย์เรา ทุกวันนี้ ...

มีอุบัติเหตุ หรือเรื่องราว ที่ไม่น่าเชื่อ ...

เกิดขึ้นอยู่ มากมาย เป็นประจำ อยู่แล้ว



เด็ก
คนนั้น
...

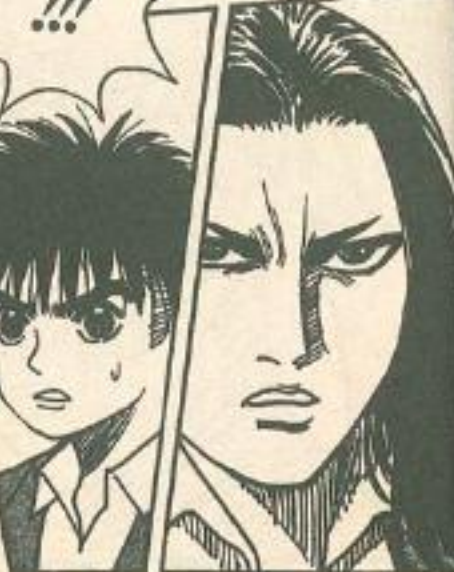


ชั้นเจอกับ
เจ้าดิโต เวทสี
เมื่อราวๆ 2 ปี
ก่อน...



เป็นลูก
ของชน
...

ที่เกิดกับ
เจ้าดิโต
เวทสีนั้น
...



จู่ๆมัน
ก็เรียกชั้น
กลางถนน



ยื่นข้อเสนอว่า
ถ้าชั้นทำตามใจมัน
คืนนี้หนึ่งคืน...
มันจะจ่ายให้
5 แสนเยน



5
แสนยาน
...



แต่ฉัน
เดียวเนี่ย
นะ...



ถ้าได้ 5 แสนยาน
จะกินไอโตนี่
ยากก็จะมีใส่ราเม็ง
ได้ก็ซามทว่า หนึ่ง
สอง สาม...

อย่าเอ
ไปคำนวณ
กับเรื่อง
ชิโง...

คืนนั้น
ฉันถูกพาไป
ดูทาสณ์
หลังมที่มา
ของเจ้าตีโต้

ดูทาสณ์
ของมัน
อยู่ในเขต
ร.ร.ราชบุรีคิมอน
ที่กว้างใหญ่



ฉันดัน
ไปตกปาก
รับคำมัน
โดยไม่ได้
คิดอะไร
ซักนิด

ตอนนั้น
ฉันเป็น
คนเห็นแก่
มากไปหน่อย
...

และที่นั่นฉันก็
พาไปในห้อง
อาบน้ำใหญ่โต
ออกให้อาบน้ำ
ทำให้สะอาด

ร.ร.มัธยมคิมอน

ในอ่าง
มีทั้งดอกไม้
ทั้งใบหญ้าลอย
อยู่เต็มไปหมด
ส่งกลิ่นแปลก
ประหลาด



อยากแต่งตัวสวยๆ
อยากมีของใช้หรูๆ
ไม่อยากร้อยหน้าเพื่อน

เพื่อสิ่งของเหล่านั้น
ไม่ว่าจะต้องทำอะไร
ก็ทำได้ไม่เคยหอน...



และตอนที่ฉัน
รู้สึกว่ามีบางสิ่ง
ผิดปกติ...
รู้สึกถึงอันตราย
ก็ต่อเมื่อ...

ตอนที่
ออกมาจาก
ห้องอาบน้ำ
นั่นแหละ

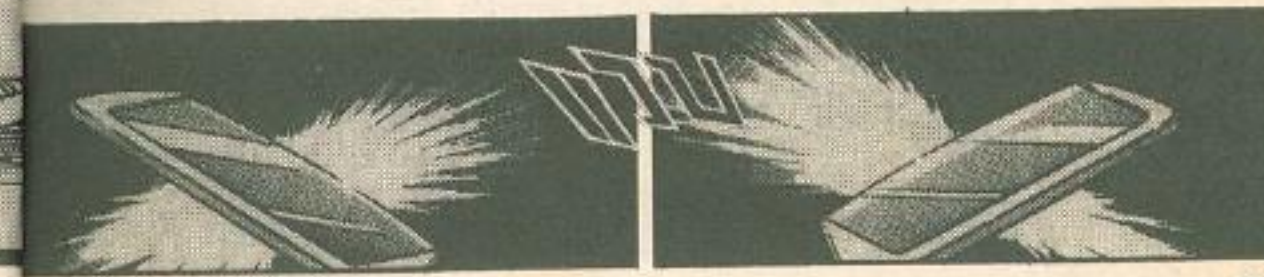
คะ...
ใครนะ
!?

จะทำ
อะไร
!!

ผ้าเช็ดตัว
อยู่ไหน
!?



ว้าย
!





กรุณา
อย่าตก
ใจ...

ใบมีดนี้
ไม่ได้ใช้
ทำร้ายคุณ
หรอก



กรุณา
อยู่นิ่งๆ...
ราวๆ 5 นาที
ก็จะเสร็จ
แล้ว

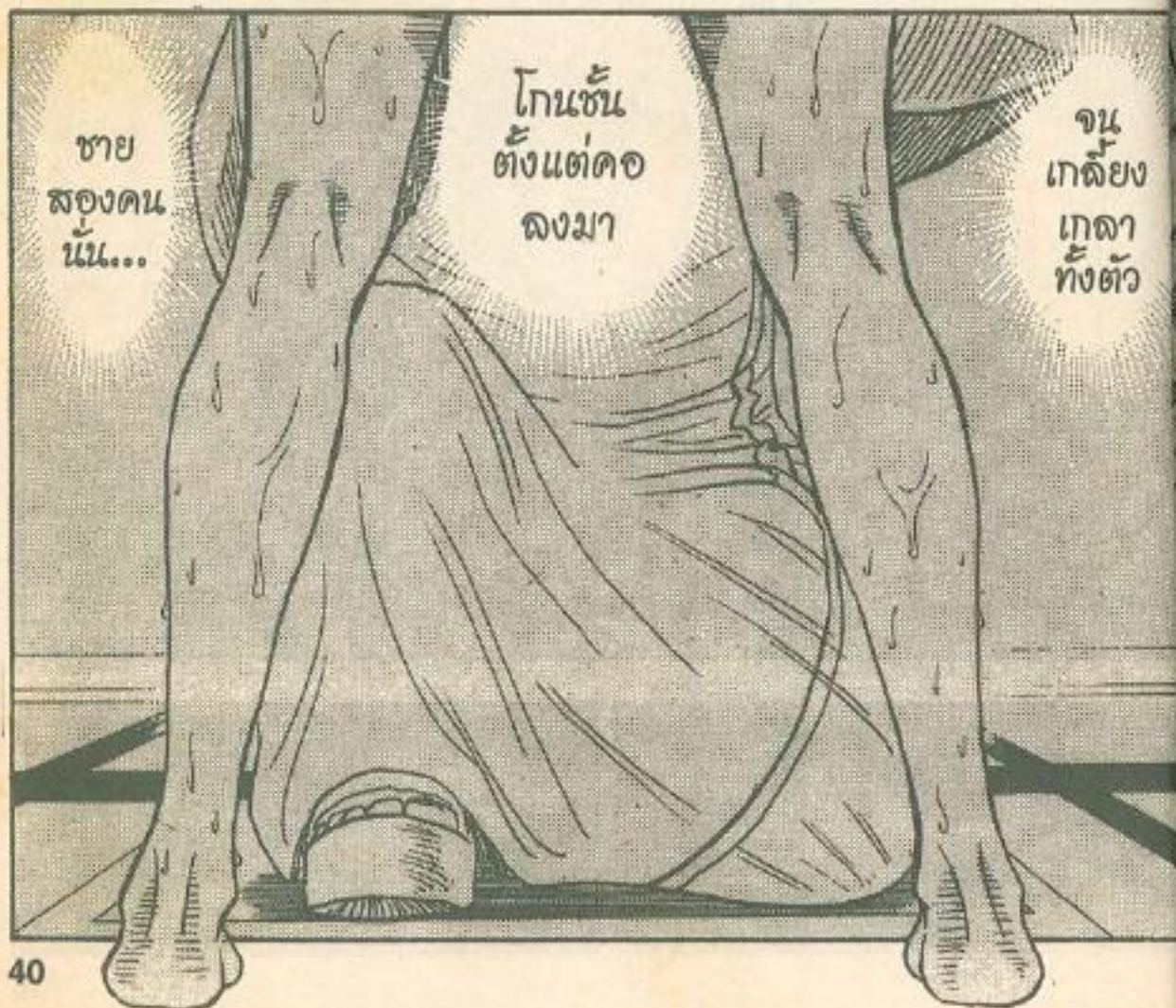


?



อีก
ชั่วโมงหนึ่ง
หลังจากนั้น...
สิ่งที่รอฉัน
อยู่คือ...

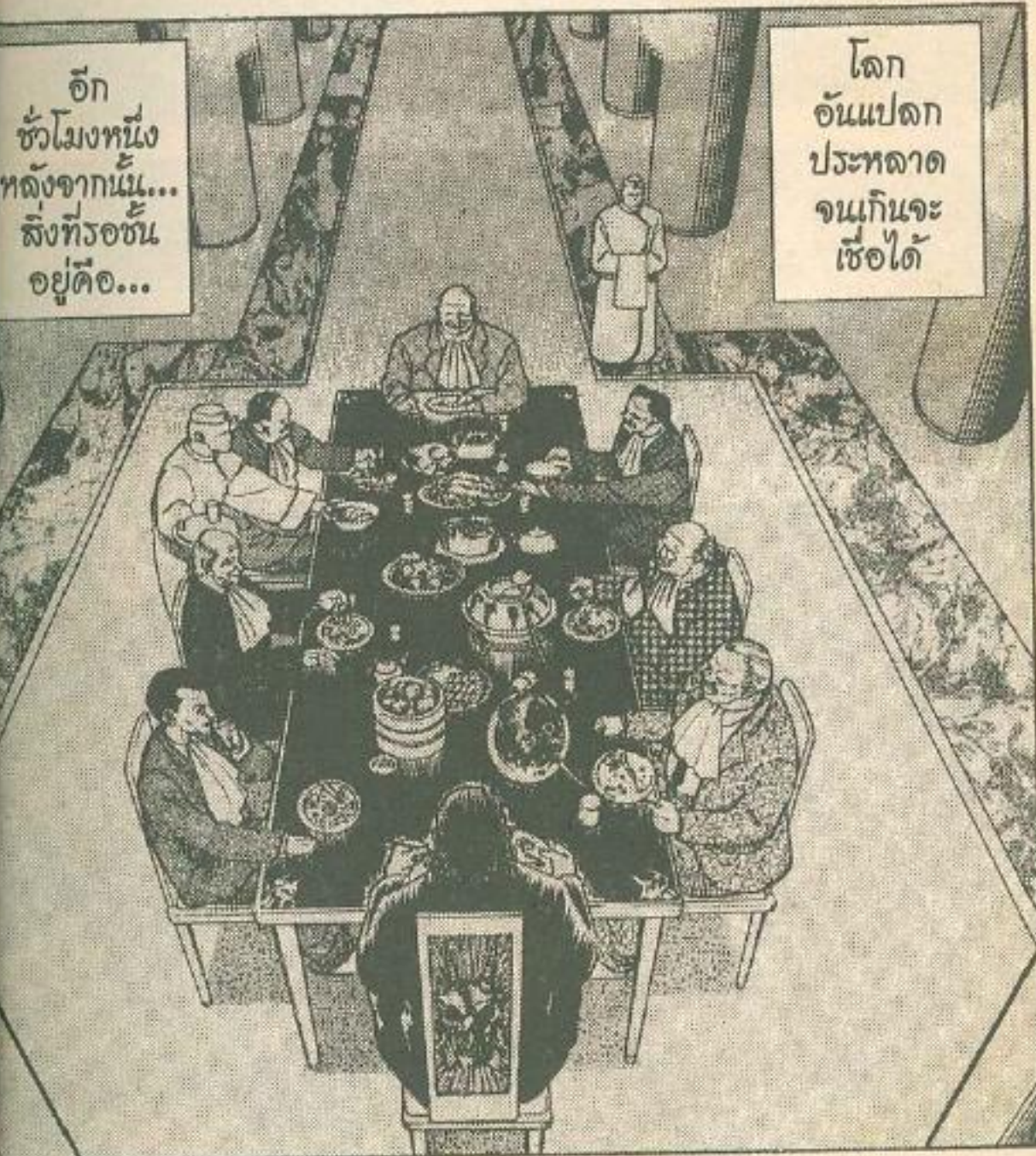
โลก
อันแปลก
ประหลาด
จนเกินจะ
เชื่อได้



ชาย
สองคน
นั้น...

โกนชัน
ตั้งแต่คอ
ลงมา

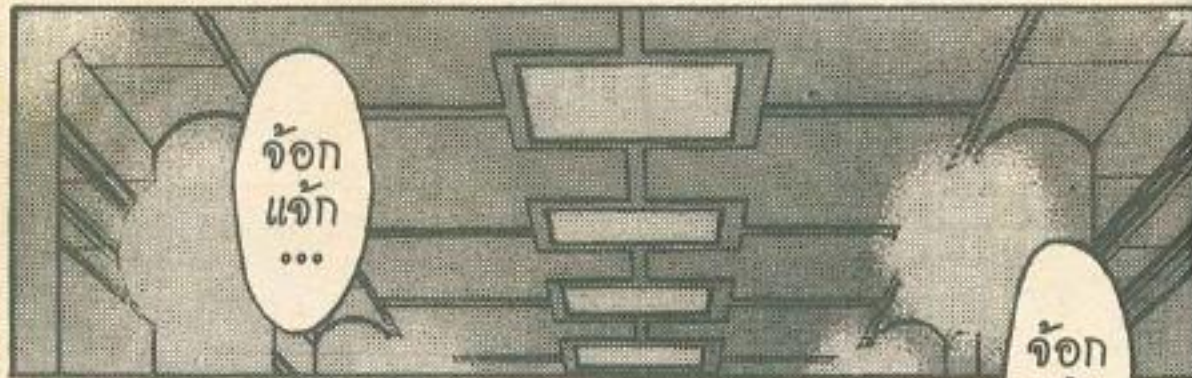
จน
เกลี้ยง
เกล้า
ทั้งตัว





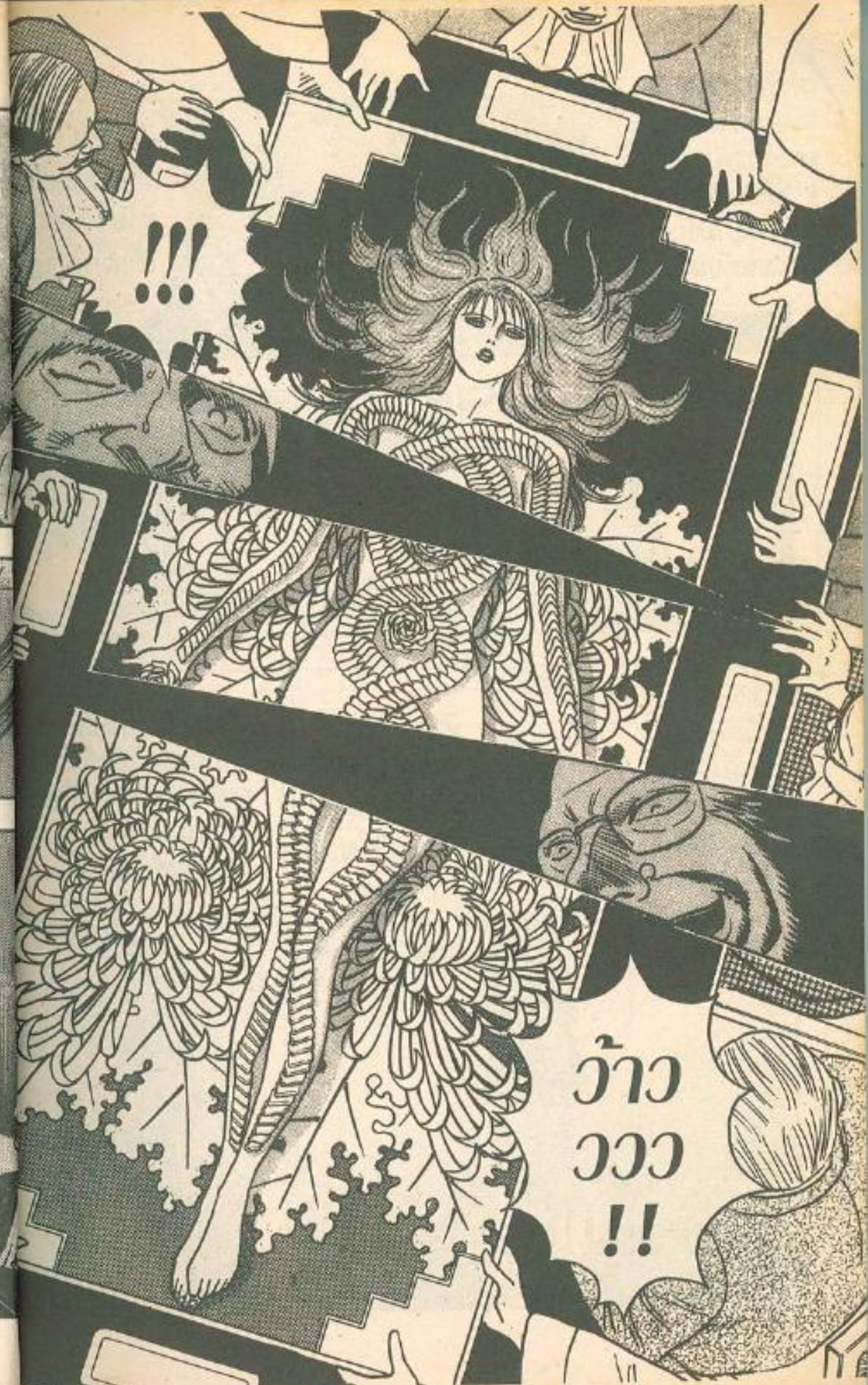
เฮา
จะดริบ
ทุกท่าน

อาหารจานเด็ด
ของพวกเขาชาว
"ชมรมนิยม
โภชนาการ
ตำรับลับ" กำลัง
จะยกมาถึงแล้ว



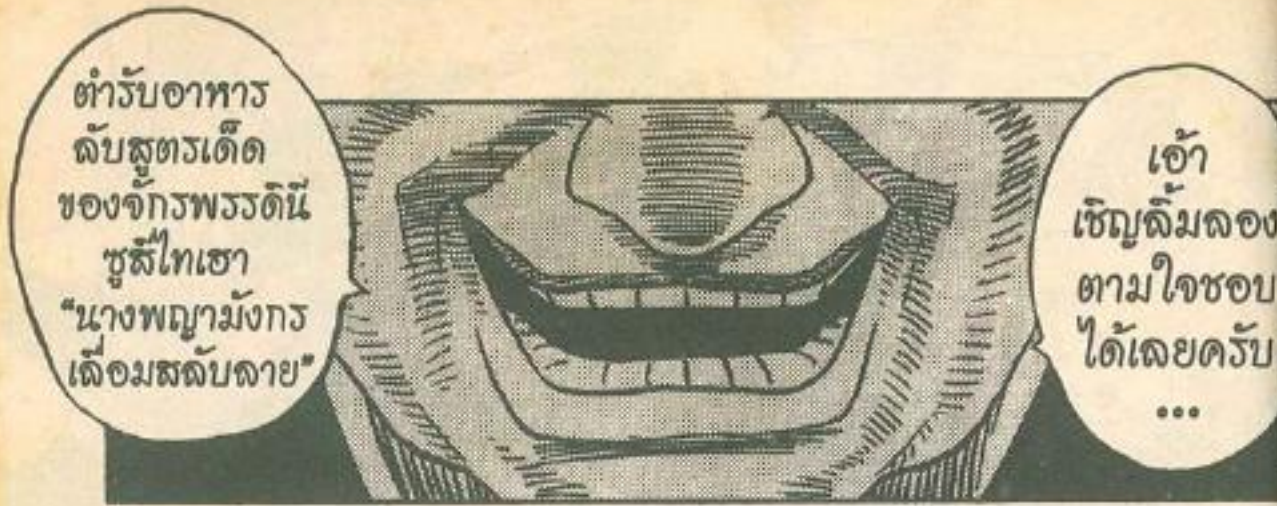
จ๊อก
แจ๊ก
...

จ๊อก
แจ๊ก
...



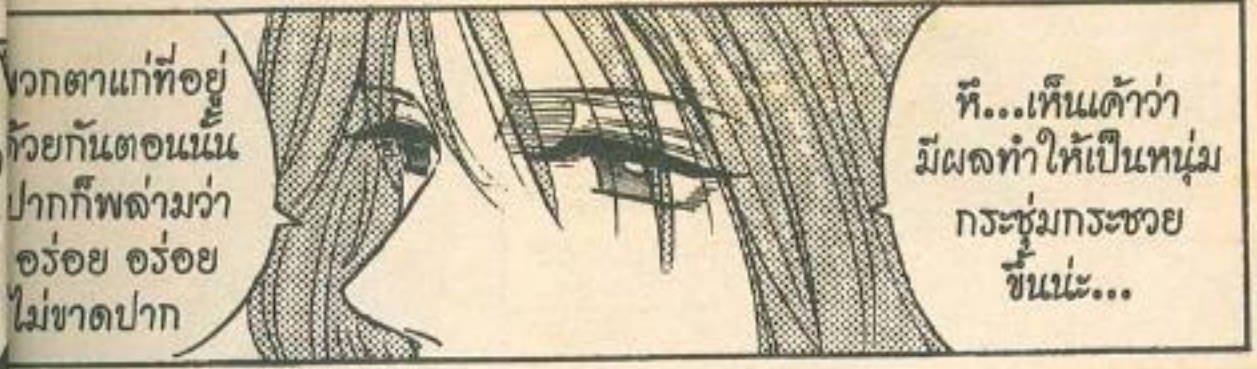
!!!

ว้าว
ว้าว
!!



ตำรับอาหาร
ลับสูตรเด็ด
ของจักรพรรดินี
ซูสีไทเฮา
“นางพญามังกร
เลื่อมสลบฉาย”

เฮ้
เชิญลิ้มลอง
ตามใจชอบ
ได้เลยครับ
...



ที่...เห็นได้ว่า
มีผลทำให้เป็นหนุ่ม
กระชุ่มกระชวย
ขึ้นนะ...



ซูสี
ไทเฮา
เวอะ...

เป็นสตรีที่
ครองบัลลังก์
ราชวงศ์ชิงของจีน
คนสุดท้าย

ได้ยินว่า
เป็นคนที่
ปรีชาดลกล้า
มากมาย ไม่นึกว่า
จะมีเรื่อง
พรรคนี้อย่าง...



ตามที่เจ้าดิได้
มันพูด...
ดูก็ไม่ไป
ในอ่างที่ชั้นลงไป
มีส่วนผสม
อะไรสักอย่าง
เนี่ยแหละ

มันจะขับสาร
พวกเกลือ
ที่มีอยู่เฉพาะ
ในตัวหญิงสาว
ออกมา

เห็นมันว่าเกลือที่หลั่ง
ออกมาเหมือนกับเหงื่อ
จะช่วยเพิ่มรสชาติให้ที่โทษ
ซาซิมิเนื้อที่เรียงรายที่นะ
อยู่บนร่างกายชั้น...



ชั้นฟัง
แล้วเชื่อ
ไม่ค่อย
จะลง



แล้วทำไม
ถึงมีดุกกับ
คนแบบนั้น...



ตอนนั้น
ชั้นก็ไม่ได้นึก
วังเกียจ
แล้วก็ไม่ได้เจ็บ
ได้ปวดอะไร
ด้วย...



แต่ตอน
เขยๆบนโต๊ะ
ก็ได้มาแทนๆ
ตั้ง 5 แขน
เยน!

ก็เลยไม่มี
เหตุผลอะไร
ที่จะปฏิเสธ
คำชักชวน
หลังจากนั้น
ของดิได้



ไม่ว่า
อะไรๆ
ดิโตก็ขอ
ให้ชน

เพราะฉันไม่ว่า
มันจะบอกอะไร
ฉันก็ยอม
ทำตามตลอด

แล้ว
ก็เลย
ตั้งท้อง

ตประสงค์
ที่แท้จริง
ของเจ้า
หมอนั้น
ก็คือ...



พอบอก
ให้มันรู้
...

มันก็บอกว่า
ก็ให้เด็ก
คลอด
ออกมาสิ
...

แล้วฉันจะ
ดูแลรับผิดชอบ
เชอกับเด็ก
เอง



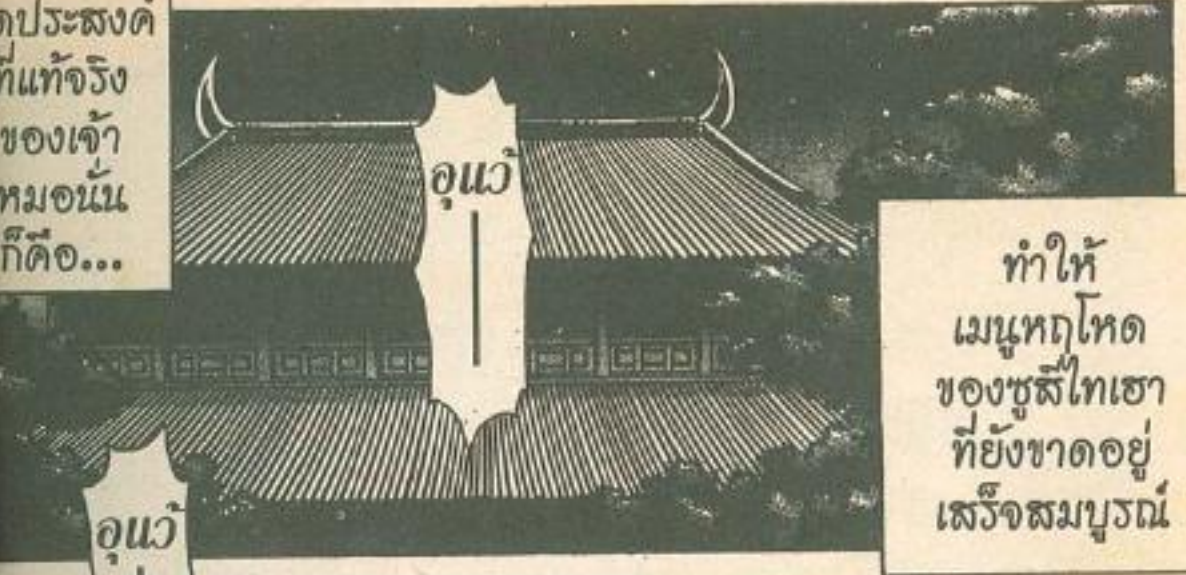
ฉันดีใจ
จนน้ำตาไหล
เลยละ
...

ตอนนั้น
ฉันชอบ
เจ้าดิโตเข้าไป
ตั้งแต่เมื่อไหร่
ก็ไม่รู้



มันอยาก
มีลูก
ของตัวเอง

จนกระทั่ง
ฉันรู้เหตุผล
ที่แท้จริง
นั่นแหละ
...



อู่ว

ทำให้
เมนูทอด
ของชูสีไทเฮา
ที่ยังขาดอยู่
เสร็จสมบูรณ์



อู่ว

ยินดีต้อนรับ
กลับบ้าน...
เจ้าหนู...

อู่ว

ขอบ
ใจมาก
โยดี...

และเพราะ
เหตุนี้
จึงจำเป็นต้องใช้
เด็กคนนี้



เพื่อจะทำ
เมณูลับ ที่ว่ากันว่า
พระนางชูสีไทเฮา
ช่วยให้
สมบูรณ์
...

ก็เลย
จำเป็นต้อง
ใช้เลือดเด็ก
คนนั้นไว้
...



ค่ะ
...



น่ากลัว
จริงๆ
...



แต่ว่า
เรื่องนี้
ความ
ลังเลก็
...

เจ้าคิโต
เวทสิ
คนนั้น
.....



มันก็ต้อง
เป็นอสูรใน
ตราบมนุษย์
...

ที่บ้า
คด
ไปแล้ว
!!





ที่แรก
ที่ชนดิ่ง
เข้าไปหา
ก็คือป้อม
ตำรวจ

แต่ทำทาง
เดินไม่ค่อย
จะเอาใจใส่
เลย



แล้วพวก
เจ้าโยดีก็
ไล่ตามมา
ข้างหลัง

จะทำอะไร
ก็ทำไม่ถูกแล้ว
ก็เลยหนี
เตลิด
ออกมา
...



ในหัวนึก
ได้นะ
"พระเจ้า
ช่วยหนู
ด้วย"

พอรู้ตัวอีกที
ก็เห็นโบสถ์อยู่
ตรงหน้า...
ก็เลยทิ้งตัว
ไว้ที่นี่
ในทะเล...
...



ไม่มี
ทาง
หรอก
...



เรื่องมัน
เป็นแบบ
นี้เองอะ
...



ถึงต่อให้
ตำรวจจับ
แจ้งความ
ก็ทำอะไรไม่ได้
อยู่ดี
!!

เจ้าดีโต เวิร์ท
วางแผนไว้
ถึงขนาดนั้น
มันก็ต้องหาทาง
หลบหนีจนได้
อยู่แล้ว
!!



จะช่วย
เด็กคนนั้น
ออกมา
นะ

ไม่มี
ทางเลย
!!







โดยเฉพาะ
กลุ่มหนึ่ง
ในจำนวน
นั้น
...

เจ้าพวกที่
ได้รับอนุญาต
ให้พักในหอ
ร้อยอสูร



จะว่า
เป็นกอง
กำลังหลัก
ของเจ้า
ดิโตะก็ว่าได้
!



หอ
ร้อย
อสูร
!?

มัน
อะไร
กันหว่า
...



อะไร
นะเธอ
...ก็
หอพัก
ไง...

แต่พวกที่จะ
พักอยู่ได้
ต้องเป็นคน
ที่ดิโตะคัด
ไว้แล้วเท่านั้น
...



เป็นพวก
โหดชั่ว
ที่ถูกเรียก
ว่า

“ฝูง
อสูร”
ไงล่ะ
!!



เจ้าพวกนั้น
ทำงาน
ผิดกฎหมาย
สารพัดอย่าง
ให้กับดิโตะ
...

ไม่ว่าจะเป็น
ผู้ช่วยในการ
ปะทะกันระหว่าง
แก๊งค์มอเตอริไซด์
หรือแก๊งค์
ยาภูเขา
...

ซู
กร
โซก
...

ดัก
พาตัว
...

ข่ม
ขืน
...



จะให้
เด็ดลวด
สายตาเจ้า
พวกอันตรายน
หยิ่งงัน

แล้วช่วยเด็ก
ออกมาจาก
เงื้อมมือ
ของเจ้าดิโตน๊ะ
ไม่มีทางเป็น
ไปได้หรอก



ห้าม
พูดว่า
ไม่มีทาง
นะเพี—ย
!!!

ว้าย
!!



แล้ว
เนี่ยนะ
นี่แม่ว้าย
เข้ะ...

เฮ้!

จะให้
หลบๆซ่อนๆ
สายตาเจ้า
พวกเน
เรอะ?



ทำไมบุรุษ
ไว้เทียมทาน
หยิ่งจนต้อง
ทำเรื่องเสีย
เวลาเวลาหยิ่งงัน
ด้วยหา
!!

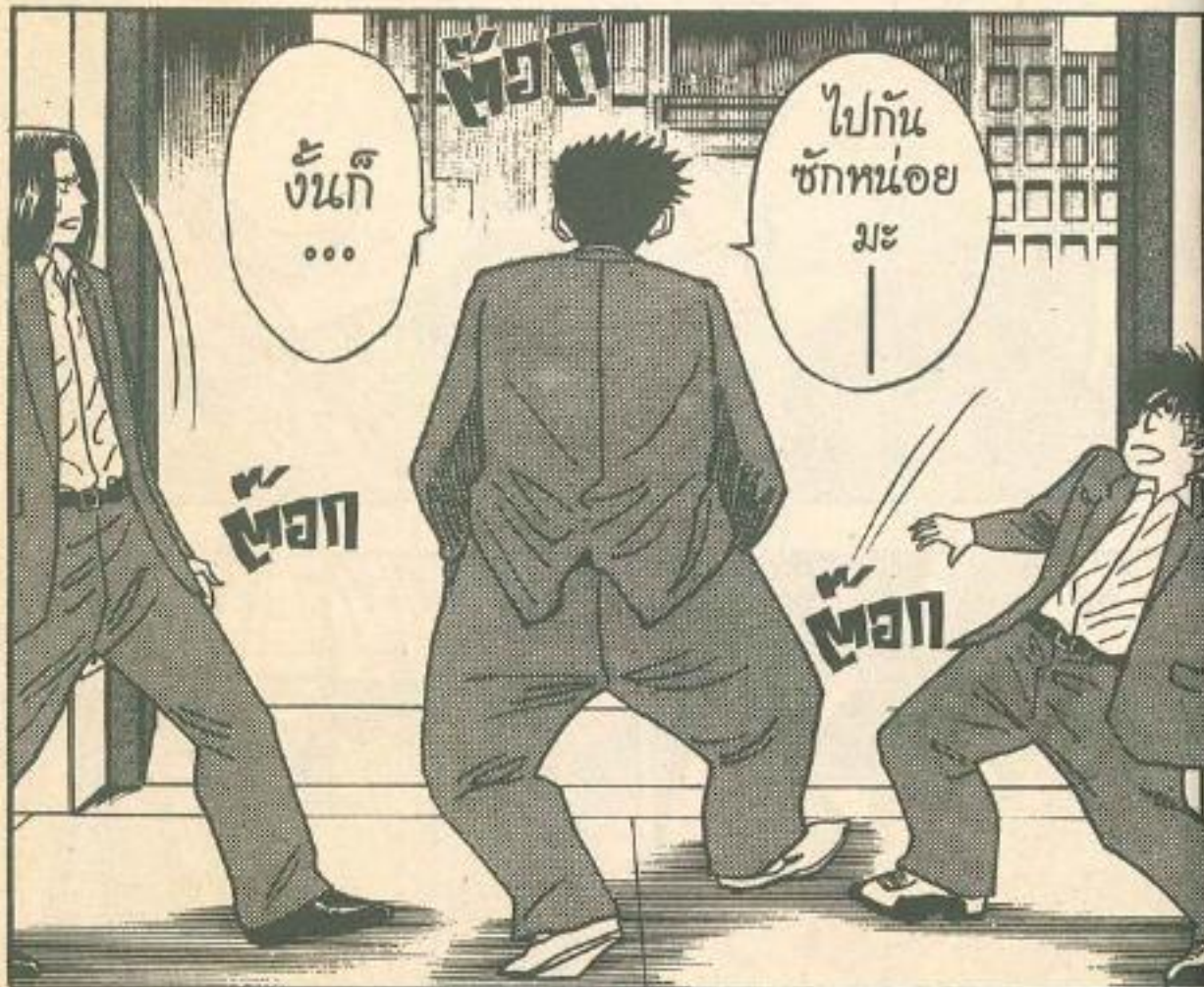
ยัยเบ๊อะ
เซอะ
!!



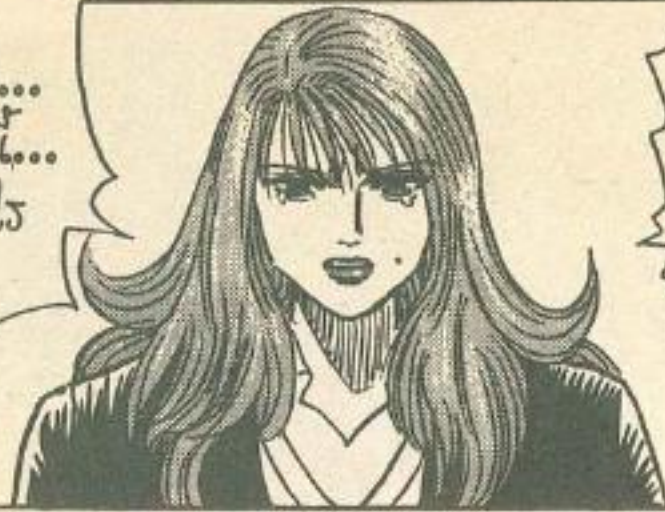
ไอ้หน้าไหน
ที่มันแกดำมา
ขวางหน้า
...

ก็แค่
ทูปให้
แหลกละก็
สิ้นเรื่อง
!

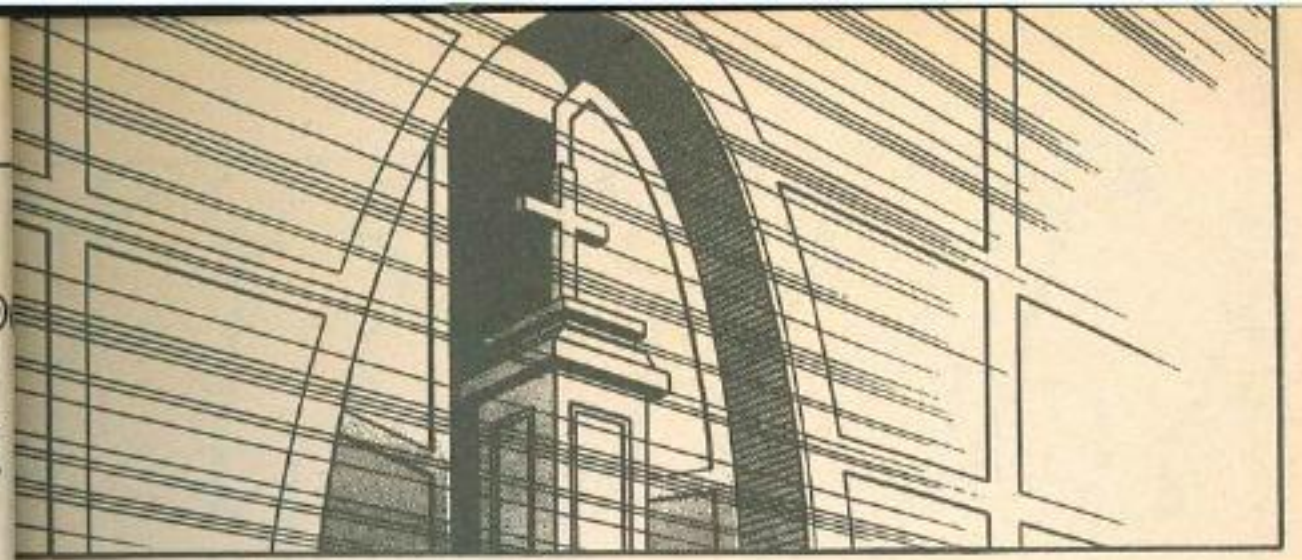




ใช้แล้ว...
ถ้าชั้นทอดออย...
เด็กราชาตอนนี้...
แล้วจะได้อะไร
ขึ้นมา
...



ถ้าชั้น...
ไม่ไปช่วยเอ
แล้วจะมี
ประโยชน์
อะไร...



คนที่
เป็นแม่
ถ้าไม่ปกป้อง
ลูกตัวเอง
...



แล้วจะให้
ทำไม
!!



ชั้นก็
ไปด้วย
คน



ผม
ด้วย
!!



ถ้าช่วย
เด็กคนนั้น
ออกมาได้
ละก็
...



ต่อให้
ต้องตาย
ชั้นก็ไม่
หวน
!!



ชั้นก็
จะไปด้วย
!!





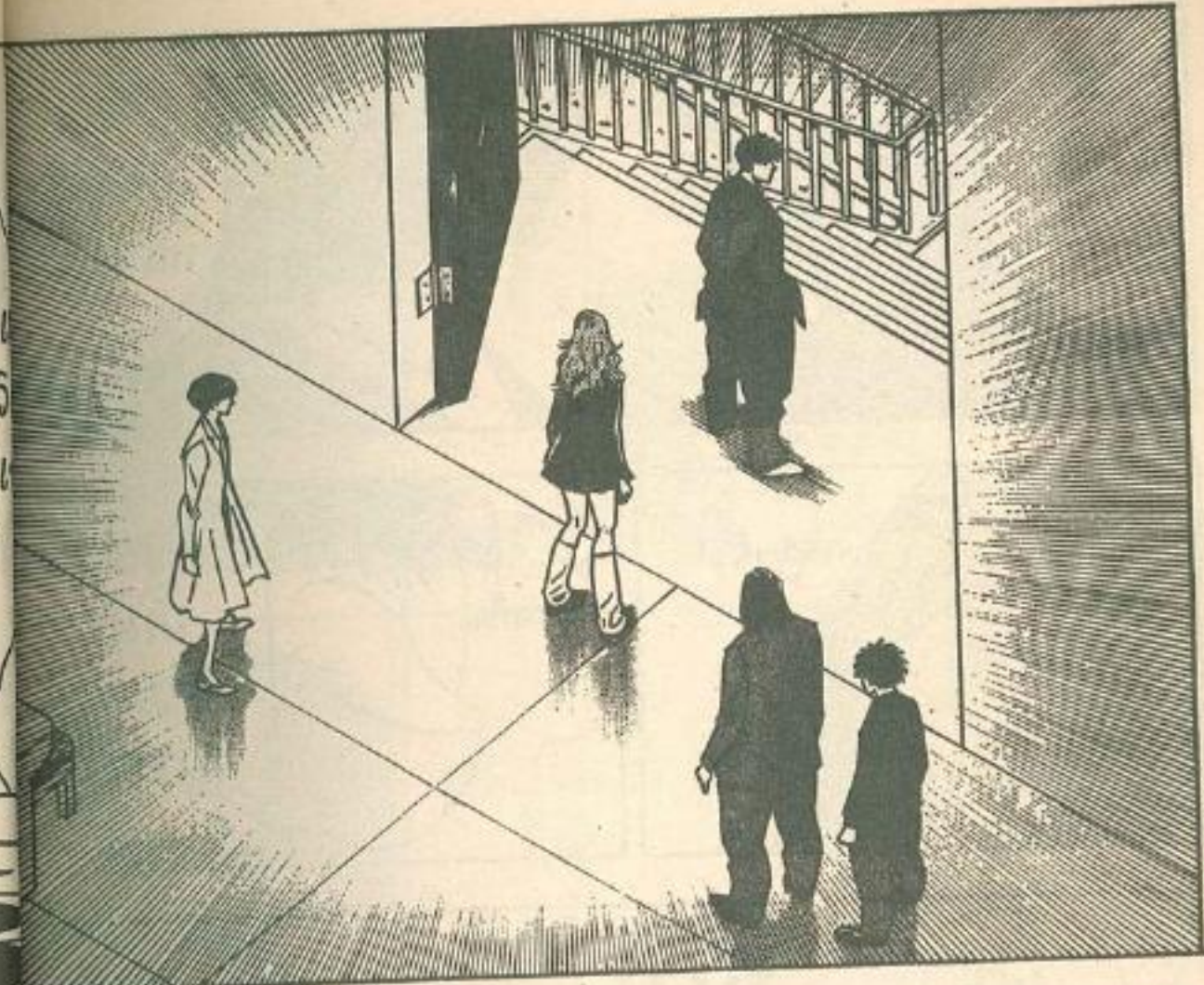
236 ช่มชวีญ



ชิบโน้ดุง
ให้ชนไป
ด้วย
!!

คนที่
แม่ของลูก
...

ก็ต้องหุ้ม
ปกป้องชีวิต
ลูกของตัวเอง
ด้วยซี
!!



ชนก็
ไปด้วย
!

ผม
ด้วย
!!

ชนก็จะ
ไปด้วย
!!



ว่า—ก
สะ
สะ สะ
!!

ปัง ปัง

ปัง

มันต้อง
หยิ่งวิธี
นางแม่ว้ายเอ๊าะ
!!



ช่วย
นำทาง
พวกฉัน

ไป
เกาะอสุ
หน้อยได้
!



อะไร
กันพะ
พวกนาย
!?



ฉันก็
ไปด้วย
ด้วย

ฉัน
ด้วย !!

ฉันก็
ไปด้วย
คุณ ...



ตึกตึก



แล้วฉันก็
จะโชว์ให้
พวกเธอเห็น

ว่าฉัน
มันไร้
เทียมทาน
ขนาดไหน



เอา
ไปกันโลด
!

จ๊วบ

คะ
!



ทยอย ทยอย ทยอย

จ๊วบ!!
บ๊๊ก



นั่น
สินะ

ฉิม
ไปซะ
สนิท
เลย



เอา
เดินหน้า
ได้
!!

เจ้า
สิง
กิ้ง
!!

เจี๋ย
!!

เจ้า
หมา
!!

โธ
!!

น้อง
ไก่ฟ้า
!!



ชะ...
ขอโทษจ๊ะ...
ฉันไม่รู้ว่ไก่ฟ้า
มันร้องยังง
...

ทำ
ใจดี
...



ว่า
ใจ
...

บ้าน
นอกแล้ว
บ้านนอกอีก
!!

โรงเรียน
ติมอนอยู่
ไกลขนาดนั้น
เชีย
!!

นอกเขต
เทศบาล
เลยนี้หว่า
!!

ไม่ไหว
แฮะ!



ไม่ต้องไปบ้า
ตามมัน
หรือกลัว
อาจารย์ซารูก่า
!!

เอ
?

ใช้แล้วครับ
ไอ้เรื่องแบบนี้
ปล่อยๆไปเดี๋ย
!!

ถ้ามีรถ
ก็ดีสิ
!

อาจารย์
ซารูก่า
...

ขอโทษ
ที่รบกวน
นะหน
...



เฮ้
นังแม่
วียเอ้าะ

ไปกัน
ได้แล้ว
นำทางชะ
!!



คะ
...



หนูเองก็
ต้องขอโทษค๊ะ
เป็นพยาบาล
แต่มีวัชกั
กว่าจะมาปฐ
พยาบาลให้
...



ฉันไม่
เป็นโรค
ไปโรงพยาบาล
เองได้

แต่ห่วง
เด็กคนนั้น
นะสิ ...



เด็กนั้น
ยังเป็นทารก
อยู่เลย
ช่วยอะไร
ตัวเองยัง
ไม่ได้

ถ้าไม่มี
ใครช่วย
ออกมา
ละก็ ...



อาจารย์
ซาซากะ
มีใบขับขี่ไม่ใช่
เหรอครับ

ช่วยขับไป
ส่งหน่อย
ได้มั๊ยครับ ...



เอ!?
เอ่อ ...

ขอโทษ
นะจ๊ะ...ฉันมี
ใบขับขี่ก็จริง
...แต่ไม่มีรถ
หรอก...

มีแต่
ใบขับขี่
เปล่าๆ นะ



คะ



งั้น
เหรอ ...

ทำ
ไงดี ...



เฮะ
เฮะ...
ปล่อย
ชั้นเอง

ชั้นมี
ใจเด็ดดี
แล้วโว้ย



เอ้ !!?

อาจารย์ ฮารุก่า !!!

มะ...มี อะโยเทยอ กิาบ ...

กิาบ !!



ทราบแล้วกิาบ-บ!!
ไปทันทีเลยกิาบ
น่ะปเดียว !!



ฮัด ไหลด ...

นี่ไม่มี ยาม่า พุด !



เป็นไง ...

บอกว่า จะมา เดี่ยวนี้แน่ะ ...

ตัด

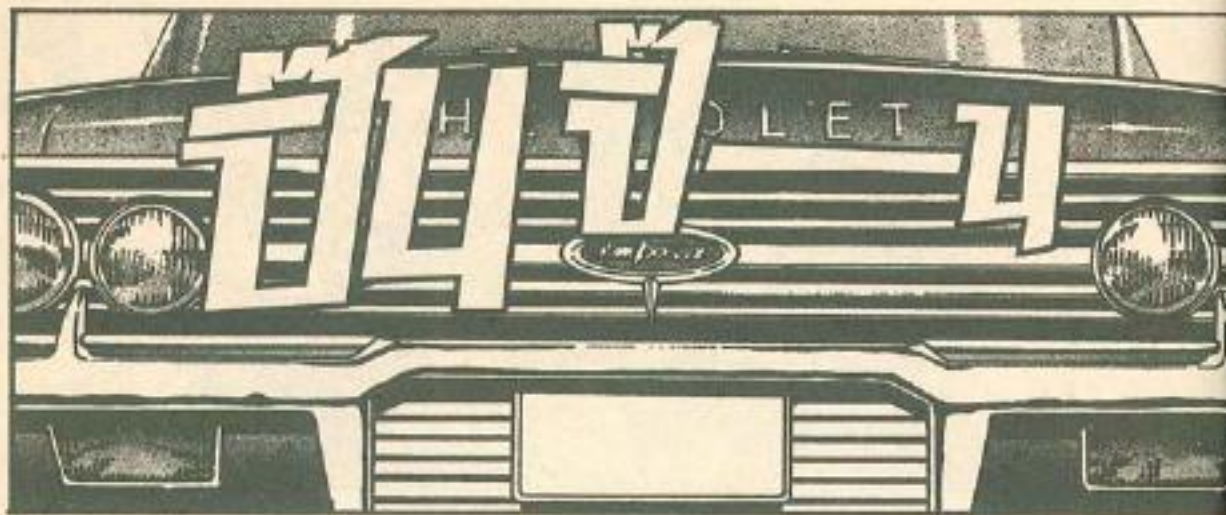


ก๊ึด



มัน จะดี เทรอ ...

จะ เป็นไร ไห้



หม่อม ผมนะ
ซึ่งจริงๆ
อาจารย์ฮารุกะ
อุตสาห์ชวนไป
นั่งรถเที่ยว
ด้วยกันนี่ยะ

ไมมียาม่า
ไซไซ
ยินดีรับใช้
ถึงไหน
ถึงกันครับ

เฮ้-อ
ได้นั่งรถ
ซะที

ใช่แล้ว-ว
ใช่แล้ว-ว
ชั้นเมานั่งเลย
ไม่ต้องเกรงใจ
...



ฮะ...ฮะ
ฮะ...



มาแล้ว
ครับ-บ
!!

เชิญเลย

เฮ้...
เออ...
ดีที่ว่า
...

ไมมี
ยาม่าดุง
...



!!?

ขับขับ

ใจ

เย
~
!!



กรี๊ด !!

มาต กือ ~ !!



ใครกันนะ มาตกร ที่ว่านะ !!



ขอโทษ นะจะ ไม่มียามาตุง !!

อยาก ให้ช่วย หน่อยนะ !!



เฮ้ !

อะ... อะ...

ปัง

โตะ !



ขออภัย ละดุง



วะ... รู้แล้ว จ้า...



รู้แล้ว ก็ ดีแล้ว นี่...



ขออภัย ละดุง ลูกพี่ไมมี ยามา่า !!

เฮ้อ... อารุฆมาตกรวม น้เก็บชะที่ เเทอะ ...



กว่าจะ ไปถึงโรงเรียน ดิมอนก็คง ก็แนวลาจาวๆ ชักช้าโหมง แหละ

แต่เจ้าโยดี นั้นแจกตัวเด็ก ไปยังไม่ทัน ถึงชั่วโมง

เด็กคงยังไม่ถึงมือ เจ้าดิโต้ เร็ทสิ ...

เร่ง เข้าหน่อย ดงทัน !!

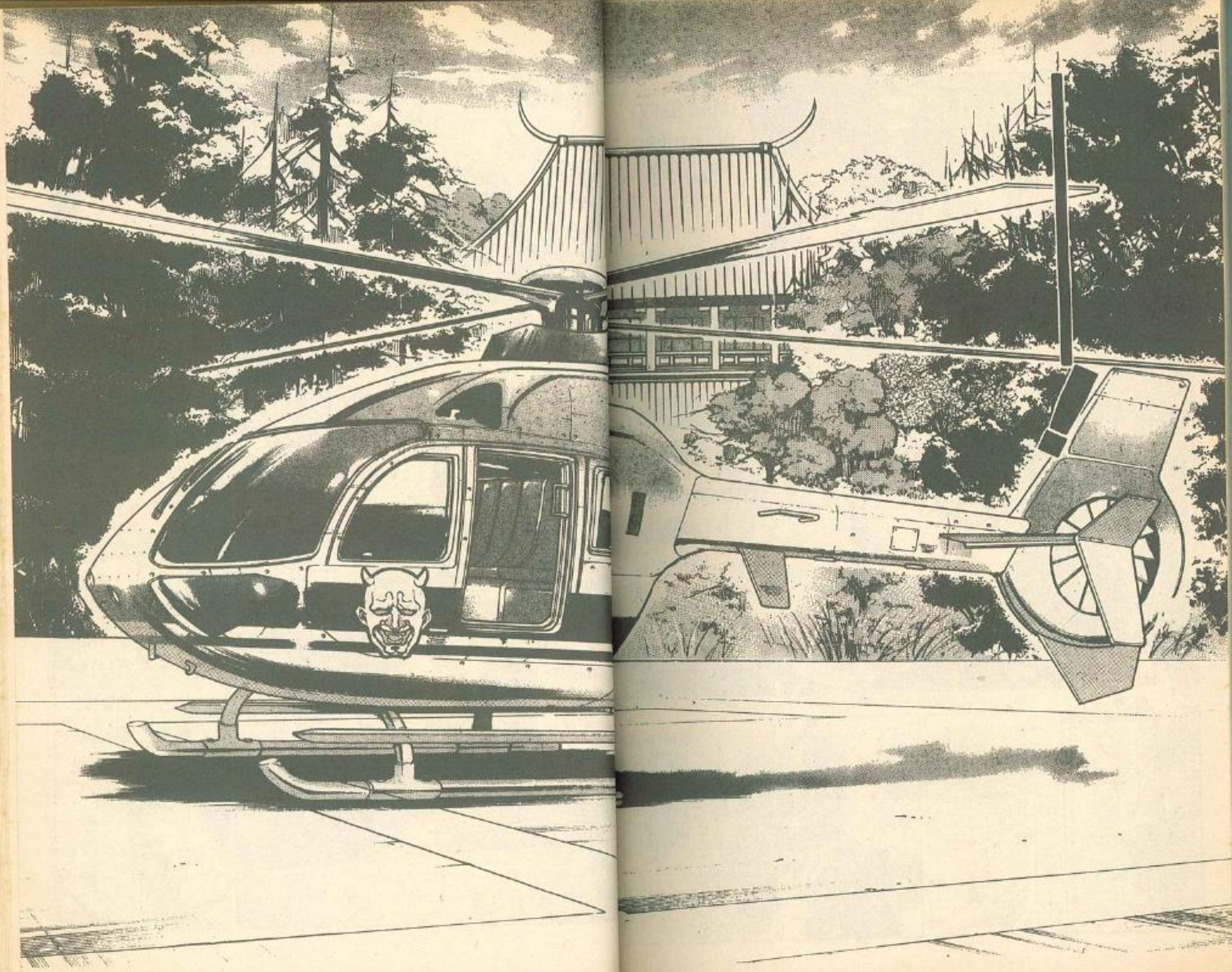


ปานนี้เด็ก คงถึงมือ เจ้าดิโต้ แล้วละ

!!!



หมาย ความ ว่าไง !!





ท่าน
ดิไต

เตรียมตัว
พร้อมแล้ว
จะครับ



เฮลิ
คอปเตอร์
วันระอะ

!!!

จริงง่ะ!!
เล่นกัน
ขนาดนั้นเลย
ระอะ



เงียบๆ
หน่อย

ตอนนี้เด็ก
ร้องไห้จน
เหนื่อยหลับ
ไปแล้ว
...

โยดิละ
เป็นไง
...



เอ่อ
...
เห็นว่า
เมา
เครื่องบิน



เฮอะ
...

น่า
ทุเรศ
จริง
...



ใช่
ไอ้หมอนั้นไม่ใช่
ธรรมดา

กำลังของ
เจ้าดิไตนั้น...
ประมาทมัน
ไม่ได้
เด็ดขาด
!!



ตีบตีบ
ตีบตีบ
ตีบตีบ

ประเทศจีน
ในยุคสมัยบูรณานาถราชย์
มีผู้เกลียดพระราชอำนาจ
อันมหาศาล



โดยชกโยอยู่เบื้องหลัง
จักรพรรดิบูยี่ ผู้เป็น
จักรพรรดิองค์สุดท้าย
แห่งราชวงศ์ซิง
อยู่อย่างลับๆ

“จักร
พรรดินี้”
ซูสีไทเฮา

มีปริศนาต่างๆ
เกี่ยวกับพระนาง
เหลือทิ้งไว้มากมาย
หนึ่งในนั้นก็คือ
ตำรับอาหารเลิศรส



ซึ่งในนั้นมีสูตร
อาหารหลากหลาย
ที่กล่าวกันว่าสร้างขึ้น
เพื่อบำรุงให้พระนาง
ไม่แก่ไม่ตาย

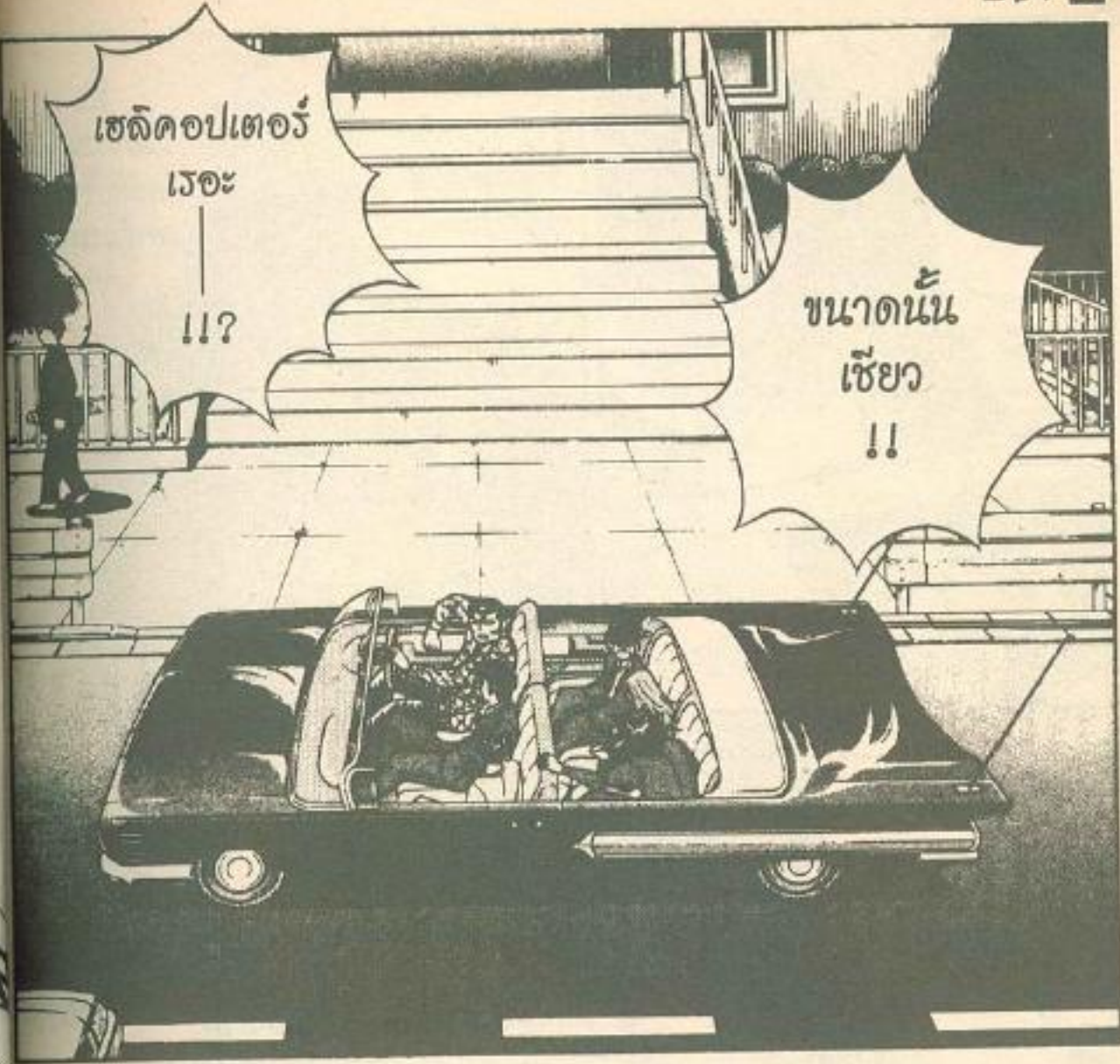


หากพระเจ้าทรง
ไม่โปรดของของพระองค์
ตลอดจนการปรุงอาหาร
ลงท้ายก็โดยไม่มีได้
ด้วยมือปรานีแต่จนเจือ
จึงกลายเป็นเมนูที่ผู้
รักจะอยู่ให้เขามีความสุข

237 กิกลแห่งมาร

พร. อธิษฐาน





เซดคอปเตอร์
เวอะ
!!?

ขนาดนั้น
เซียว
!!



มันมีของ
พรรคนั้น
ด้วยเวอะ
...

ตาแก่
ดิไต เวทลี
นั่นนะ
!!

ใช่..
หมอนั้นนะ
ร้ายกาจ
มาก...

ใครไป
ฉ้วงคอมัน
เข้าจะก็
แย่นั่น!!



เฮ้ย เฮ้ย ...
จู่ ๆ จะมาเข้ม
ซิ่งตึงเดี๋ยวด
อะไรกันพะ...

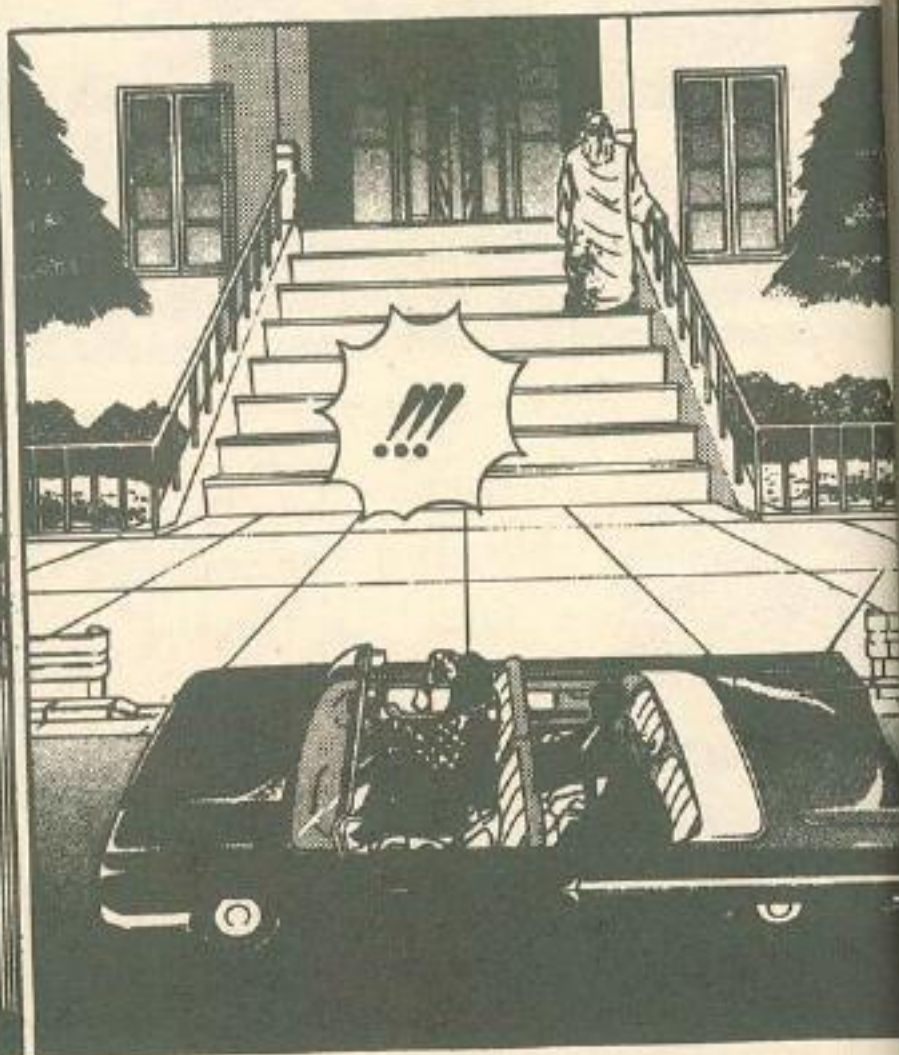
ชั้น
ไม่เกี่ยวนา..
แต่ขับไปส่ง
เท่านั้นนะเพ้
...



จรี—ง
สิ...



เฮ้
จันก็ไป
กันเลยซี
สิ—ง!

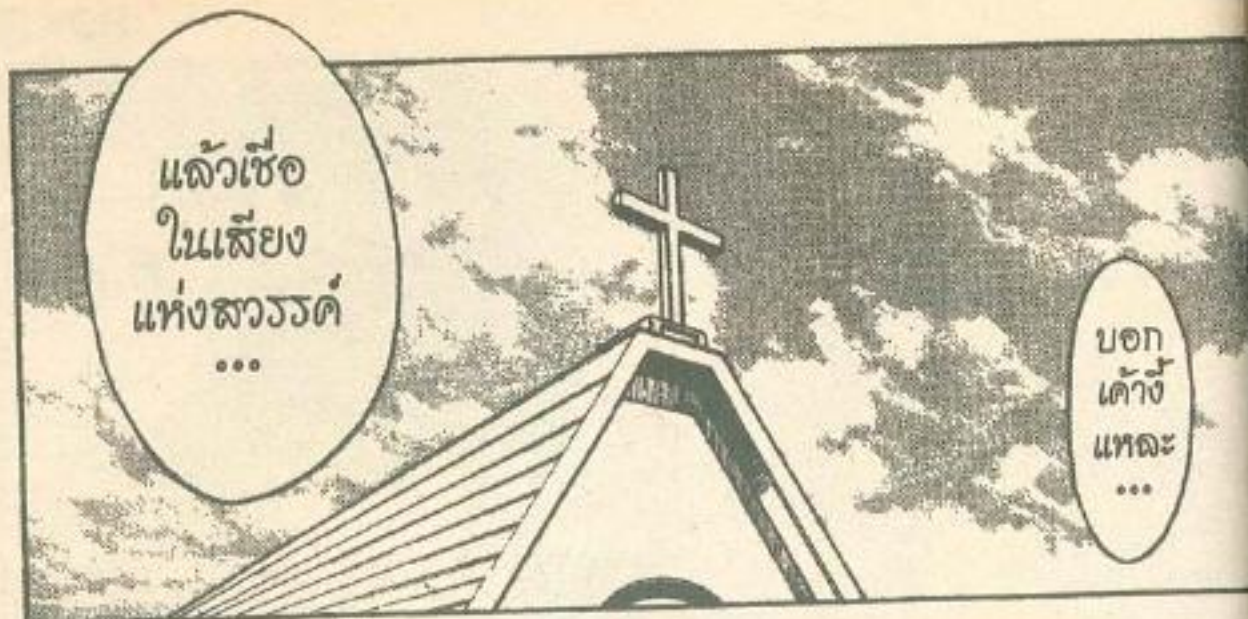


ป้ามีอะไร
จะบอกไป
ถึงเจ้าโยติ

ที่มันอัด
กับป้า
มั่งมะ...



กลับ
ใจชะ
...



แล้วเชื่อ
ในเสียง
แห่งสวรรค์
...

บอก
เค้าสิ
แหละ
...



หมายถึง
พวกรึ
อะไร
งั้น?



ก็หมายถึง
ความ
ใจ
ให้
เด็ก
เดิน
ทาง
ผิด
ซะ...

แล้ว
จง
เชื่อ
ใน
คำ
แนะนำ
ให้
ทำ
ดี
นะสิ...

ท่านบาทหลวง
ไม่ได้ถือโทษ
ที่โยคีทำให้
ท่านบาดเจ็บ...



หากแต่
ภาวนา
ให้
เค้า
รอด
พ้น
จาก
ทาง
ที่
ผิด
ได้
...

แต่นั้น
ก็เกิด
คือ...
ความรัก
ต่อ
เพื่อน
มนุษย์
ใจ
ละ

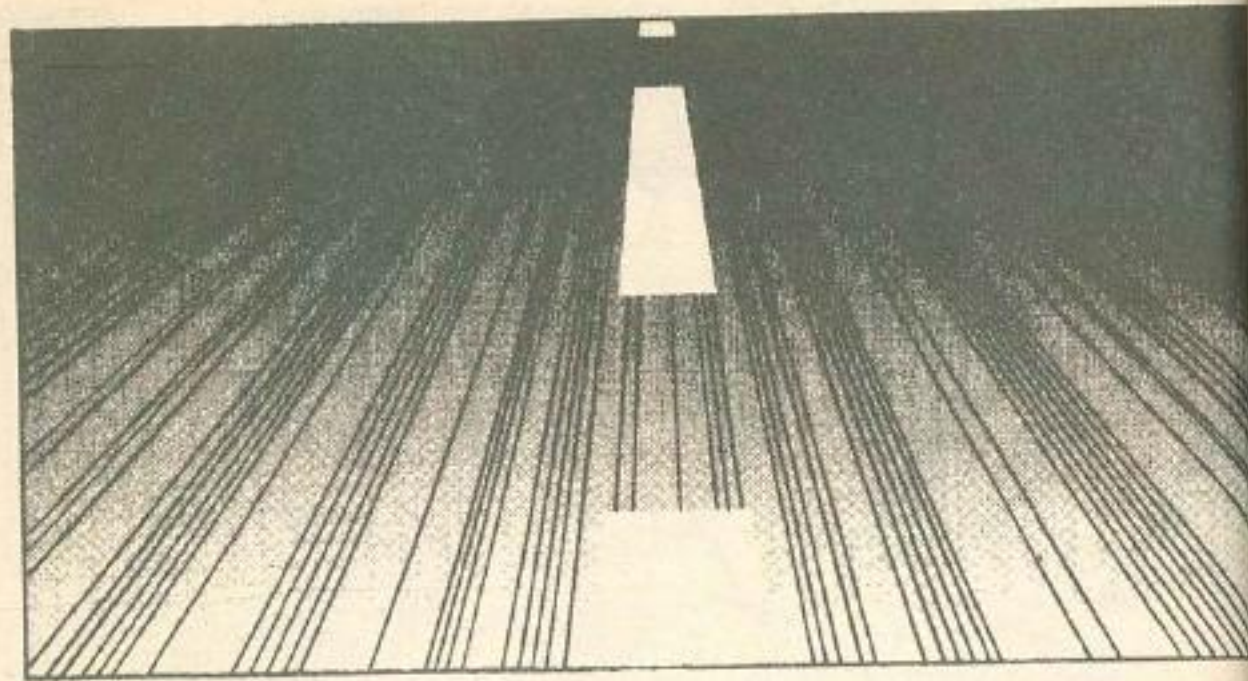


แล้ว
จะบอก
มันให้
...

เจ้า
เหยียบ
ให้
มิด
เลยสิ

โฮ
ย่าห์

เหวอ
...
รู้
แล้ว
ว่า
เก็บ
ไอ้
กระ
บอง
นั้น
ก่อน
ได้
ม้าย!



แต่ว่า...
ทำไม
หรือ?



พอเด็กคนนั้น
ดุดองออกมาบ้าง
ก็มีแม่แมมารีบ
ไปเลี้ยงทันที

แล้วเดาก็แทบ
จะไม่ยอม
ให้พบหน้าเด็ก
เลยตลอด
10 เดือน
ที่ผ่านมา



ยังไม่เคย
ได้เรียกชื่อ
แกสักครั้ง
เลย



จริงสิ
คุณซิเม
โนะโทจิ
...



เรายังไม่รู้
ชื่อจริง
ของเด็ก
คนนั้นเลย



รู้สึก
จะเป็น
เด็กผู้ชาย
ใช้มีย...

ค่ะ...
เป็นเด็ก
ผู้ชาย

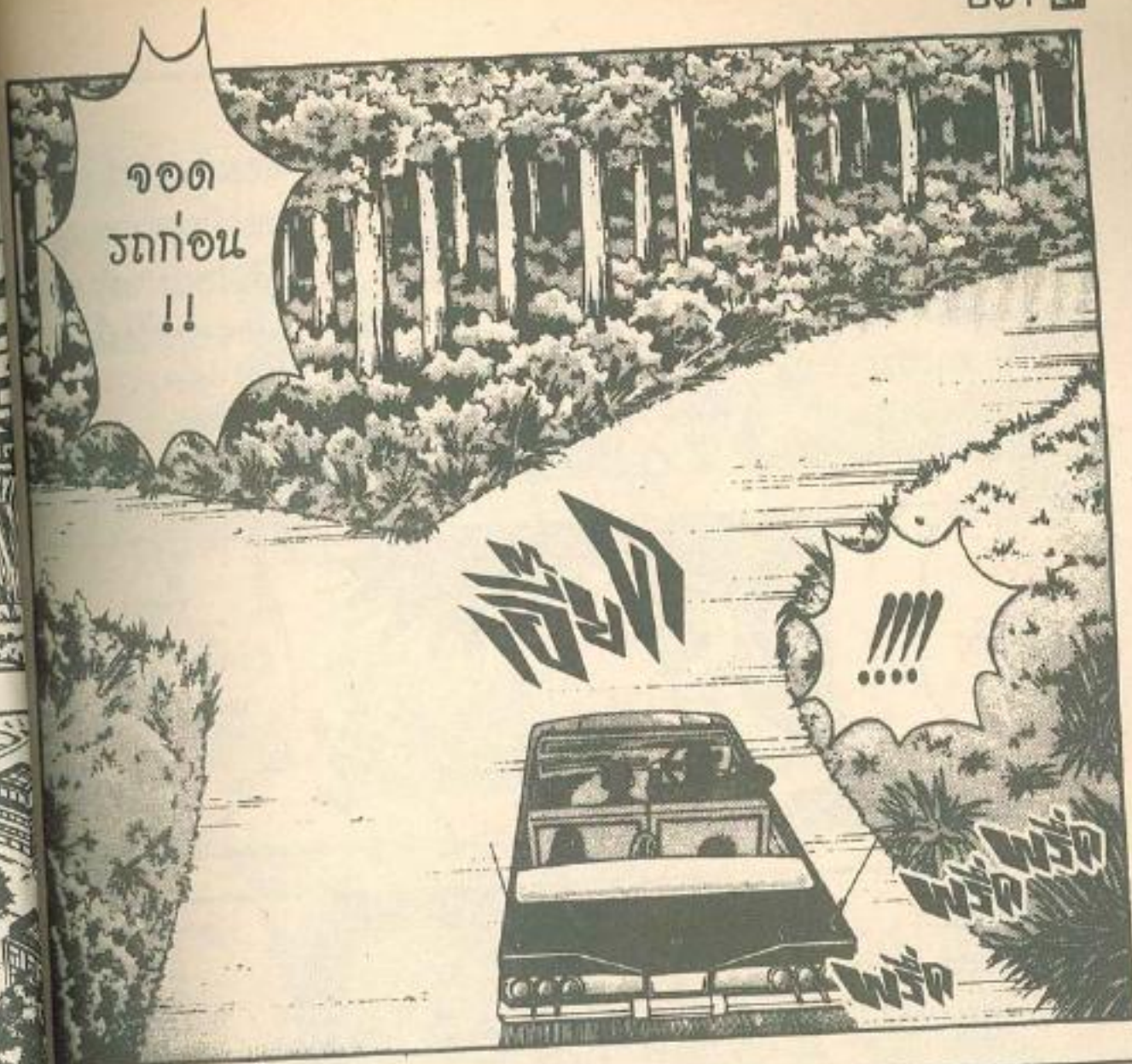
ความจริง
ฉันคิด
จะต้องชื่อ
ให้ว่ายุริ
แต่ว่า...





เห็น
แล้ว

ที่อยู่ตรงต้นขา
ตรงหน้าทั้งหมด
นั่นแหละ
โรงเรียนคิมอน...
ปราสาทของเจ้า
ดิโต เร็ทสิ!!



จอด
รถก่อน
!!

!!!
....



จริง
ง่ะ
...



เหมือน
เกาะตุง
เตี้ยเลย
อ

ใช้มัย
จุง

ไม่รู้มัย
!!



เฮ้
เฮ้
อย่า
บอกนะ
จำไม่ได้ว่า
ไปทางไหน



ไม่ใช่หรอก...
ถ้าเลี้ยงขวาไป
จะเข้าประตูใหญ่
ร.ร.คิมอน
พอดี...



อ้าว
งั้นก็
เลี้ยงขวา
เลยซี

ไป
โลด
จุง
!



เดี๋ยว
ก่อน!!

ริเปลานะ!!
ขึ้นเข้าไปตรงๆ
ทางประตูใหญ่

ตอนวันธรรมดา
เวลานี้ แล้วพวก
เด็กดีมอมาเห็นเข้า
จะเจออะไรมั้ง
...



ถ้า
เจอจริง
...

ก็ทูป
ให้เรียบร้อย
ซะก็สิ้นเรื่อง
!



ไม่ได้นะ!
จุดประสงค์ของเรา
ก็คือช่วยหนูยูกิ
!

เราต้อง
หลีกเลี่ยงการต่อสู้
ที่ไม่จำเป็นเท่าที่
จะทำได้!



ถ้าฉัน
ก็ต้อง
เลี้ยงซ้าย!

แล้ว
ทางซ้ายนะ
ไปไหนล่ะ
!?



ฉันก็...
ไม่รู้
เหมือนกัน
...

ธรรมดา
เจ้าดีโต
จะพาเลี้ยงขวา
ตลอด...

แต่ฉันคิดว่า
ก็ยังเข้าท่ากว่า
จะเลี้ยงขวาเข้า
ไปตรง ๆ ถ้าเดา
ไม่ผิด... น่าจะเป็น
ทางลัดไปถึง
คฤหาสน์ได้...



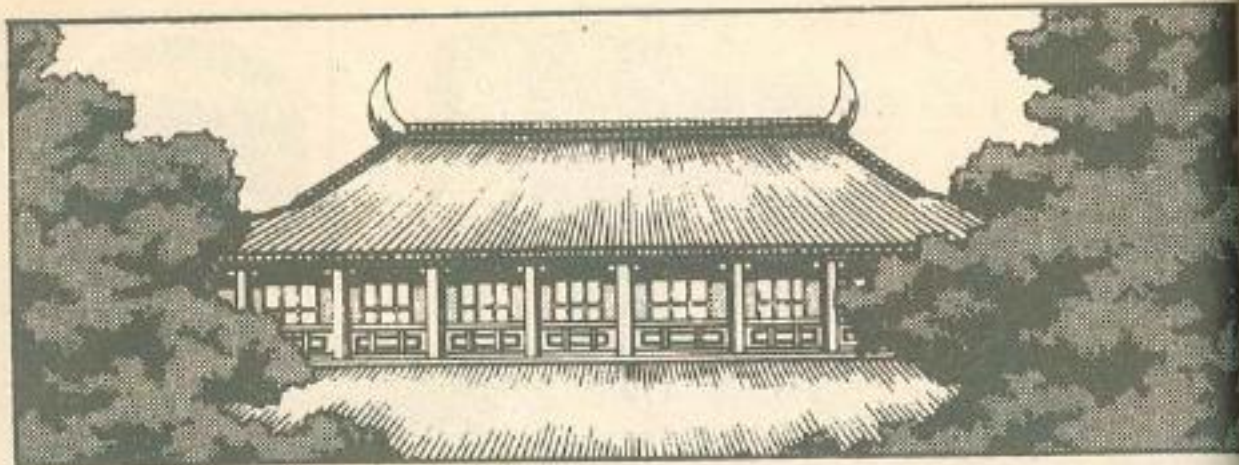
ลองไป
ดูเถอะครับ!
ถึงหลงทางก็
ค่อยหาทางใหม่
ไม่เห็นจะ
เสียหายอะไร!

ตอนนี้ที่สำคัญ
ก็คือต้องช่วย
หนูยูกิออกมา
ให้เร็วที่สุด
เท่าที่จะทำได้
!!



เอาละ
!!





...
รถยนต์ ?

คงมี
คนนอก
หลงเข้ามา
ละมัง...

ปล่อยให้มันไป...
เดี๋ยวมันก็ออกไปเอง...



ว่าไ
นะ...
อาเย
เวอะ
...



พอดี้
เลย...โยคี
ยังอยู่
ใช้มะ...

ไปบอก
เจ้าโยคี
มันซะ...



เฮ้...
ดูนั่นสิ !!

มีคน
อยู่นะ !!



โยคี !!

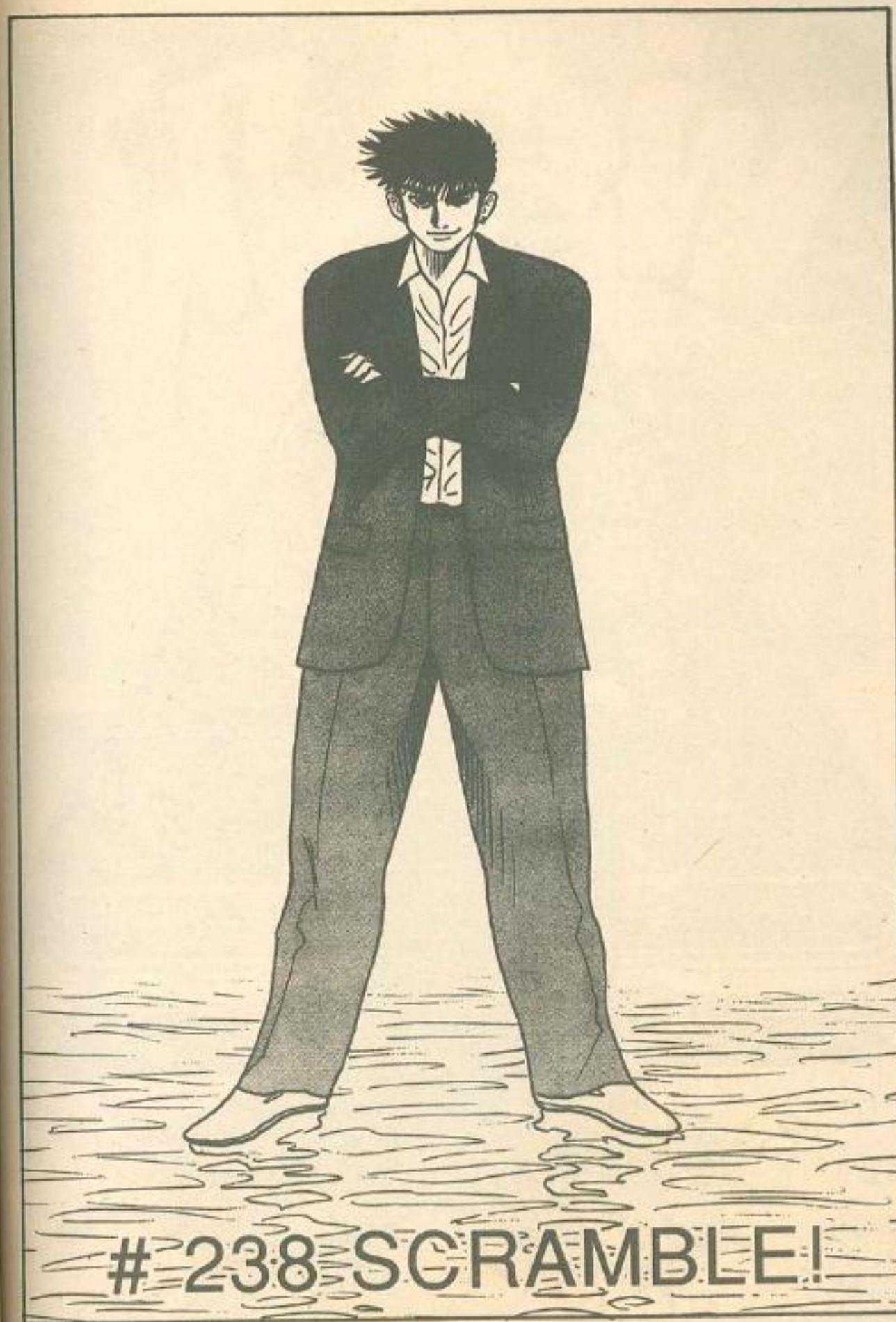
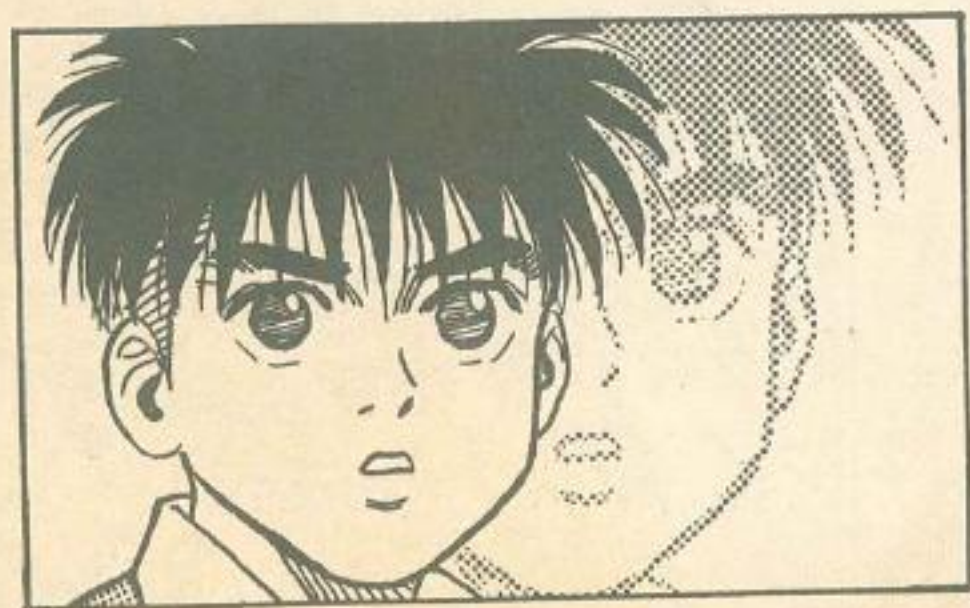


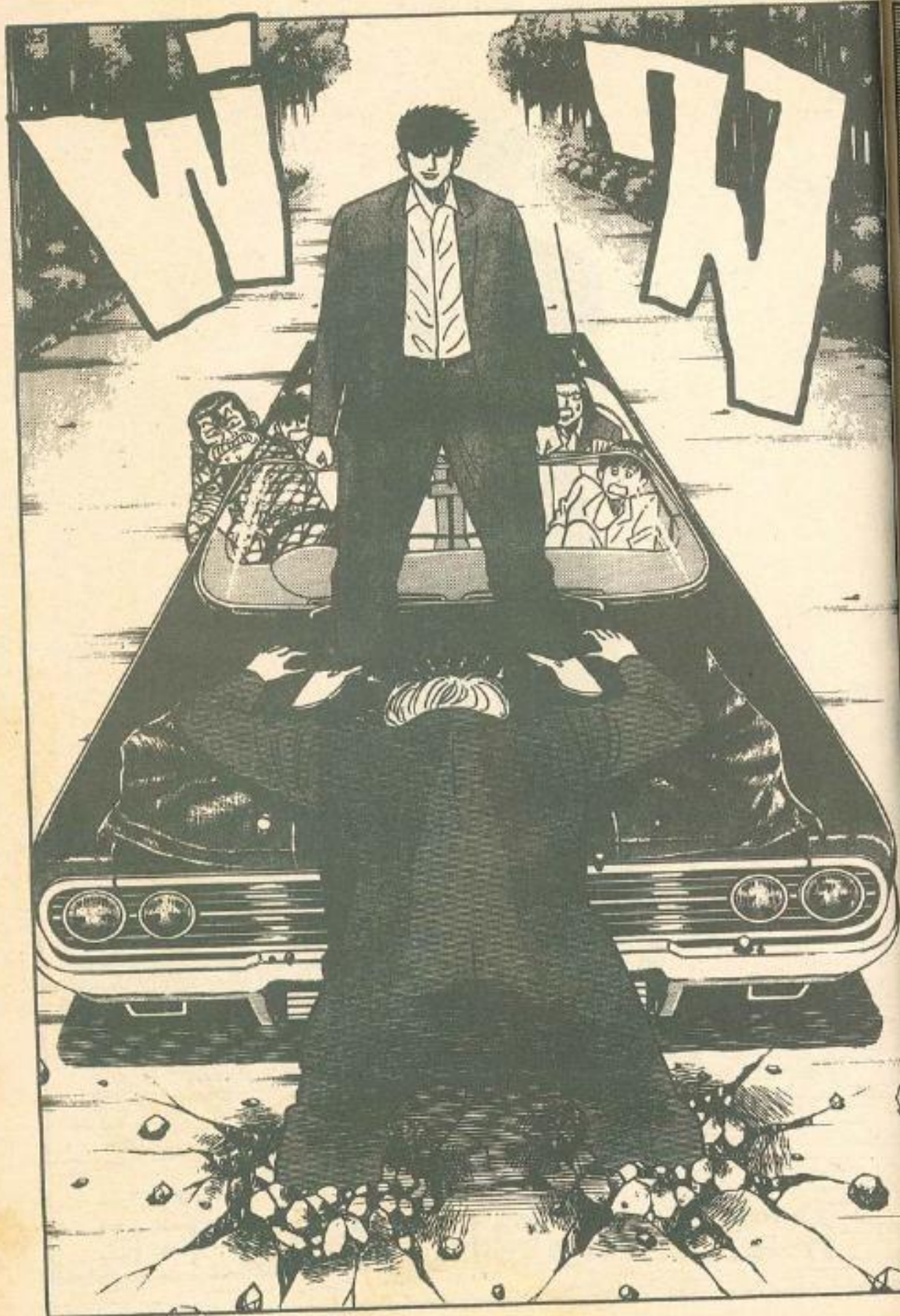




โทษที่ป่า
 ดิมบอก
 มันไปเลย

โง่งมโง่งม





ກະ
ຈອກ
ຈຽງໆວ່າ
...

ເອ
ຮື້ດວວ
ເຮື້ຍາ
ວ່າ
...





โอดี
เสร็จไป
แล้วเวอะ
?



พวกมัน
เป็นใคร
...

...
ชุด
นักเรียน
?

เด็ก
ม.ปลาย
งั้นเวอะ
!!



แล้วไง
...
!?



งั้นเวอะ
...
พวกมัน
ไปกันต่อ
แล้วเวอะ
...



หุ...

อ้อ
...
นอกจาก
อาเยแล้ว
ยังมีผู้หญิง
อีกคนเวอะ
...



.....
เข้าใจ
ละ
...

บอก
พวกนั้นว่า
พาอาเยกับ
ผู้หญิงอีกคน
นมมา
...

อย่า
ให้มึน
ขี้ดข่วน
!



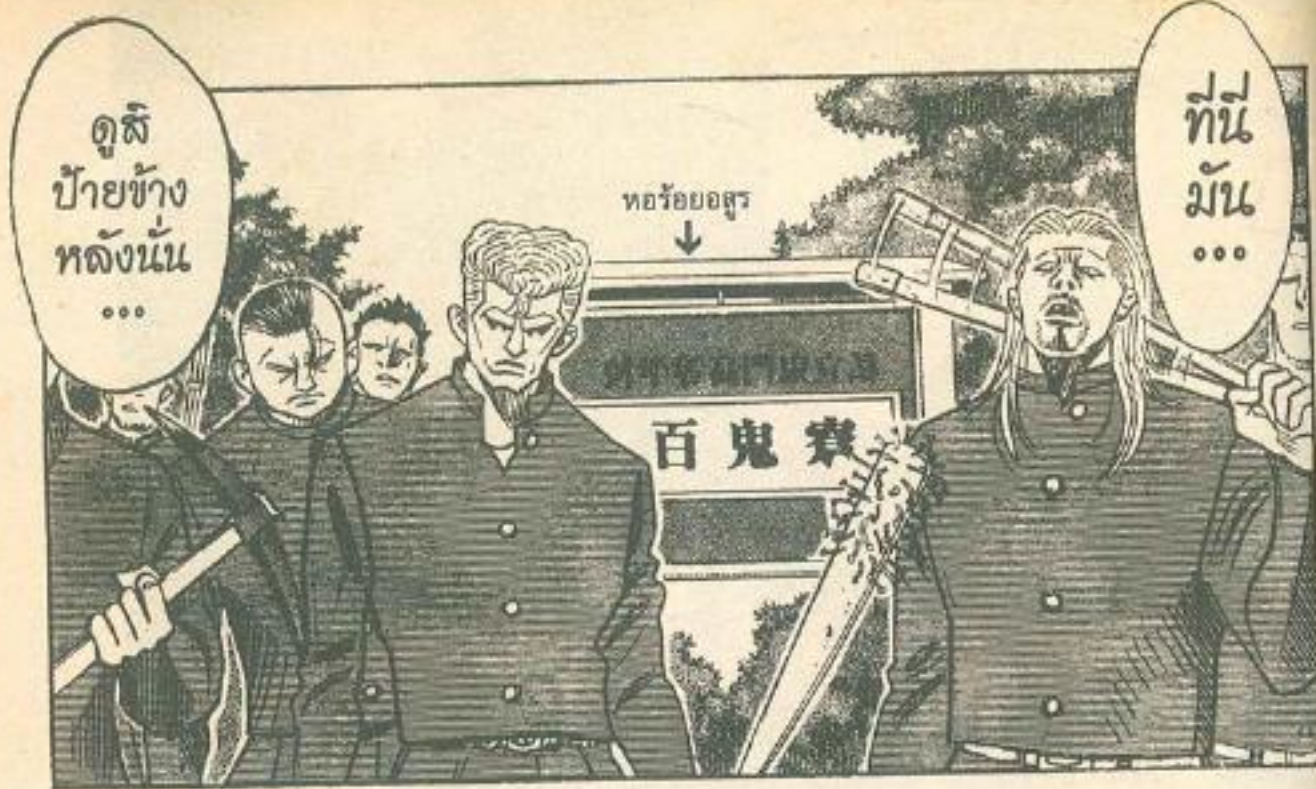
อะ...
อะไรกัน
ทวยเนีย
...

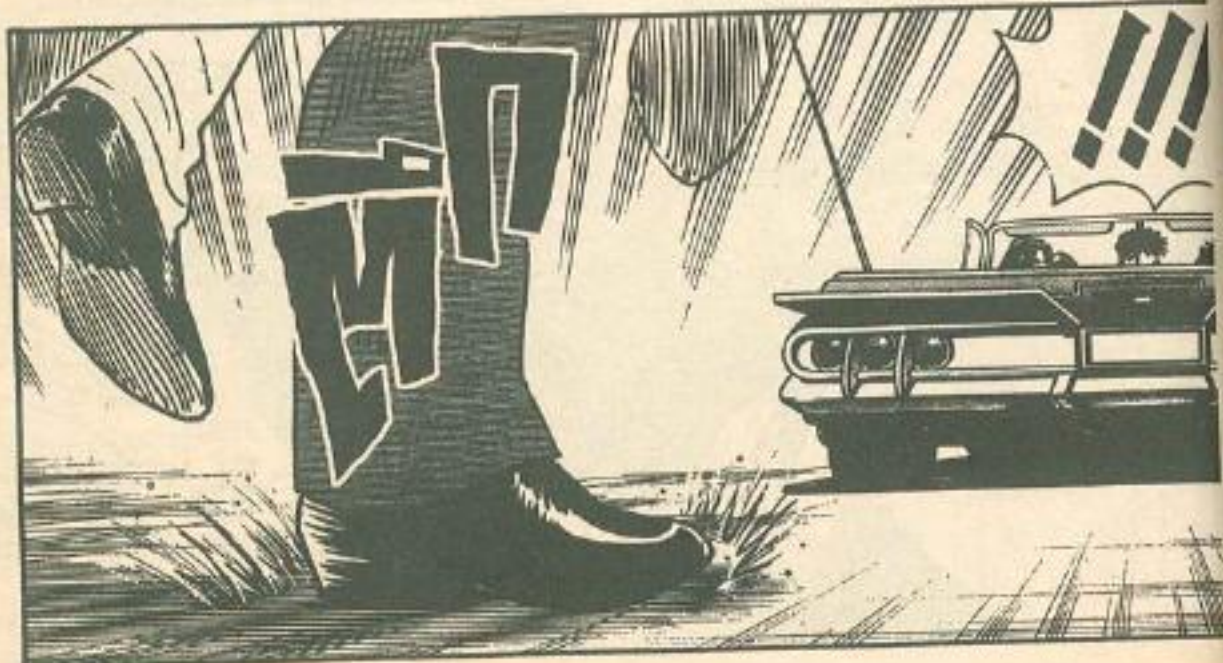


ไฉ่จิง
...



แบบนี้
ก็แย่ละสิ
...





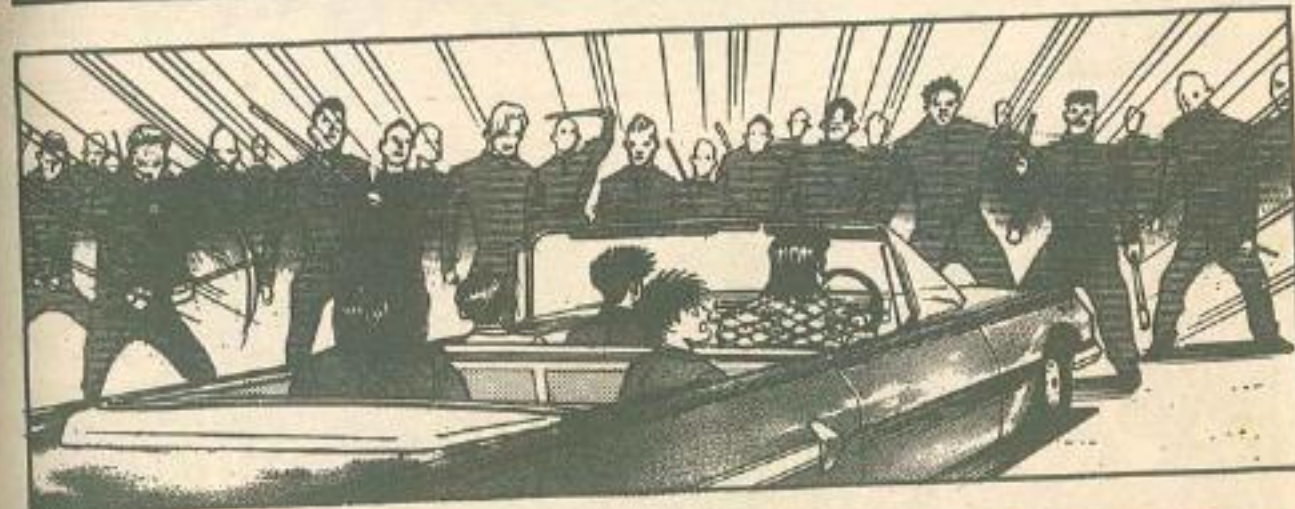
ขอโทษนะ
ชั้นพลาด
เอง

หนีไปซะ
!!



หนีไปซะ—!!

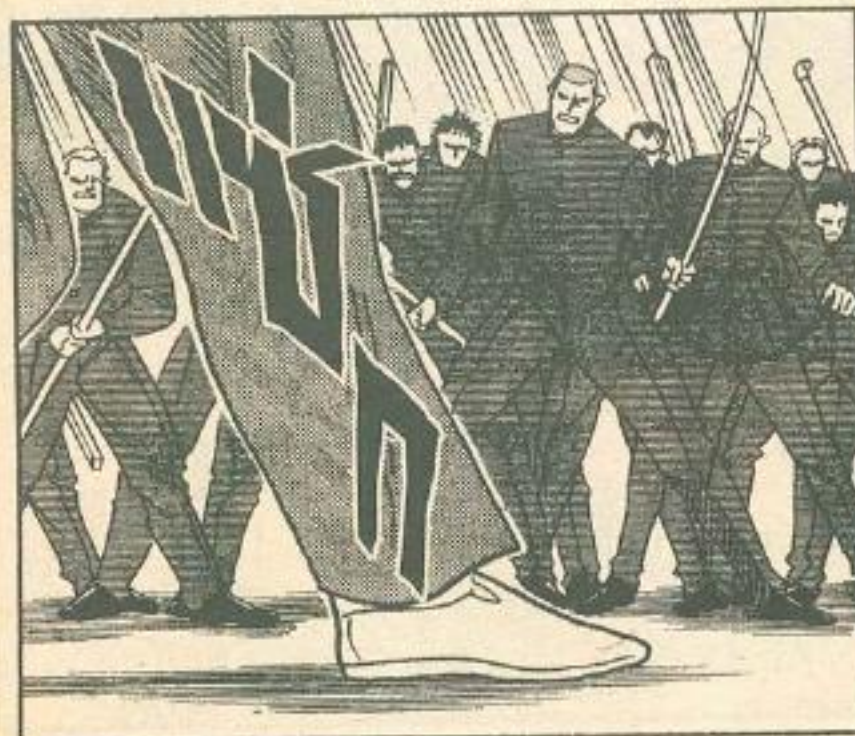
จ๊ากจ๊ากจ๊าก



เฮ้
จิง...
พอชนให้
สัญญาณ
ดะก็
...

เดี๋ยวรถ
เร่งหนีให้เต็ม
สูบเลยนะ
!!

ชะ...
เข้าใจ
แล้ว
...





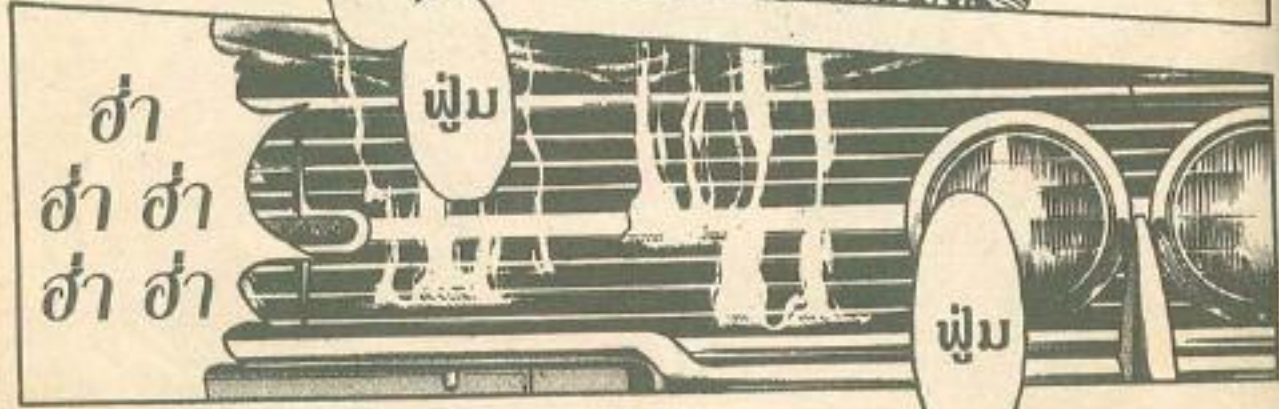
เฮ้ย
ถอยไป
ซีไว้ย
ถอย
ป้า—ย
!!



ถอยปาย
!!

พุ่ม
...

เกะกะ
จริง
!!



ซ่า
ซ่า ซ่า
ซ่า ซ่า

พุ่ม

พุ่ม

พุ่ม



พุ่ม
มมม
...

อะไร
?

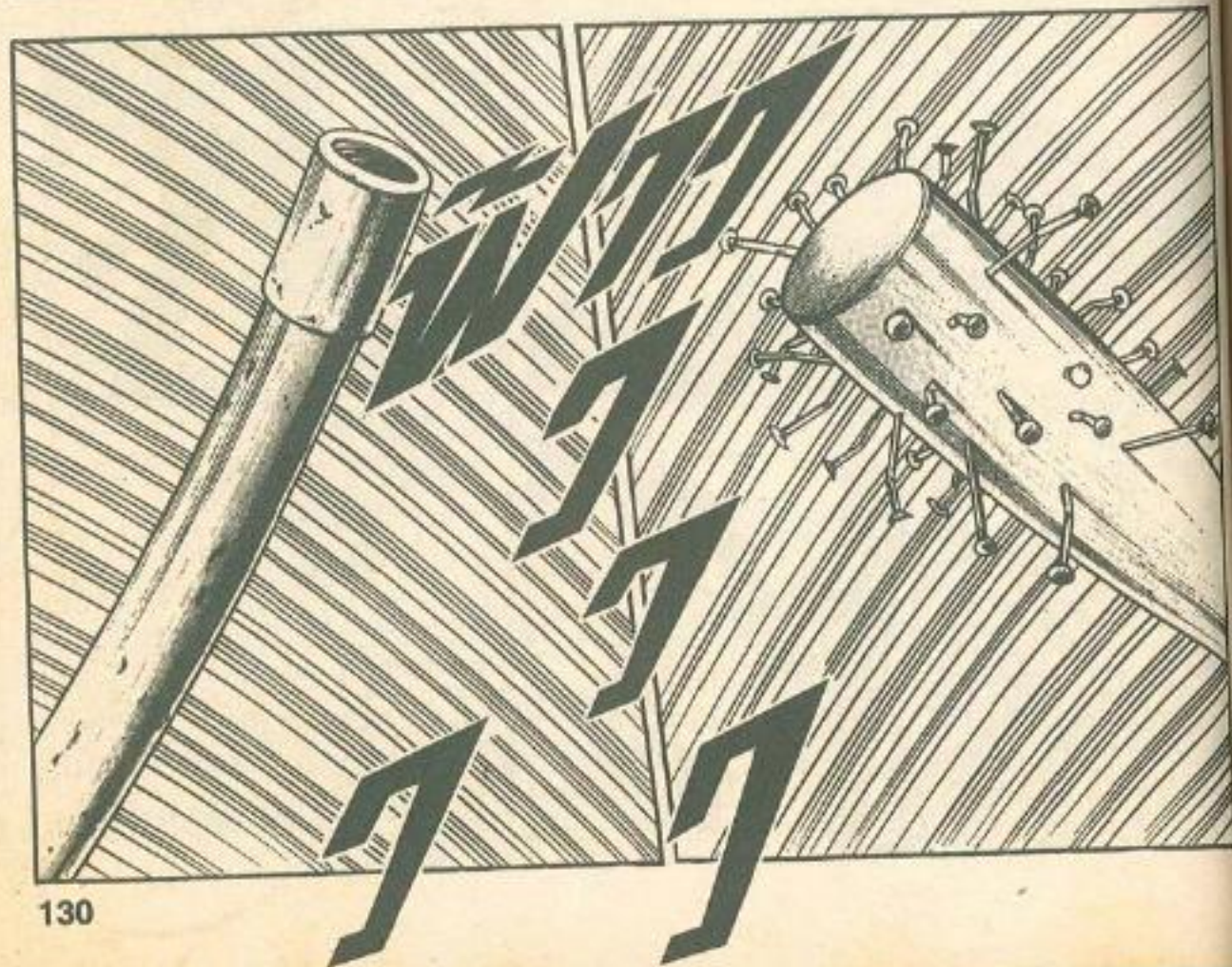
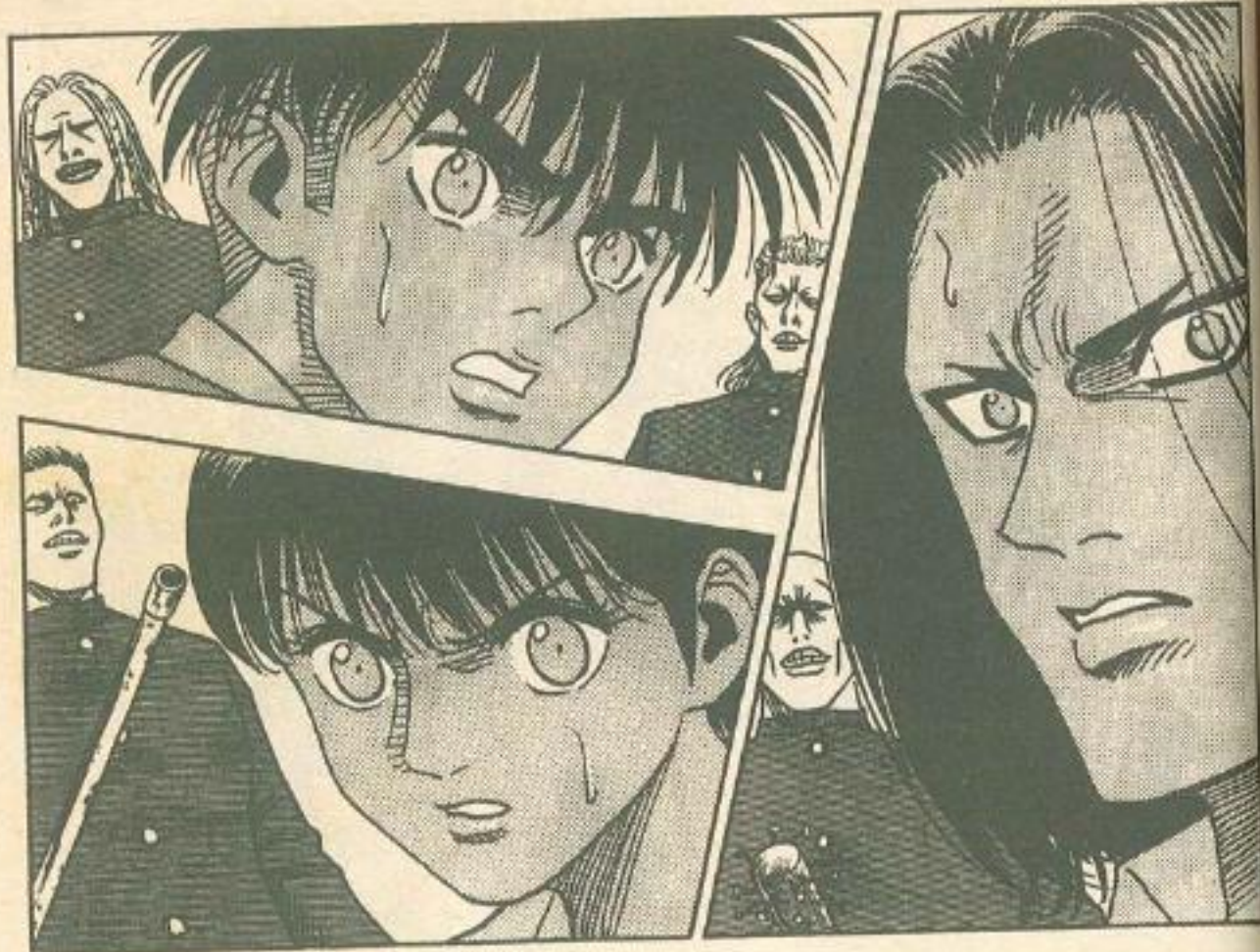
!!?



เฮ้ เฮ้
...

ช่วยละซี
...
สุตาร์ท
ไม่ติด
!!

ตอนที่โดน
ไอ้ล่าบักนั้น
เอาหัวโขก
ฝากระโปรง...
กระเทือนไปถึง
เครื่องยนต์สิทำ...
!!



โธ
อย่าหึหึ

!!

งาน
สังสรรค์
"ชมรมนิยม
โภชนาการ
ตำรับลับ"
คืนนี้

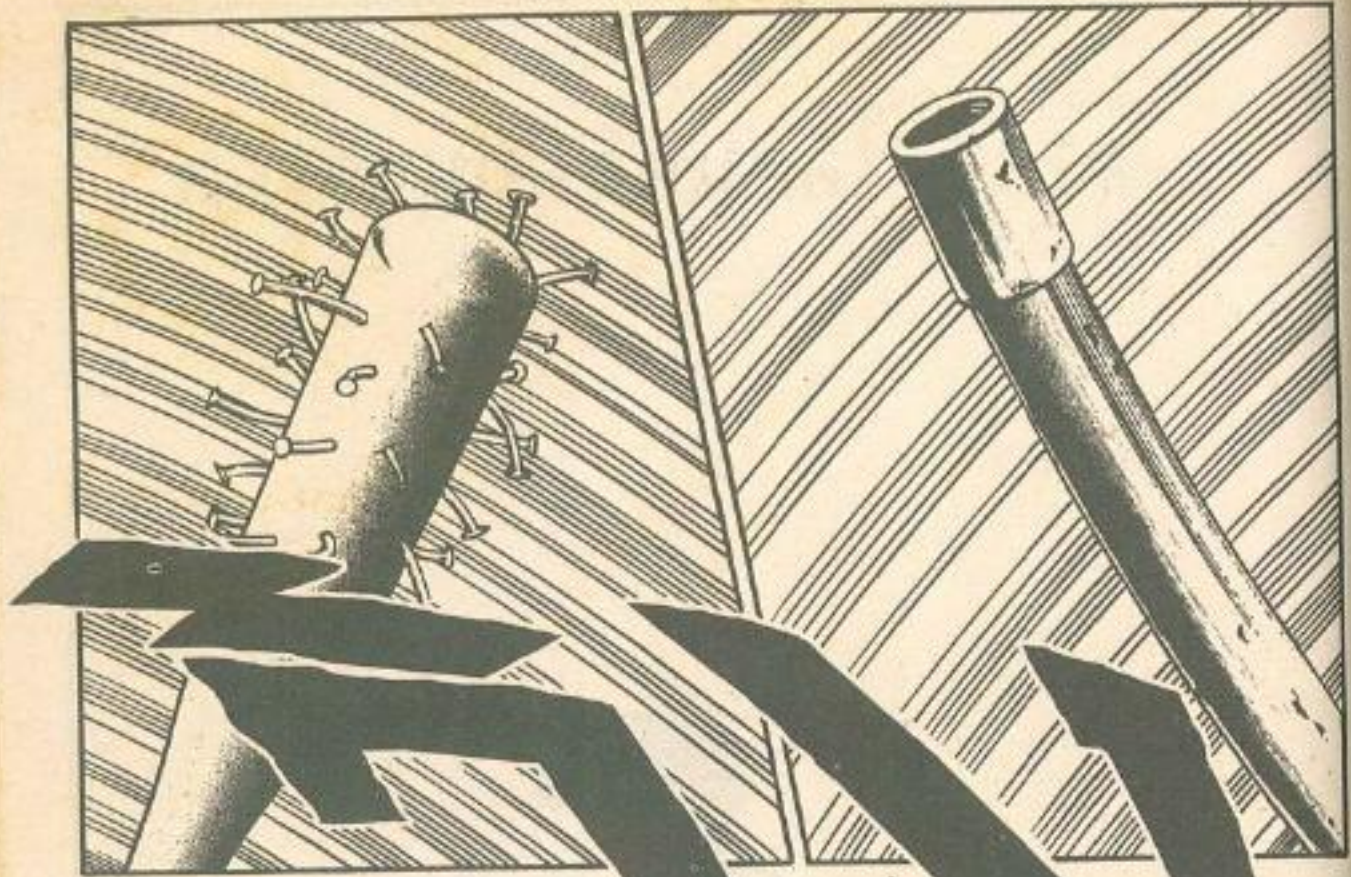
ทำทาง
จะลำบาก
เป็นพิเศษ
แฮะ

หึหึหึ
หึหึหึ
หึ



#239 ไ้คนพิถีพิถันบริโภค





เฮ้-ย !!

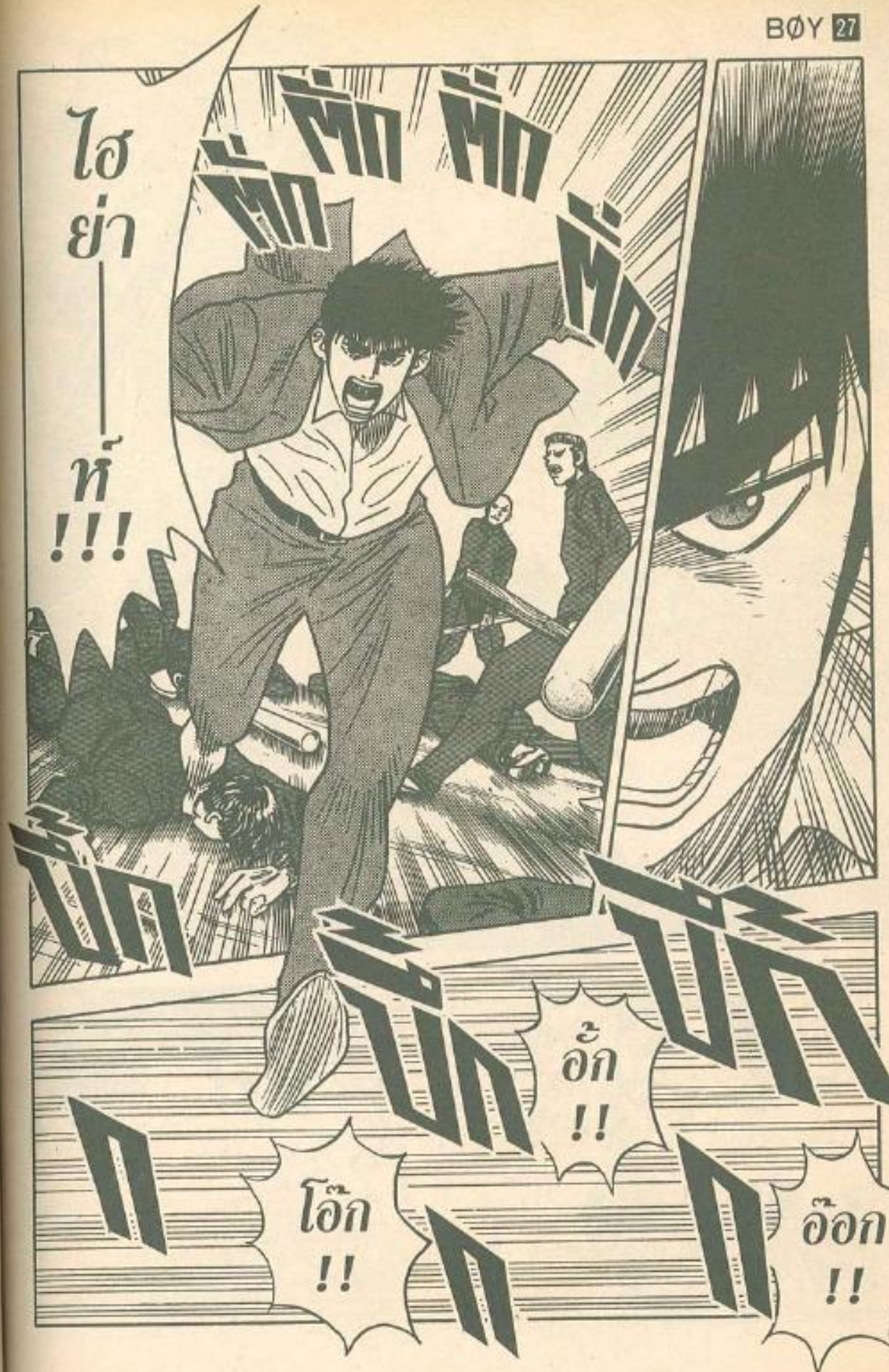
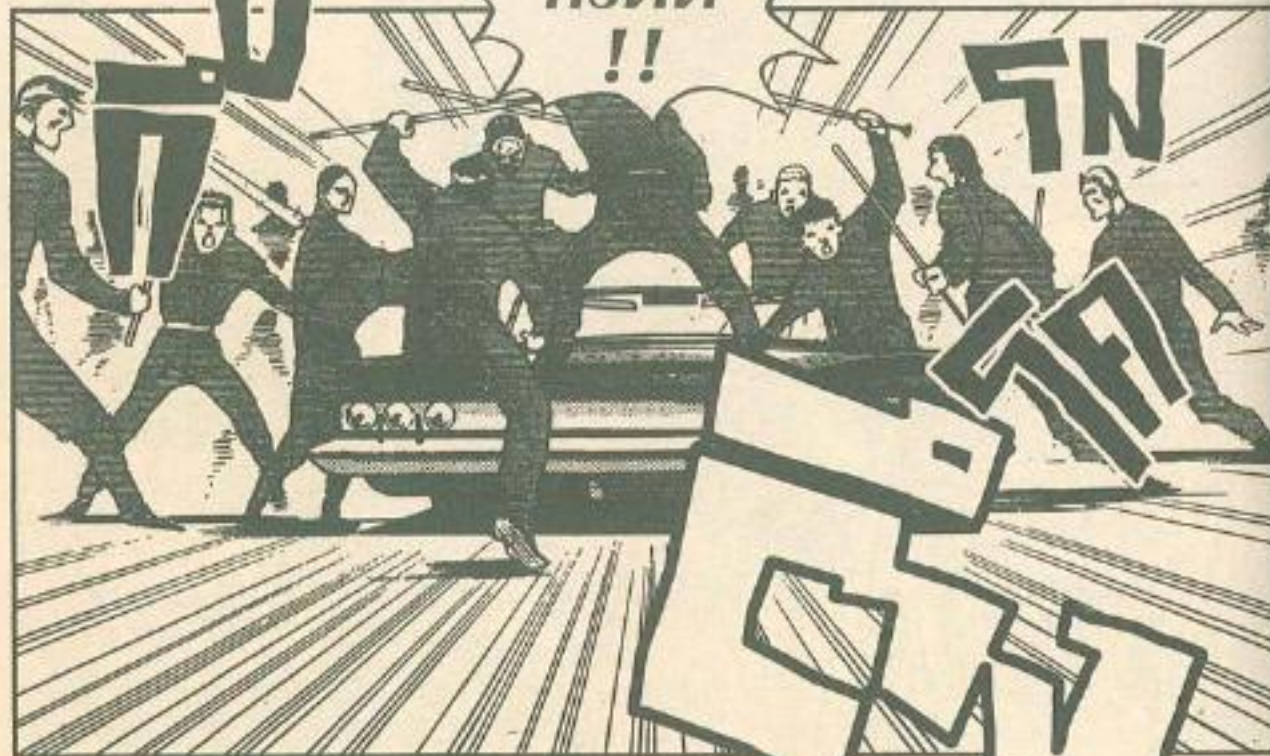
ทบทวนให้
นิ้ว-ม !!

ย้าก
กก
!!!





กรัด !!



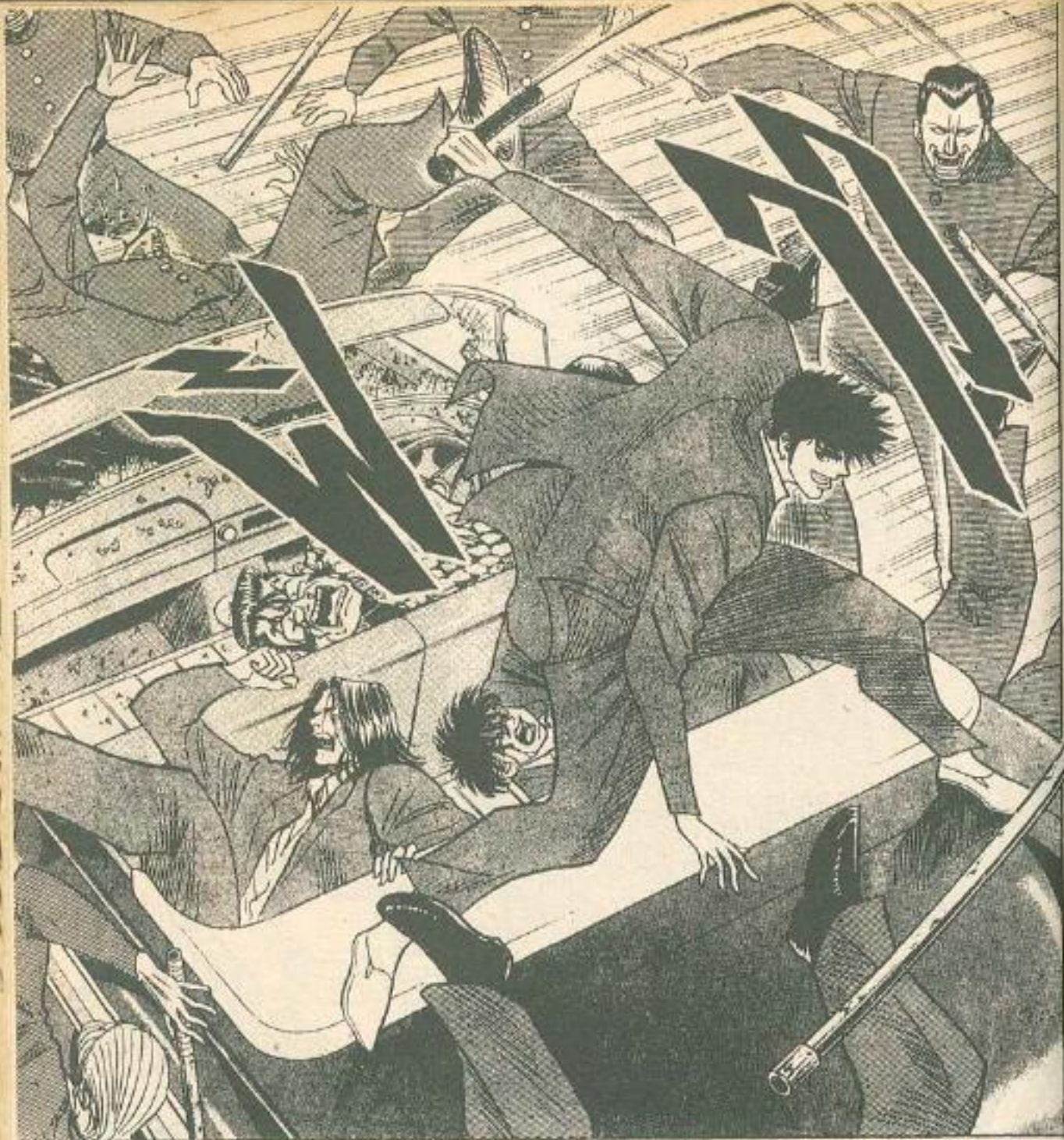
ไฮ ย่า

ห้ !!!

อึก !!

อึก !!

อึก !!



อย่าโทษ
ตัวเอง
เลย
...



ขอโทษ
นะ...
ชิบิโนะ
...

ทั้งๆที่
พวกเรายัง
ด้วย
...



เพราะชั้น
ก็ไม่ได้หวัง
อะไรกะเนก
อยู่แล้ว



ชิบิ
โนะ
!!

อาจารย์
ซารูกะ
ถูกจุดไป
แล้ว
!!



ฮา
!?

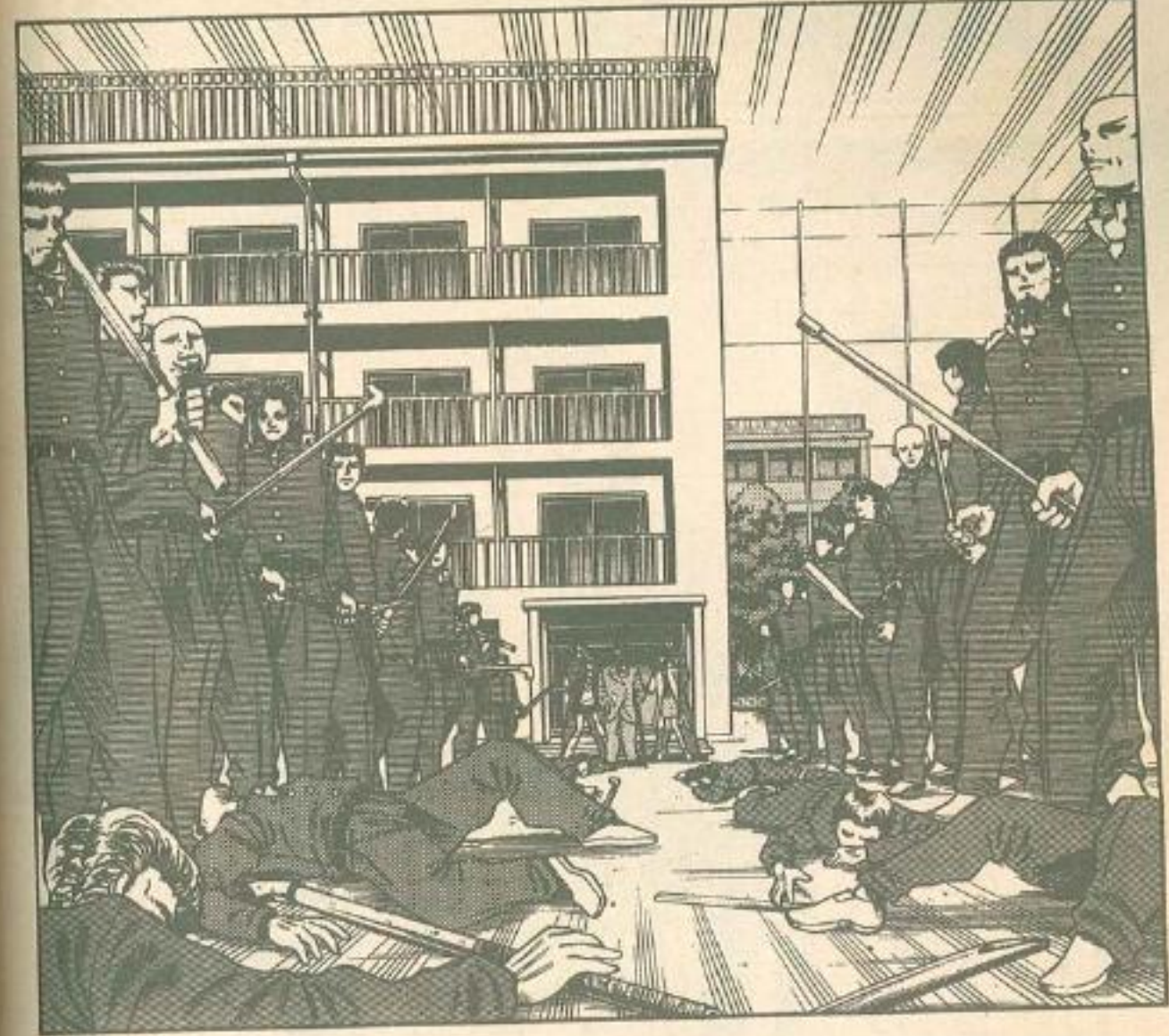


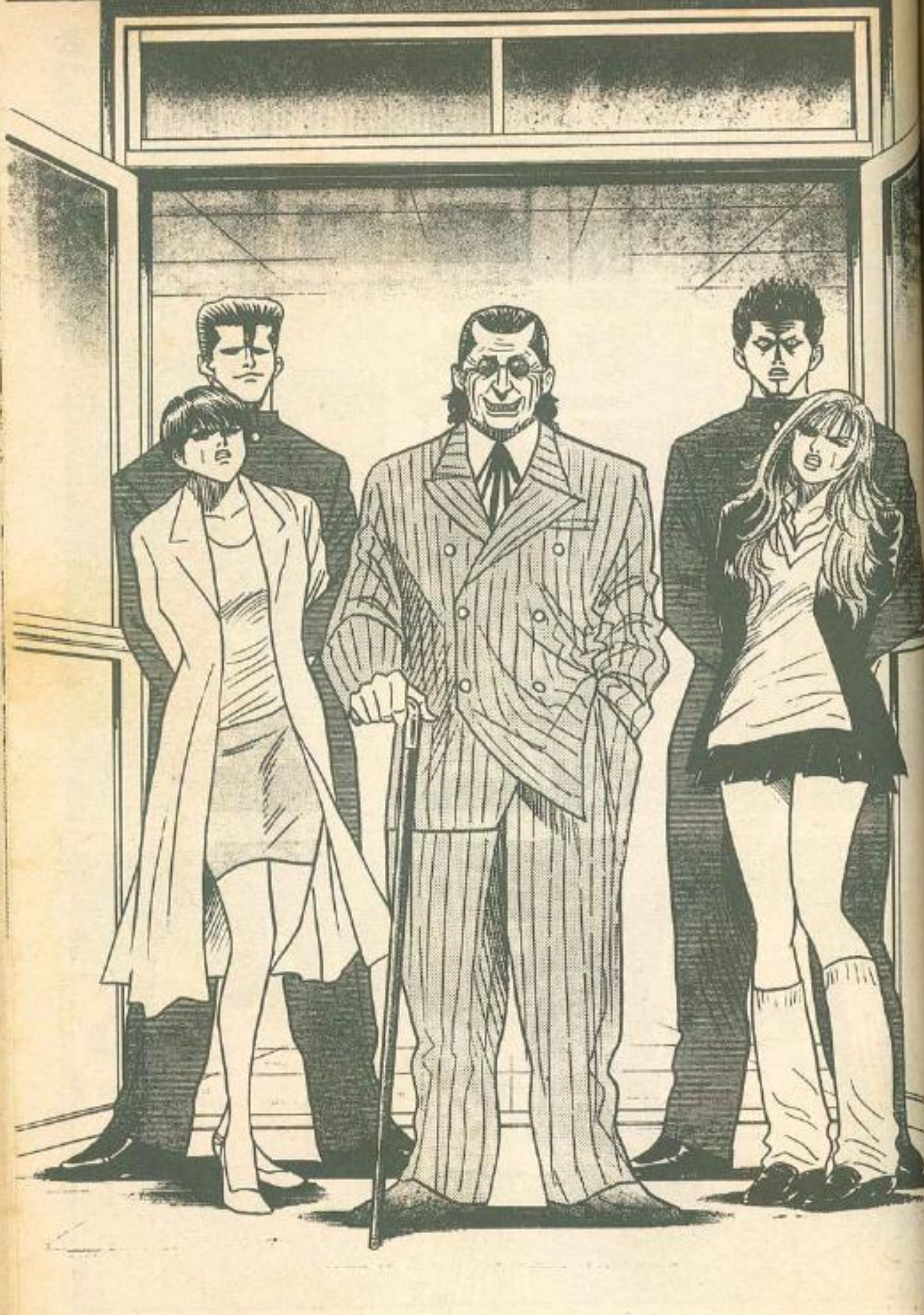
เฮ้-ย
ว่าไงนะ!!
ปากหยั่งวิ
มันวอนท์
นี่หว่า
!!!

จะ
มากไป
หน่อย
ละโว้ย
!!!



ทนกลู
บั่งอาจยกหูชูหาง
ข่านไฟใส่เจ้านาย
เขี้ยวเรอะ
ไอ้สะเทร่อ
!!!





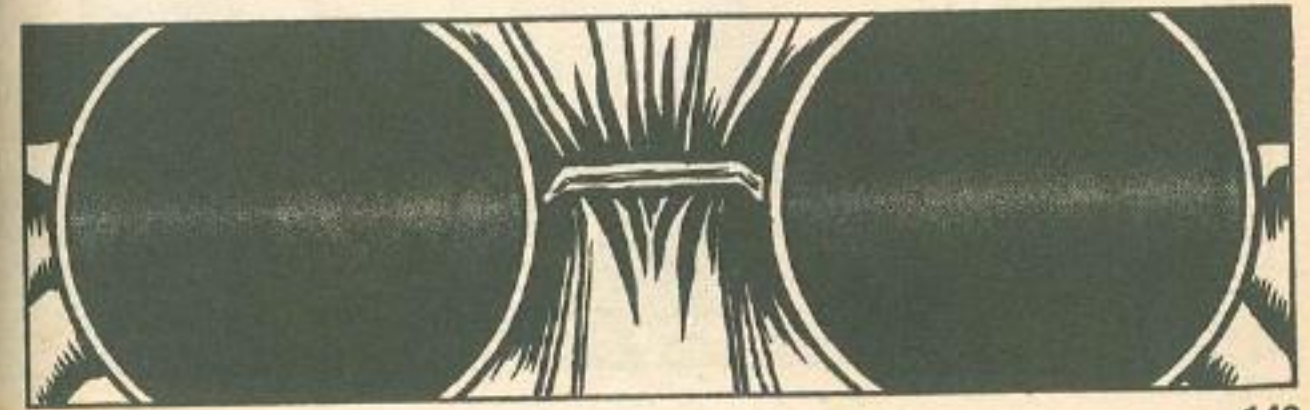
ฟังจาก
อาชามิ
แล้ว
ซนตกใจ
จริงๆเลย
...

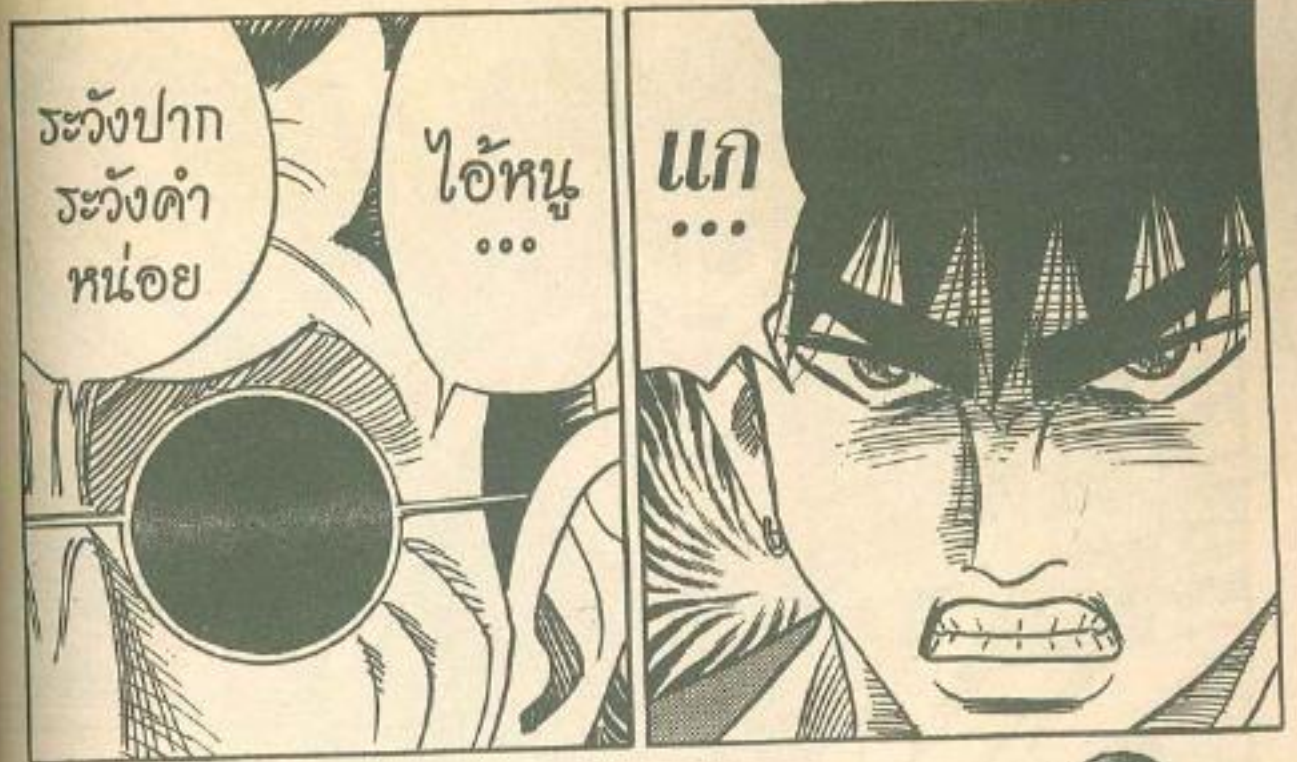
เธอสินะ
ที่ชื่อชิบิโนะ
ฮาเวดูยานะ
...
อยากเจอ
มานานแล้ว



ฉันเอง
ก็อยาก
เจอแก
เหมือนกัน
วะ

ไอ้เต๋า
พื้พื้
บรีโภาค
!!







ไฮย่าห์
ไฮย่า-ห์
!!!



เฮ้
พวกเรา
ก็ไปลุยด้วย
เหอะ !!

ผมก็
ไปด้วย !!

เฮ้ย
พวกนาย
รอเดี๋ยว
!!



ไป
มือเปล่า
ก็แย่ะ
...

รับ
ไอ้
ไปซะ
!



ท๊อบ



ท๊อบ

อ้าว...
มีของดี ๆ พวกกะเต้า
เหมือนกันนี่หว่า
ลุง...



ทำยรต
เด็กเก
หยิ่งเรา...
แต่ันนี้ถือว่า
ธรรมดาเว้ย

ว่า
แล้วก็
...



อาจารย์
ฮารุก่า

!!!

ลูกผู้ชาย
ไมมียาม่า
โซโซ!!
กำลังจะไป
ช่วยแล้ว
ค้ำ~บ
!!!



เอาละโว้ย
งานนี้
ได้เสียแน่
!!

ยำกก
!!



เฮ้
...

เข้าไป
ข้างใน
ชะ!



เด็กคนนั้น
เป็นไวมั้ง
!!?

หือ
!!



อยู่
ในดรัว



ตะ
ไต้ไต้
...

คิดจะปรุง
เมนูดับนั้น
...
จริงๆนะเทรอ
!!?



เด็กนั้น
เกิดขึ้นมา
เพื่อจุด
ประสงค์นี้
แหละ



ปีศาจ !!

ยักษ์มาร !!

แกมันไม่ใช่คนแล้ว !!



หือ ...

เด็กพวกนั้น ...



หมายถึงพวก ...

ชิบิโนะ ฮาเรดงุยะ เวอะ ...



หือ หือ หือ

จะพูดอะไรก็พูดไป

แต่จะทำให้ฉันเลิกล้มความตั้งใจนะ

ไม่มีใครทำได้หรอก



ทำได้ อยู่แล้ว !!

เด็กพวกนั้นแน่ๆ จะทำเอง !!



ไซส์ !!



งั้นก็สนุกได้ ...



โฮย่า

ห้!!

ย้าก!!

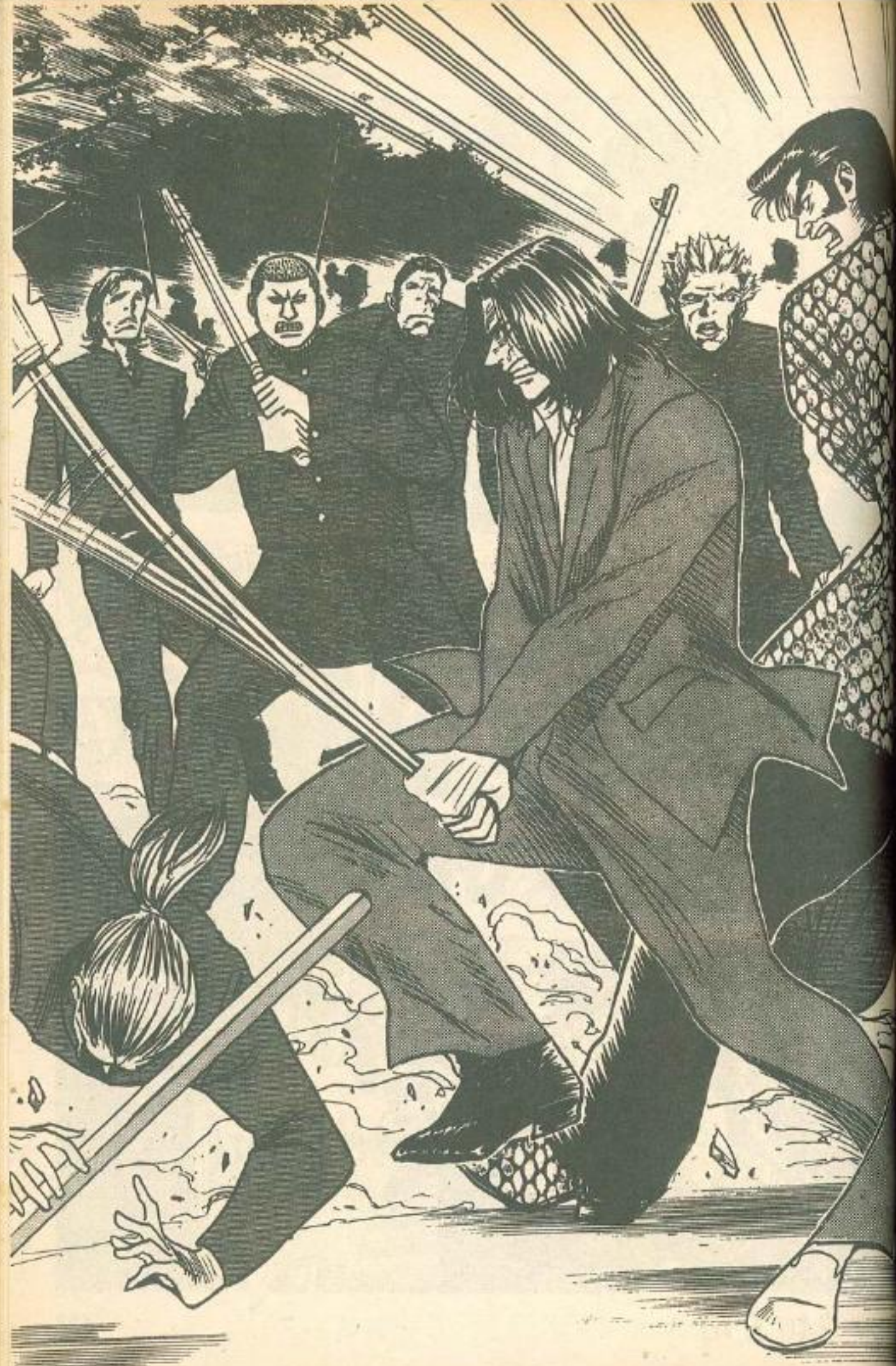
เทวอ!!



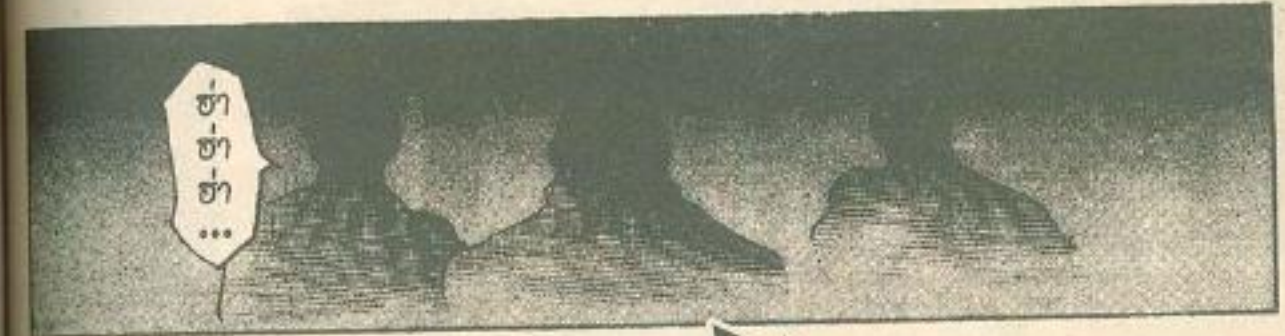
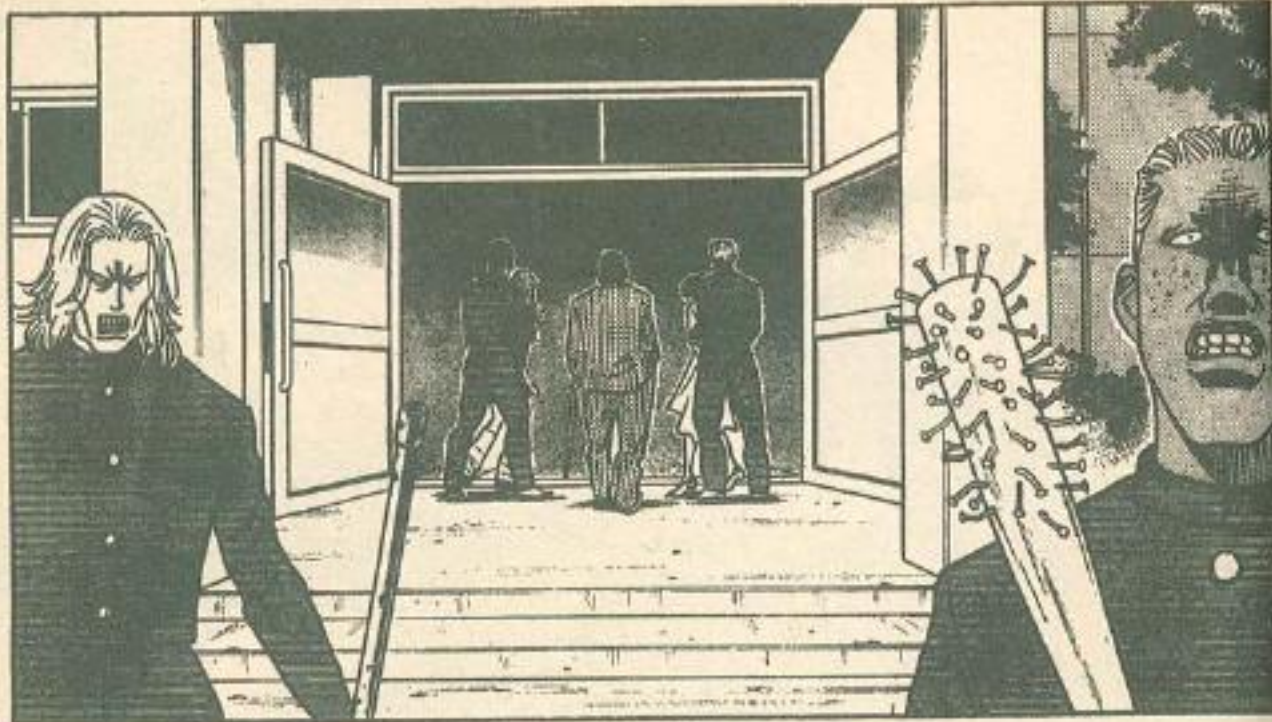
พห้!!

ย้า—ห้!!

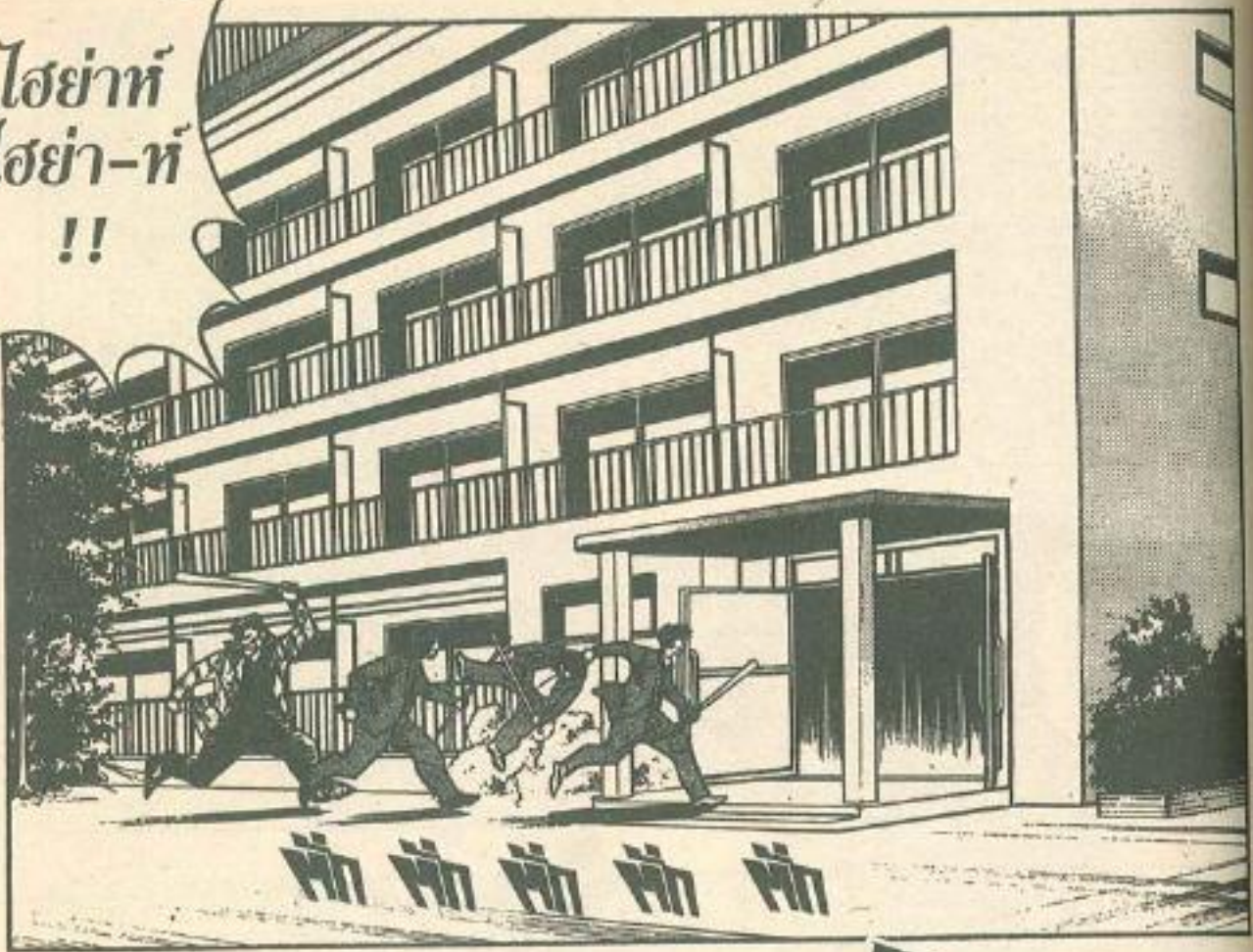




240 ยัวดยู



โฮย่าห์
โฮย่า-ห์
!!



ชิบโน้
นายตาม
สองคน
นั่นไป
!!

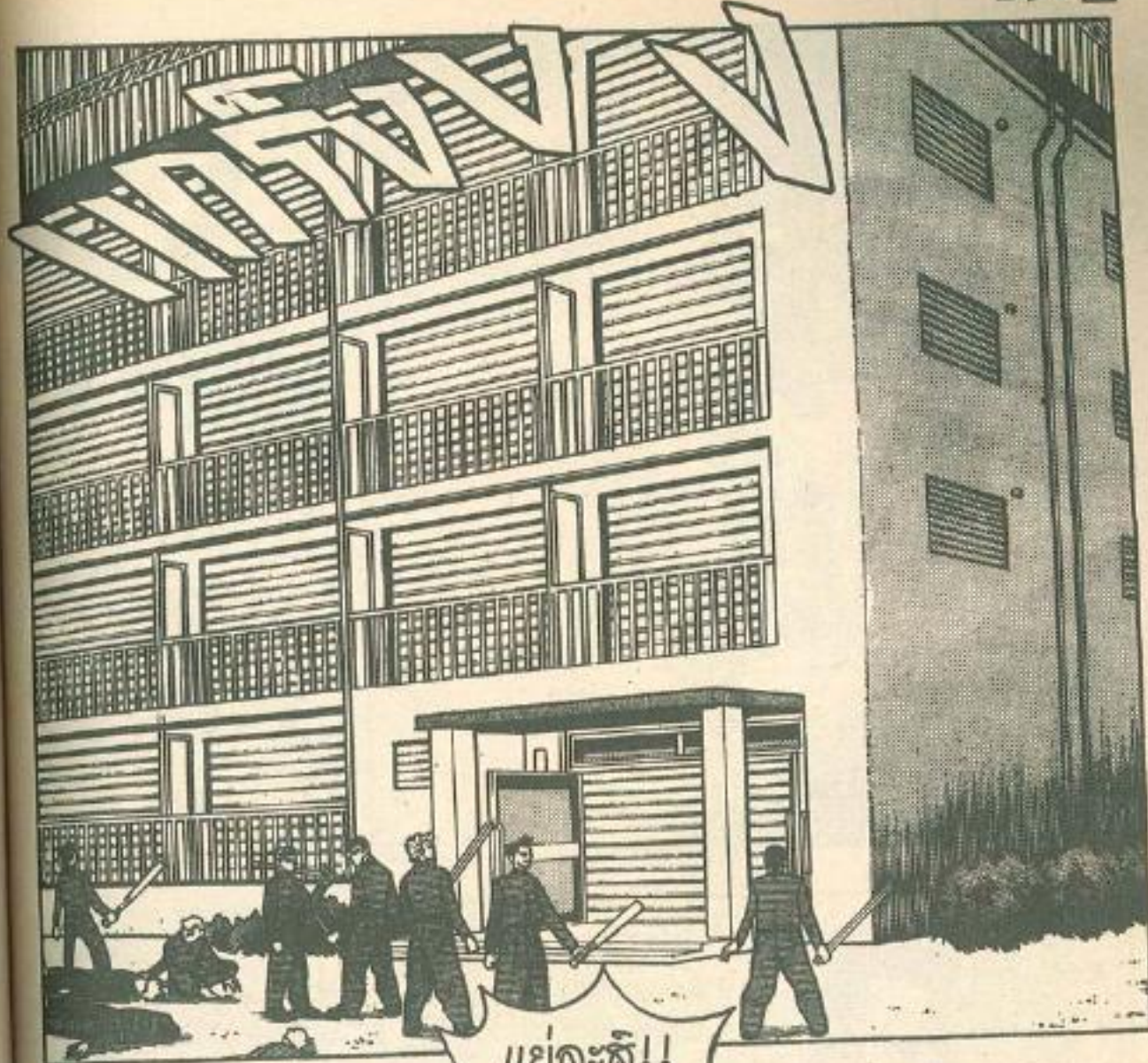
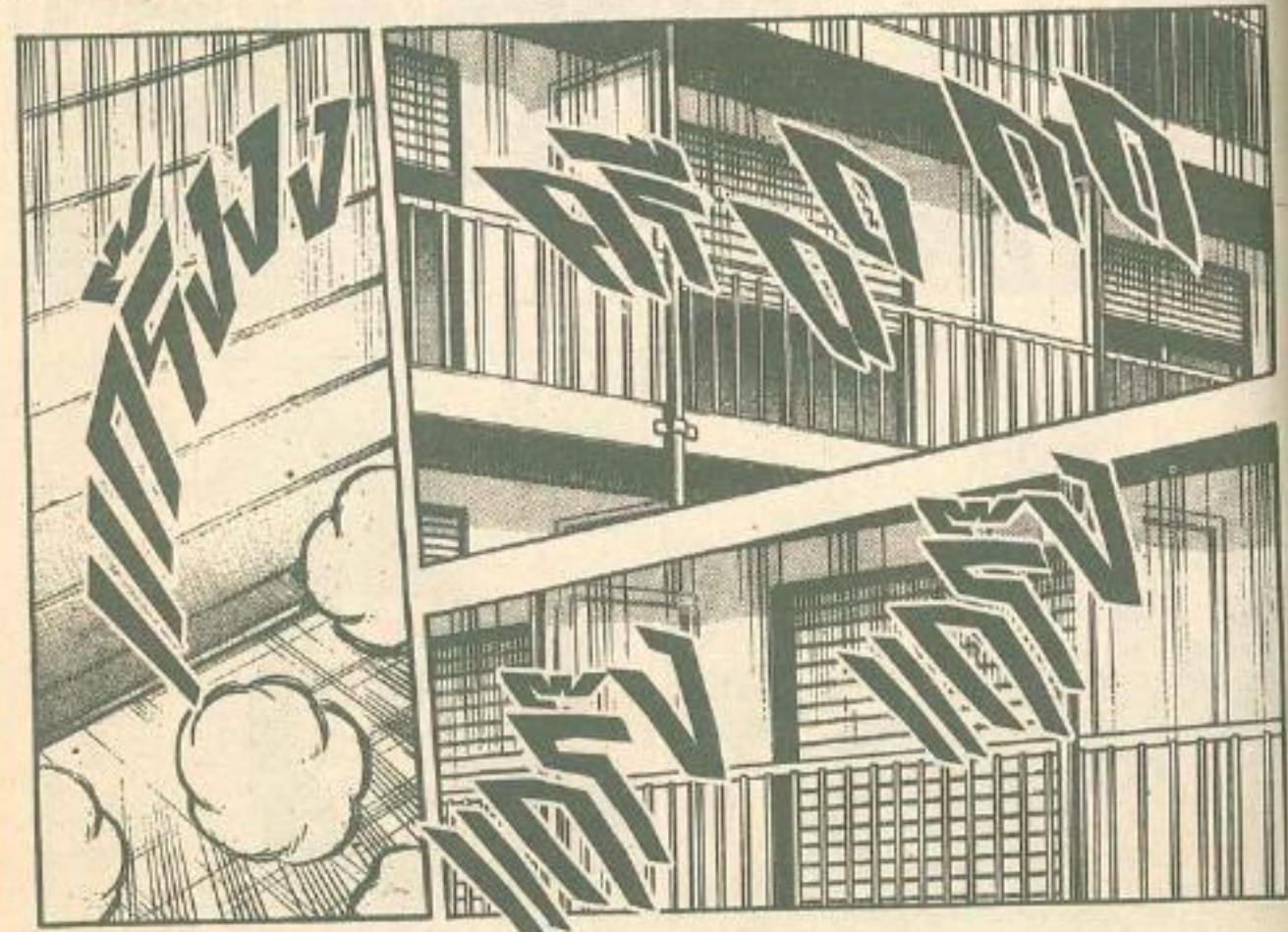
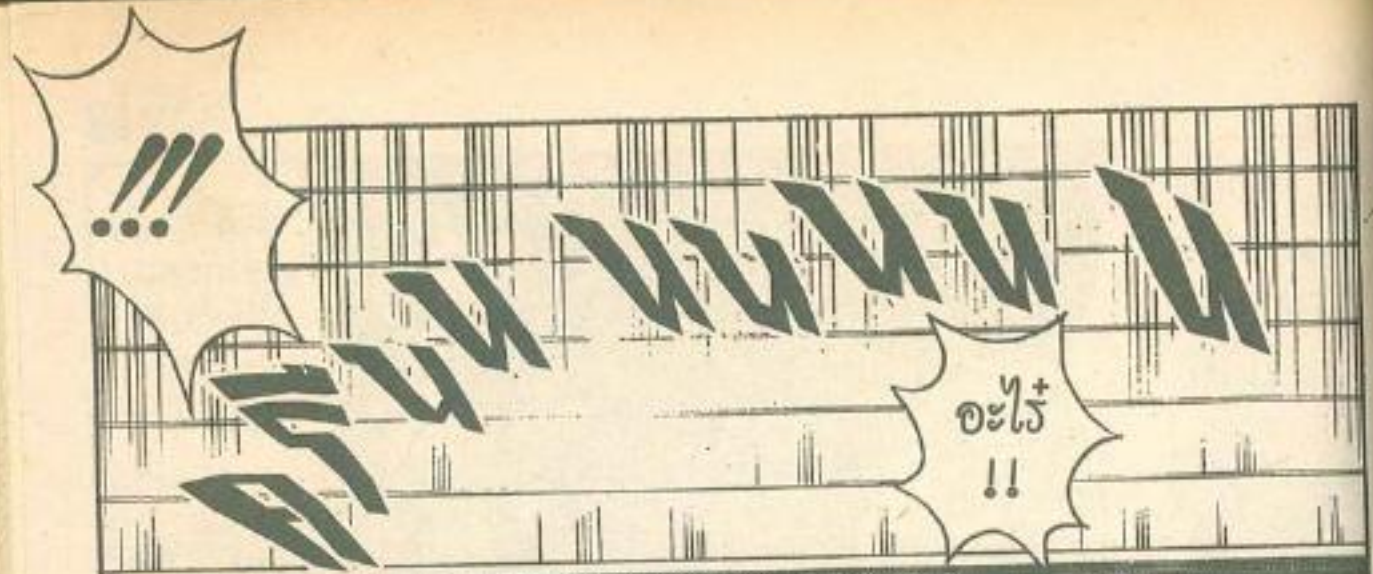
ไอ้พวกอสูร
ที่ไล่ตามมา
ชั้นกะถูกพีโมมียามา
จะหาทางหยุด
มันไว้เอง
!!

เฮ้ย
เดี๋ยวก็อน...
อย่าพูดเอง
เอเอง
ซีไว้-ย
!!



เฮ้ เฮ้...
ไอ้พวกนั้น
มันทำอะไร
ของมันอยู่
นะ
...

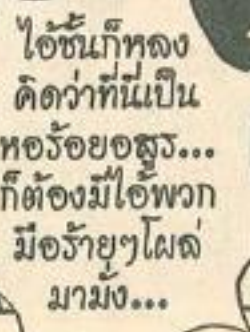
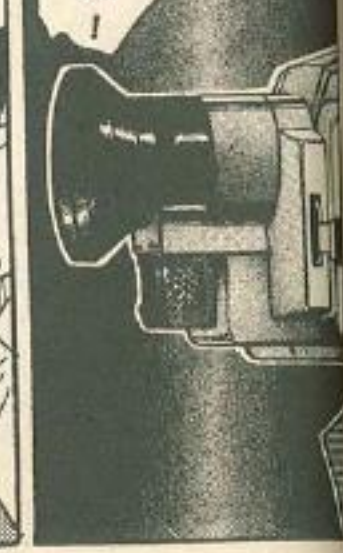
ทำไม
ไม่ลุยเข้ามา
ซะที
...



แย่ะละสิ!!
โดนขัง
ซะแล้ว
!!

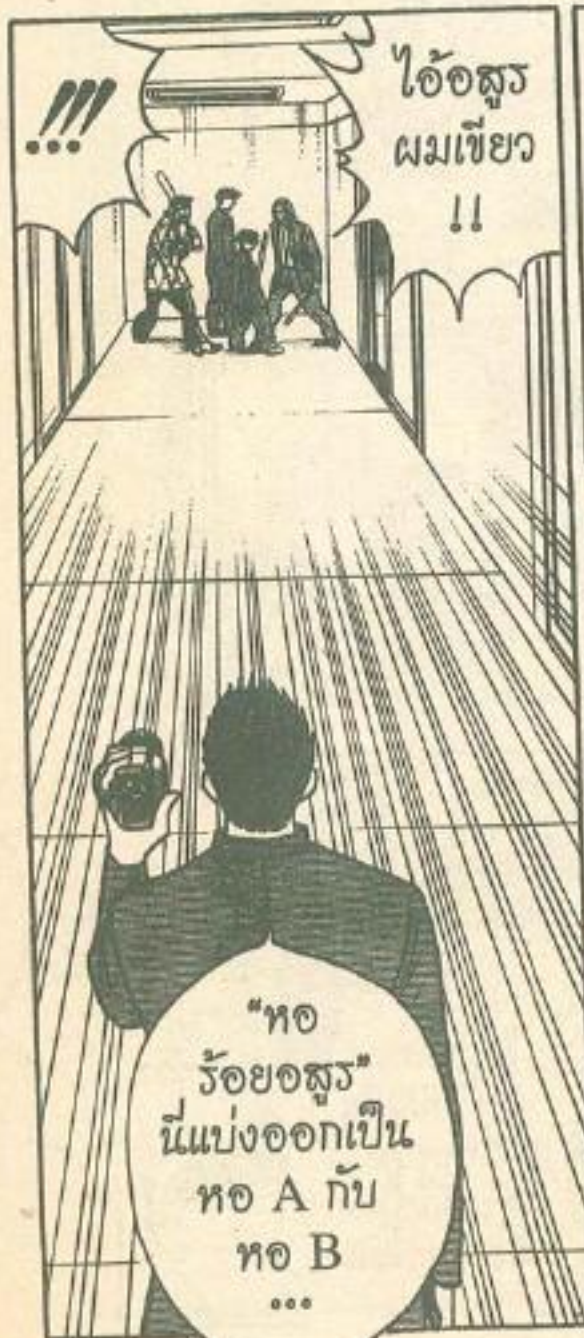


แ้ว~ก
ม่ายฮ้าว!!
ทนุกฉัว
ความมี~ด
!!!





ใช้ซะ
เมื่อไหร่
ล่ะ



!!!
ไอ้ฮุส
ผมเขี้ยว
!!

"หอ
ร้อยฮุส"
นี้แบ่งออกเป็น
หอ A กับ
หอ B
...



พวกที่อยู่
ข้างนอกกับชั้น
...อยู่ในหอ B
ที่อยู่บน
พื้นดิน
...

จะว่าไปแล้ว
ก็เป็นเหมือน
ทหารเกณฑ์
ผลิตสอง
ของ"ฝูงฮุส"
เท่านั้นแหละ



"ฝูงฮุส"
ของจริงนะ
อยู่ที่ชั้นใต้ดิน
ของตึกนี้
!!

พวกท่าน
อยู่กับหอ A
ใต้ดิน
ต่างหากละ
!!



ที่ชั้นเปลี่ยว
ให้พวกแก
ไล่ตามมาถึง
ชั้น 4 ก็เพื่อ
...

จะถ่วงเวลา
ให้ท่านดิไตกลับ
ถึงคฤหาสน์
ก่อนต่างหาก
...



แล้ว
ก็มี
...

เรื่อง
ที่
ท่านดิไต
ฝากบอก
มาด้วย



ถ้าอยากจะช่วย
ผู้หญิงสองคนนั้น
กับเด็กละก็
ฉมัง"ฝูงฮุส"
ให้ได้แล้วค่อย
ตามไปที่
คฤหาสน์

ทางผ่านไป
ที่คฤหาสน์อยู่ที่
ชั้นล่างสุดของ
หอ A ที่อยู่
ใต้ดิน
!



เจ้าคิดได้ เวทีสิ...
กذابอกให้เรารู้ว่า
ทางไปดงกุหาสนอยู่
ที่ไหน...แสดงว่า
มันต้องมั่นใจว่า
เราไม่มีทางผ่าน
"ฝูงอสูร"
ของมันได้แน่ !!

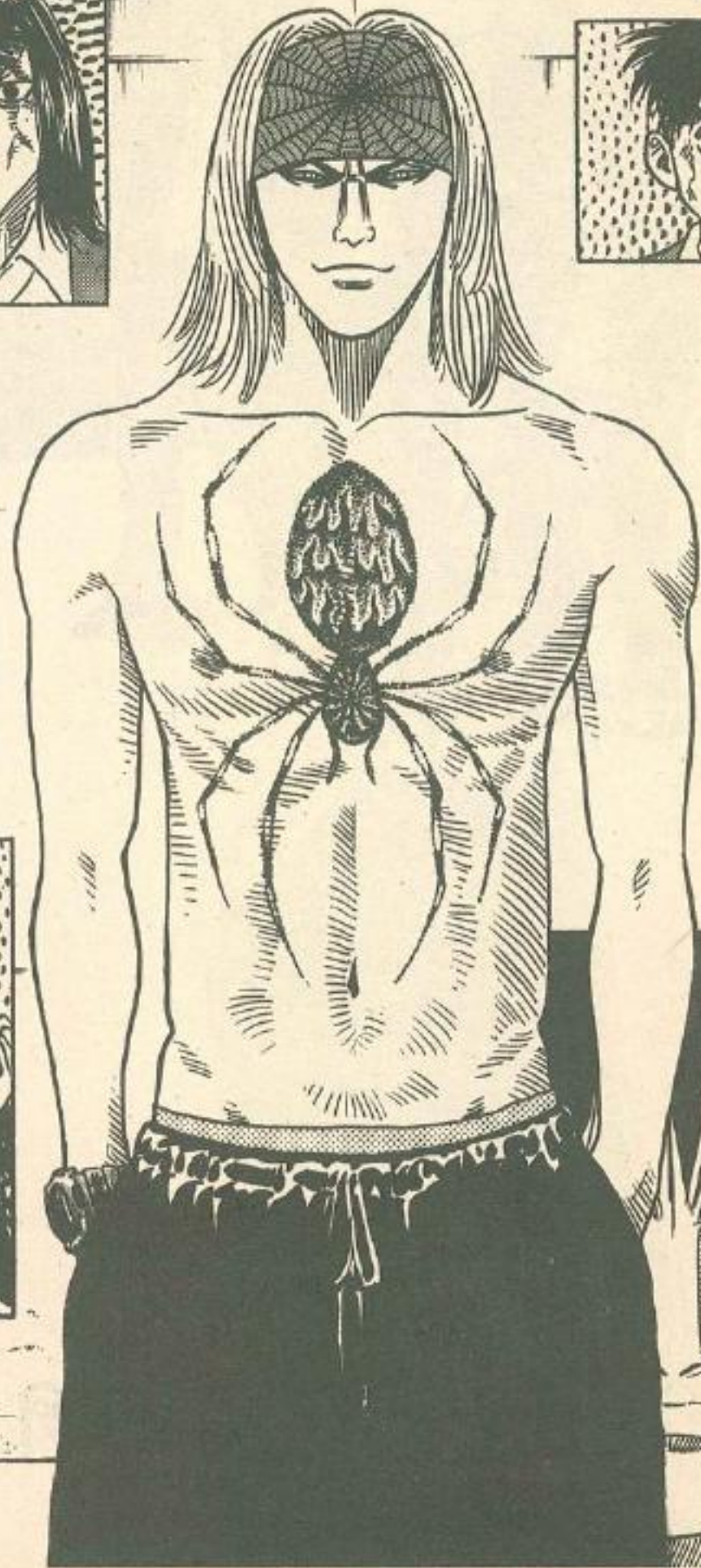
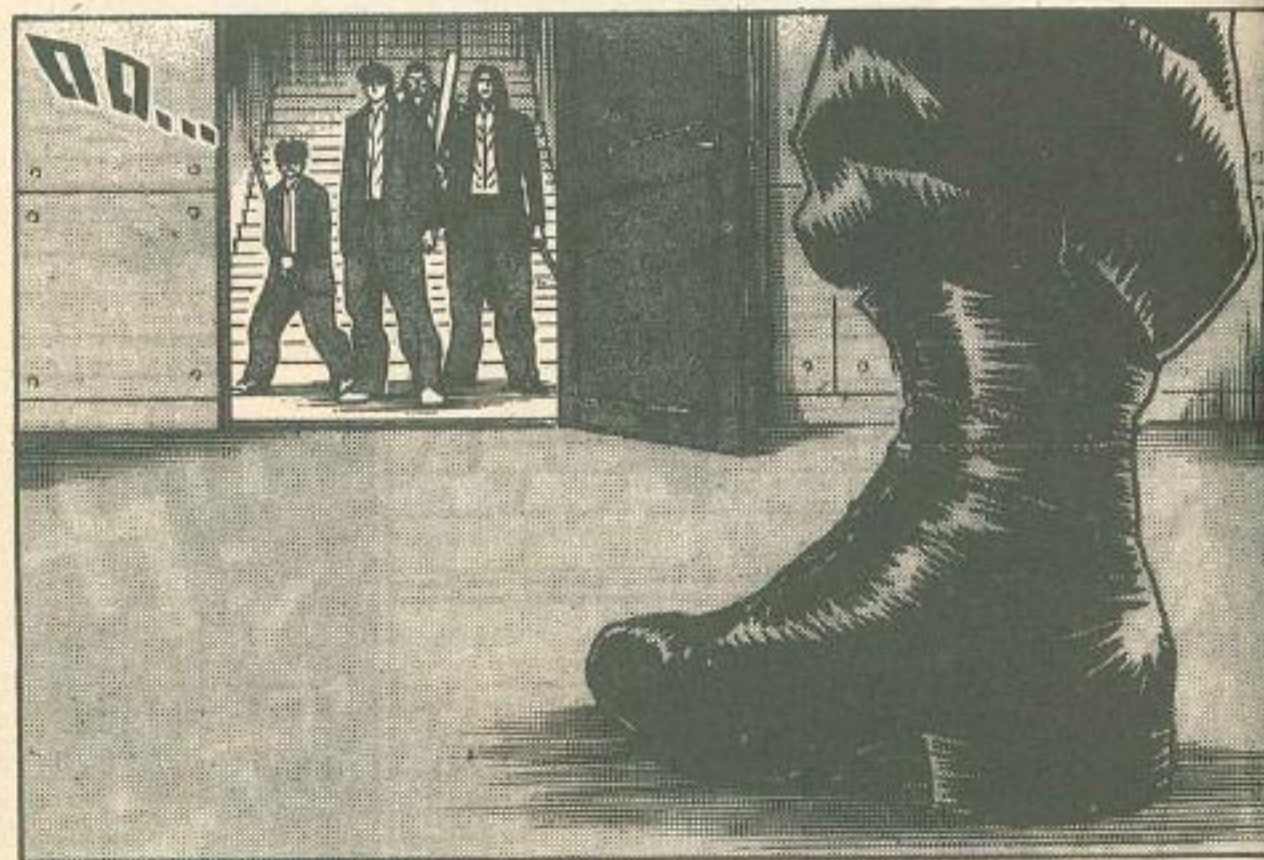
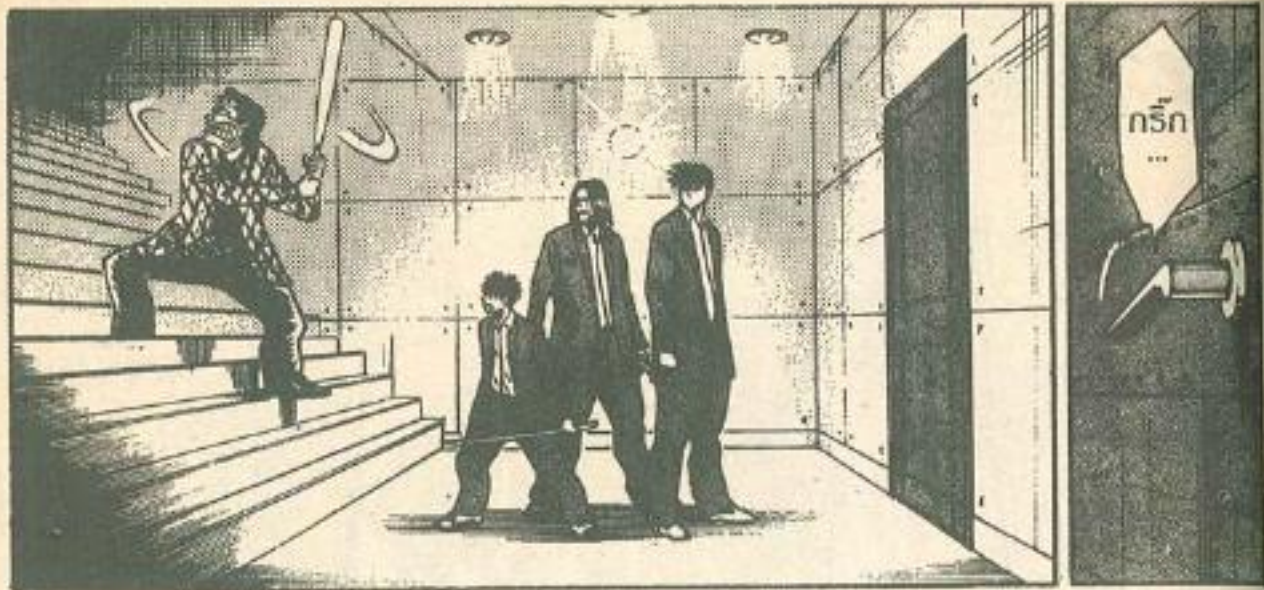
ไอ้เวรเฮ้ย
...มันกำลัง
เล่นกับเรา
อยู่
...

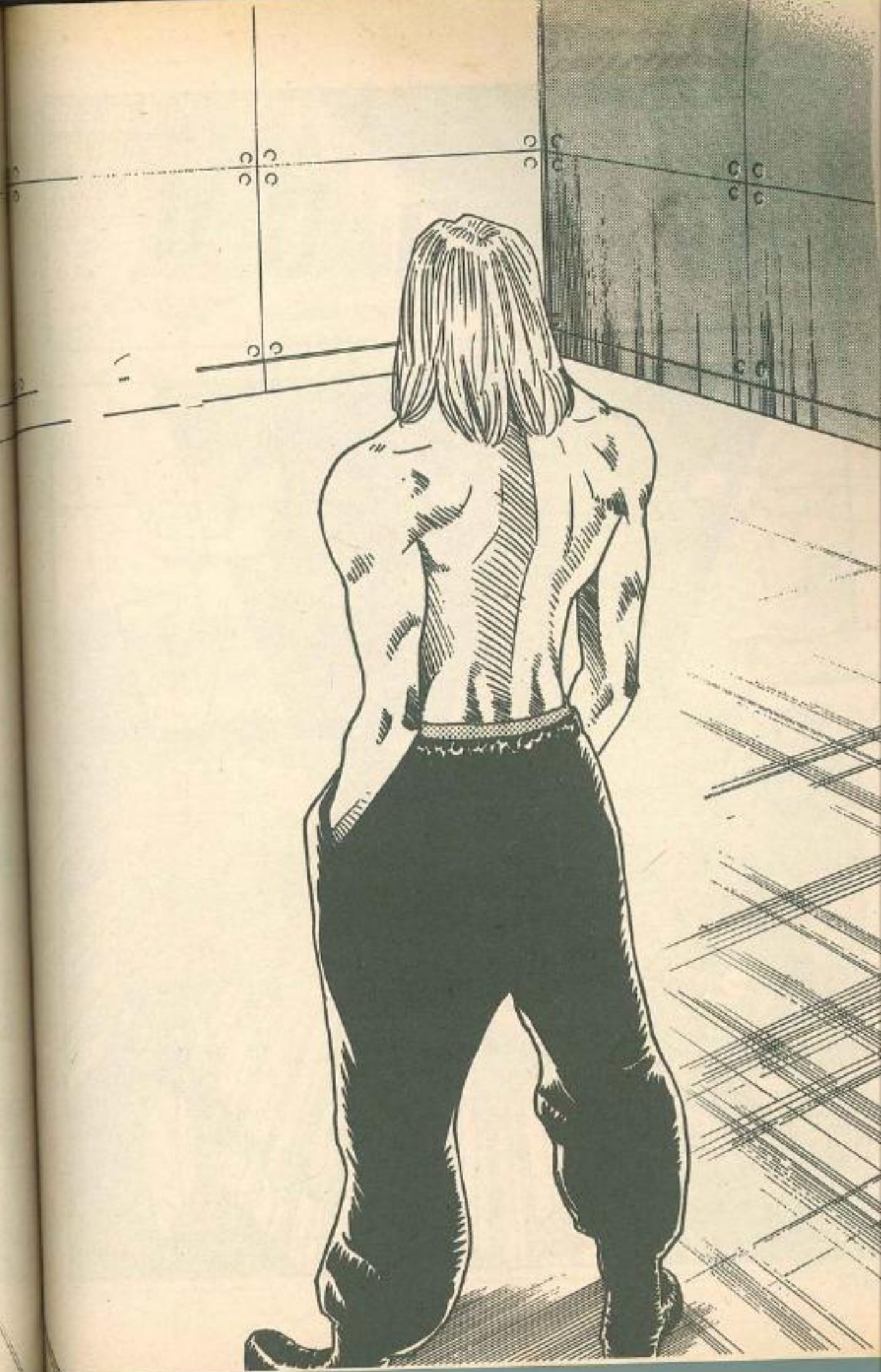
สำหรับไอ้แก้นั้น
ทุกสิ่งมันเป็นเพียง
การเล่นสนุก
เท่านั้นแหละ
!!



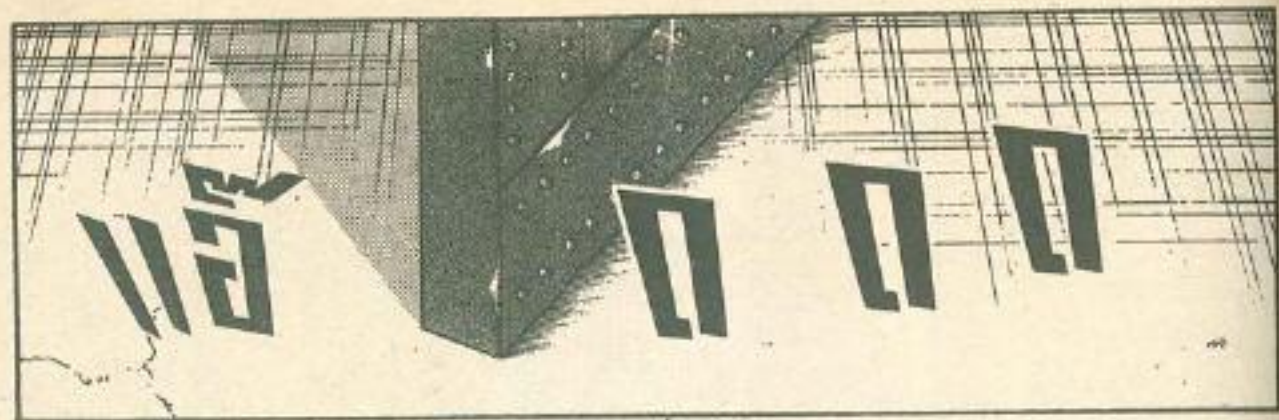
ไม่ผิดแน่
นี่เป็นทาง
เข้าหอ A
ของเจ้าพวก
"ฝูงอสูร"

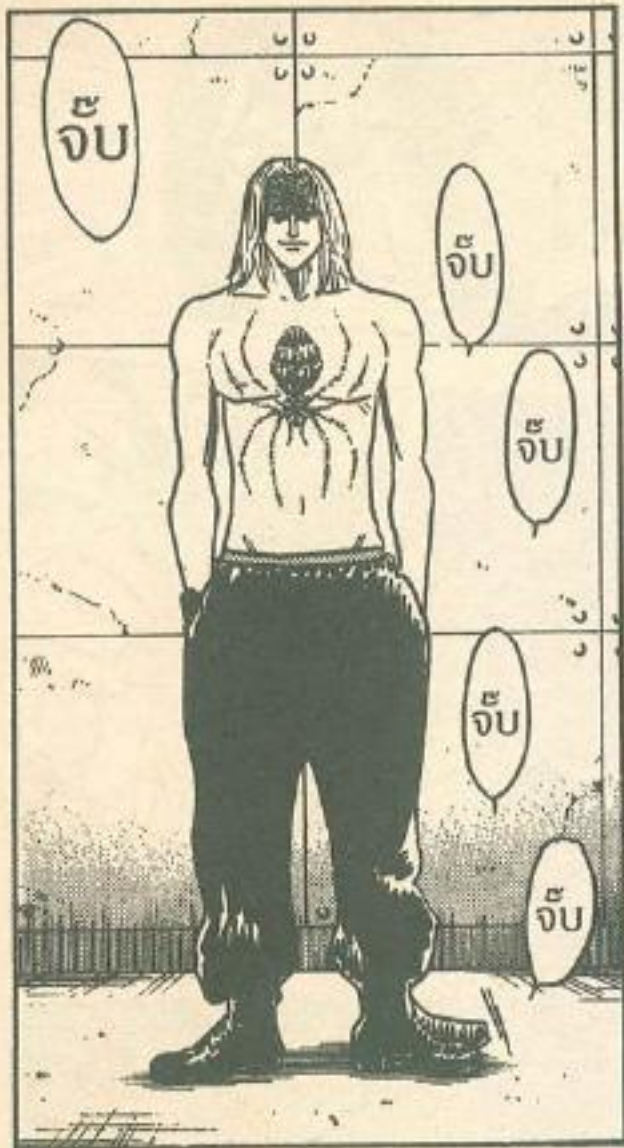




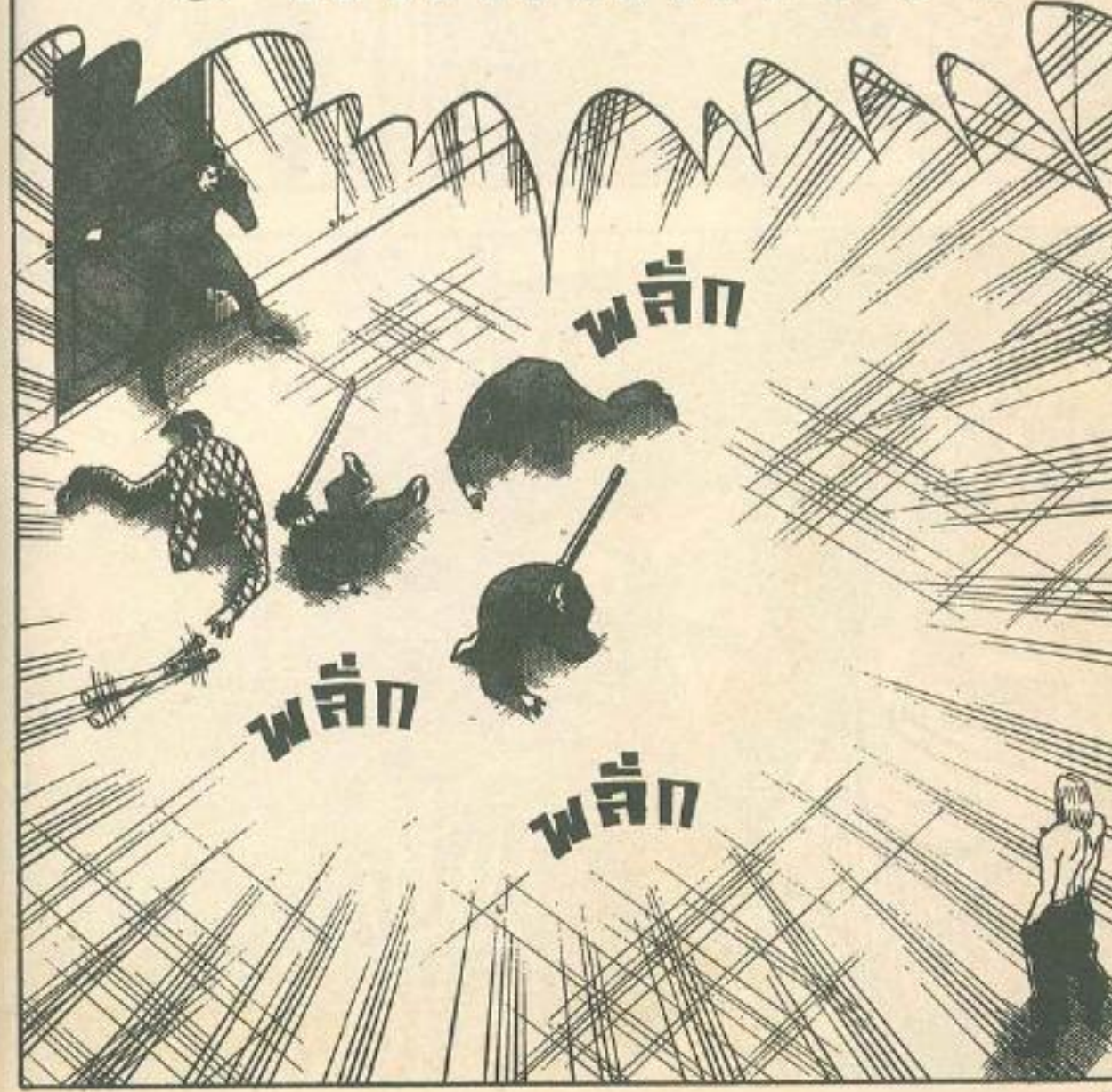


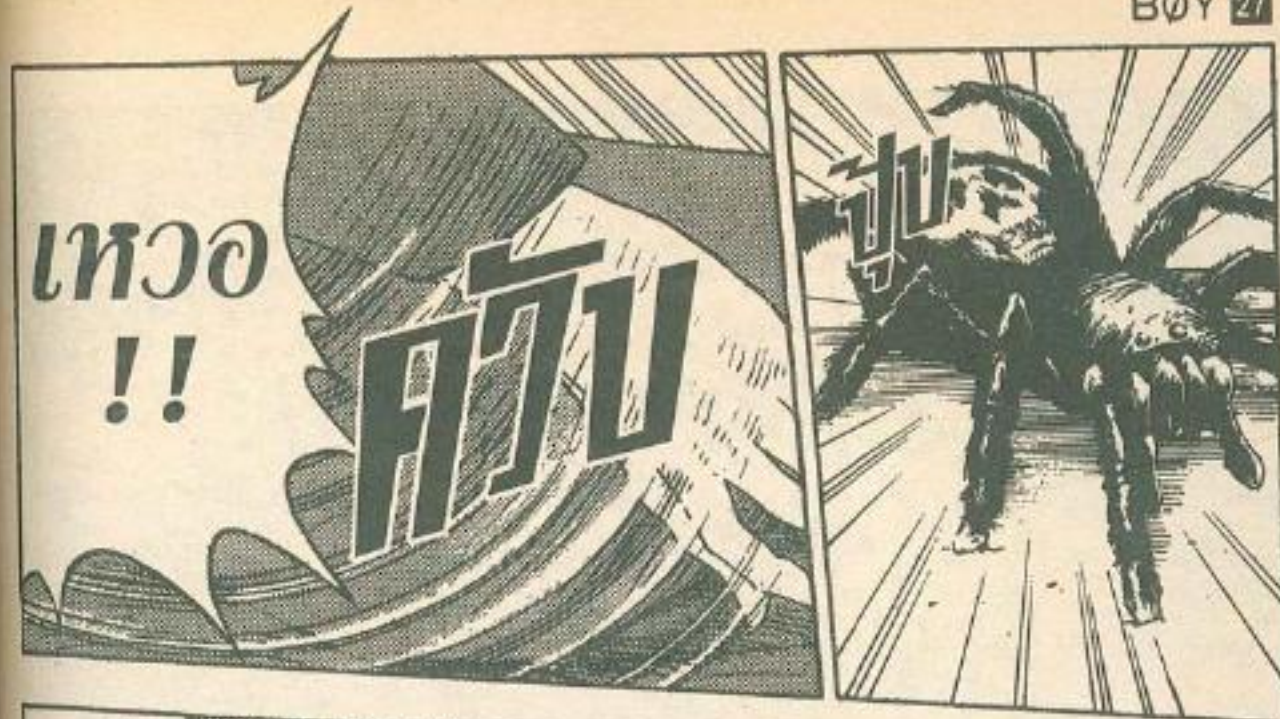
241
เทวทูตจากความมืด

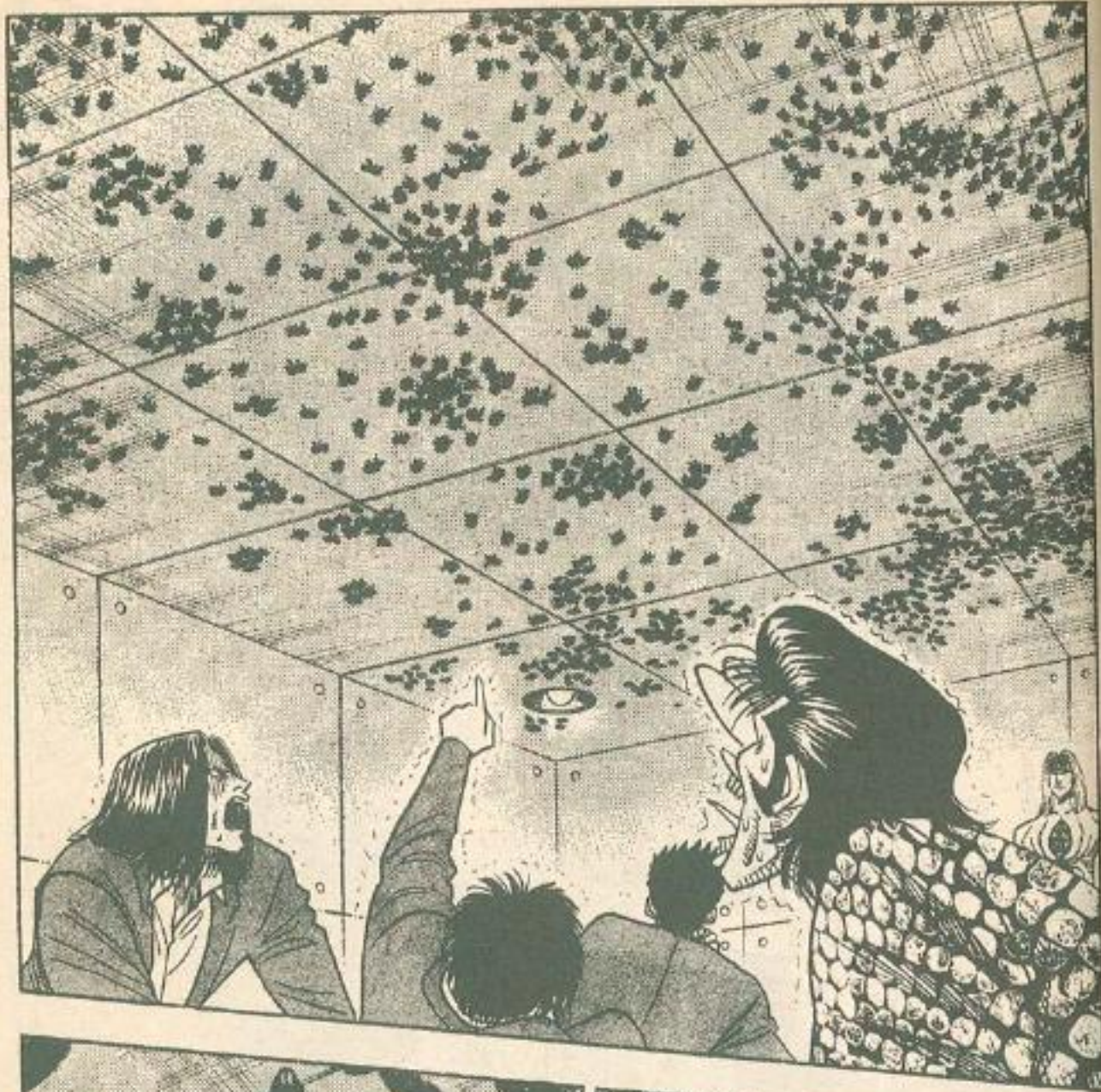




อากกกกก!!!







ไม่ต้องห่วง !!
นั่นมัน...
แมงมุม
ทาร์นตุล่า
!!

หุ่นมัน
น่ากลัว
ก็จริง

แต่พิษมัน
ไม่เท่าไร
หรอก !



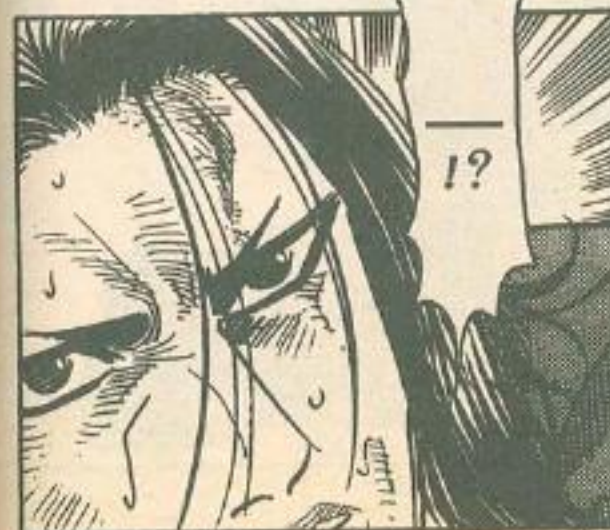
งั้นแล้ว
...

แมงมุม
ทาร์นตุล่า
นี่
มีหลาย
ชนิดนะ
....



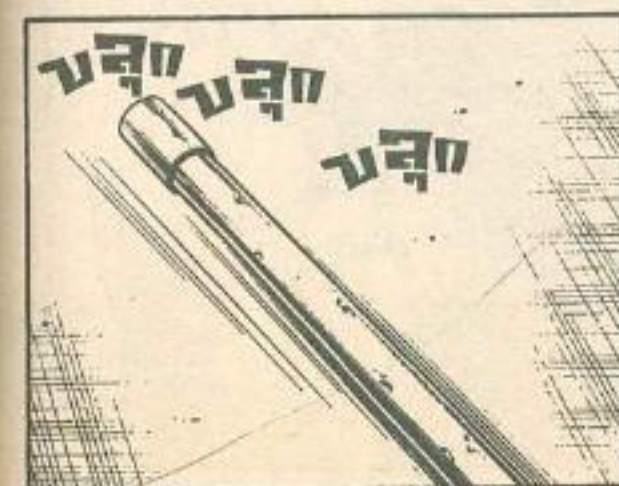
ดูที่
ส่วน
ของมัน
ให้ดีๆ
...

มีลาย
เหมือนรูป
หัวกะโหลก
อยู่ใช่ไหม



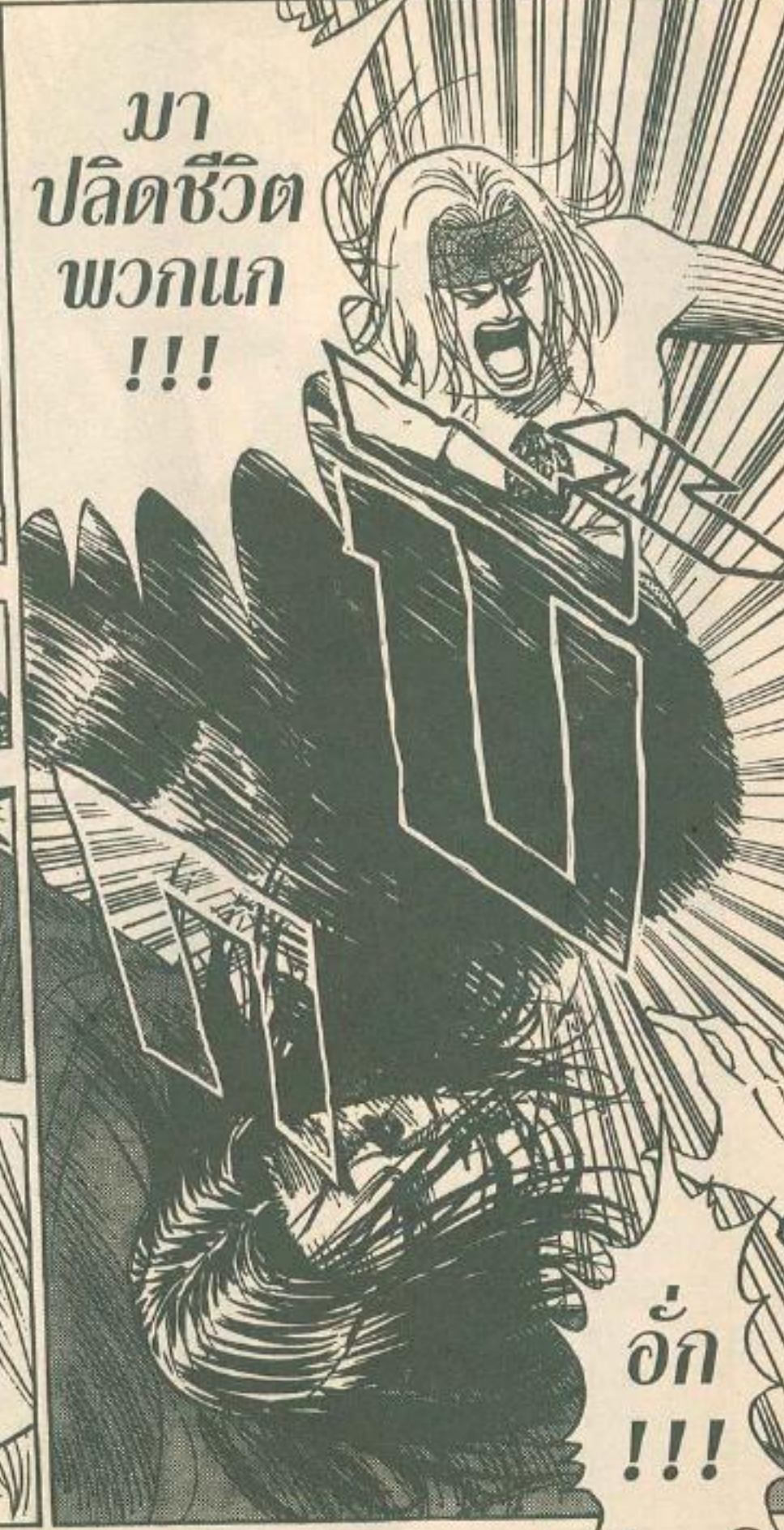
!?

แมงมุม
ทาร์นตุล่าพันธุ์นี้
ถ้าให้ไปเปิดหา
ในสวนสาธารณะ
เล่มไหนๆก็หา
ไม่เจอหรอก





วันนี้
รับคำสั่ง
ของท่าน
ดีโต
...



มา
ปลิดชีวิต
พวกแก
!!!

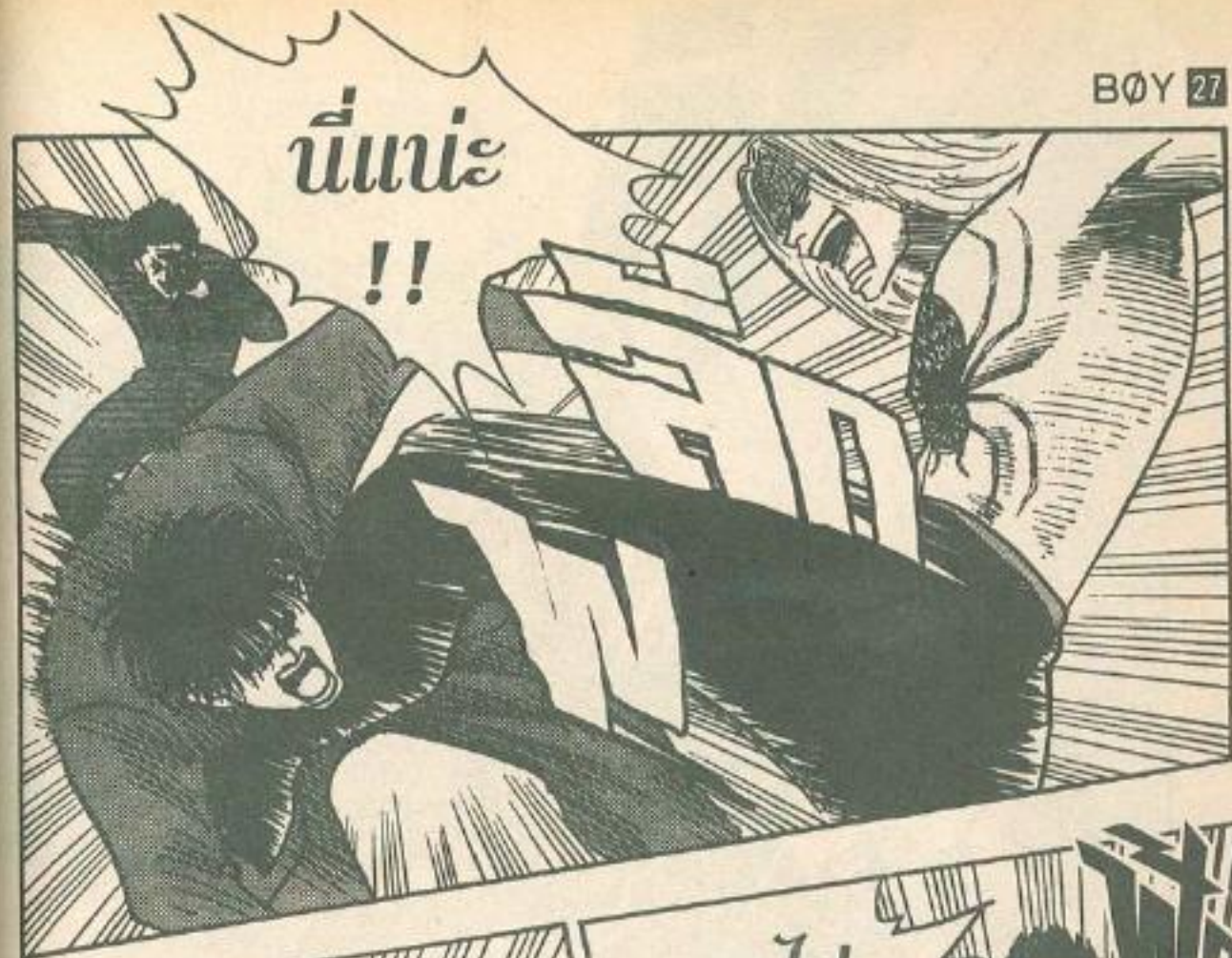
อีก
!!!



ชะชะ~ๆ
ต้องงั้นซี
ไม่เฉว
!!



อัดเข้าไป
อัดให้ละเอียด
ตุ้มเป๊ะแบบนั้น
แหละ
!!



เอ๊ย
!!!



เอาไป
อีกดู-ก
!!

วิดีโอสภาพอบเลือด
โทรมตัวของพวกแก
จะถูกเอาไปฉายดินนี้
ในงานชุมนุมของ
"ชมรมนิยมโภชนาการ
ต่ำระดับ"
กระสุนน้ำย่อยของ
ท่านดีโตกับบรรดาแขก
ทั้งหลาย
!!



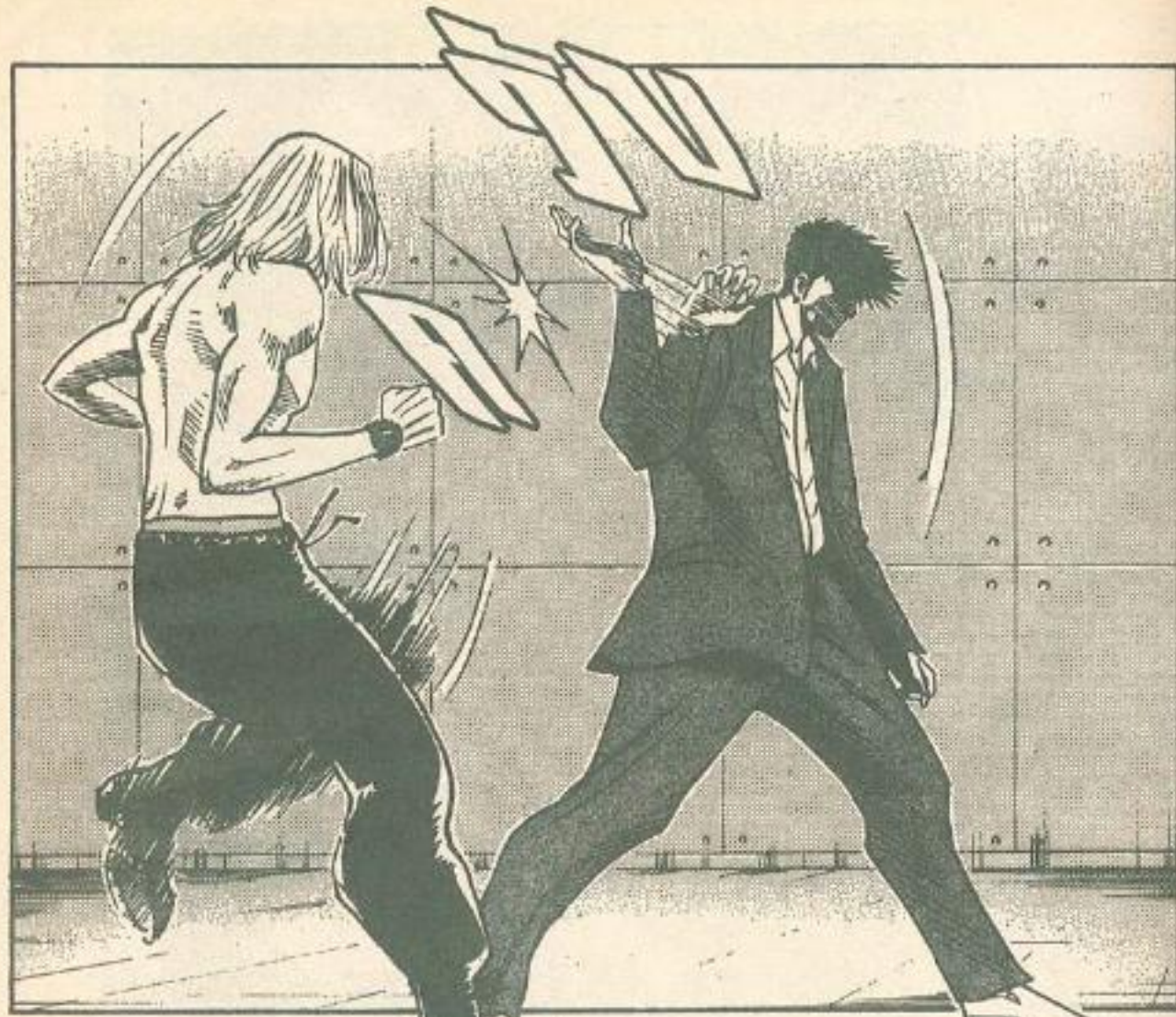
เพราะงั้นหน้าที่ของชั้น
ก็คือถ่ายวิดีโอสดๆ
ของพวกแกไว้
จะได้ให้อารมณ์ร่วม
สุดๆแบบที่ก๊อปปี้
วิดีโอกันขโมยธรรมดา
ถ่ายไม่ได้ไงล่ะ
!!



ชิ...
ชิบโน!
!!

ตุ๊บ...

!!



อ้อ...แกคือ
เจ้าชิบโนเองอะ...
ฉันได้ยินชื่อแก
จากท่านดิโตนแล้ว
...

เห็นว่าไม่เบา
เลยนี่หว่า
...



ไร
เทียมทาน
ต่างหาก
เพีย
!

เฮอะ...
น่า
สนใจดี
นี่หว่า

รู้สึกจะไม่เบา
สมคำร่ำลือ
จริงๆอะ
ด้วย

ความจริง
ฉันคิดว่าคนที่
ดิตนแมงมูมอซู
กัดเข้าไปเซียวนัง
แล้วยังดูขี้
มาได้อีก
...

มีแต่
พวกเรา
"ฝูงอสูร"
เท่านั้นนา...
ซี ซี ซี
...

ถ้าแก
เอาชนะฉัน
ได้ล่ะก็
...

ฉันจะยก
แคปซูล
ยาถอนพิษ
นี้ให้แก
...

แต่ถ้า
เกิดแพ้
ขึ้นมาล่ะก็
...

พวกแก
ทุกคน
หมดสิทธิ์
"คืนสภาพ"
แน่!

■ BOOM COMICS

BOY

27 งานฉลองในเงามืด

พิมพ์ครั้งที่ 1

19 มิถุนายน 2541

ผู้เขียน HARUTO UMEZAWA

เจ้าของ บริษัท เนชั่น เอ็ดดูเทนเมนท์ จำกัด

44 หมู่ 10 บางนา-ตราด กม4.5 กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 317-0420

ผู้พิมพ์ โรงพิมพ์ เนชั่น มัลติมีเดีย กรุ๊ป จำกัด (มหาชน)

44 หมู่ 10 บางนา-ตราด กม4.5 กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 317-0420

© 1992 by HARUTO UMEZAWA / VOLUME 27 © 1998

All rights reserved.

First published in Japan in 1992 by SHUEISHA Inc., Tokyo.

Thai language translation rights in Thailand arranged
by SHUEISHA Inc., Tokyo through SEIUN (THAILAND) CO., LTD.

ISBN 974-7126-27-3
